

M è n e s i n i s

b i u l e t e n i s

Monthly BULLETIN

8

2 0 0 3
VILNIUS

Sutartiniai ženklai

Symbols and Conventions

„–“	Reiškinio (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo <i>Category not applicable</i>
„0,0“	Rodiklio dydis yra mažesnis kaip 0,05 <i>Magnitude less than 0.05</i>
„...“	Nėra duomenų, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo <i>Data not available</i>
„*“	Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys <i>Preliminary or estimated figure</i>
„–“	Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992–1993 m., sausio–balandžio mėn., 3–6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą <i>Between years or months (e.g., 1992–1993, January–April or 3–6 months)</i> <i>indicates the years or months covered,</i> <i>including the beginning and ending years or months</i>

Santrumpos

Abbreviations

LB	Lietuvos bankas <i>The Bank of Lithuania</i>
Lt	Litas
LTL	Lithuanian Litas
ct	Centas <i>Lithuanian cent</i>
TVF	Tarptautinis valiutos fondas
IMF	<i>International Monetary Fund</i>
VVP	Vyriausybės vertybiniai popieriai
GS	<i>Government Securities</i>

Pasaulio šalių valiutos

Foreign Currencies

AMD	Armėnijos dramai <i>Armenian Dram</i>	JPY	Japonijos jena <i>Japanese Yen</i>	RUB	Rusijos rublis <i>Russian Ruble (New)</i>
AUD	Australijos doleris <i>Australian Dollar</i>	USD	JAV doleris <i>United States Dollar</i>	XDR	Specialiųjų skolinimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, penkių pagrindinių pasaulio valiutų „krepšelis“ (SST) <i>SDR (I.M.F.)</i>
AZM	Azerbaidžano manat <i>Azerbaijani Manat</i>	YUM	Jugoslavijos dinaras <i>New Dinar</i>	SGD	Singapūro doleris <i>Singapore Dollar</i>
BYR	Baltarusijos rublis <i>Belarussian Ruble</i>	CAD	Kanados doleris <i>Canadian Dollar</i>	SKK	Slovakijos krona <i>Slovak Koruna</i>
BRL	Brazilijos realas <i>Brazilian Real</i>	KZT	Kazachstano tengė <i>Kazakhstan Tenge</i>	SIT	Slovėnijos tolaras <i>Slovenian Tolar</i>
BGN	Bulgarijos levas <i>Bulgarian Lev</i>	CNY	Kinijos juanis <i>Yuan Renminbi</i>	SEK	Švedijos krona <i>Swedish Krona</i>
CZK	Čekijos krona <i>Czech Koruna</i>	CYP	Kipro svaras <i>Cyprus Pound</i>	CHF	Šveicarijos frankas <i>Swiss Franc</i>
GBP	Didžiosios Britanijos svaras sterlingų <i>Pound Sterling</i>	KGS	Kirgizijos somas <i>Kyrgyzstan Som</i>	TJS	Tadžikistano somonis <i>Tajikistan Somoni</i>
DKK	Danijos krona <i>Danish Krone</i>	KRW	Korėjos vonas <i>Korean Won</i>	THB	Tailando batas <i>Thai Baht</i>
EEK	Estijos krona <i>Estonian Kroon</i>	HRK	Kroatijos kuna <i>Croatian Kuna</i>	TWD	Taivano doleris <i>New Taiwan Dollar</i>
EUR	Euras <i>Euro</i>	LVL	Latvijos lats <i>Latvian Lats</i>	TRL	Turkijos lira <i>Turkish Lira</i>
GEL	Gruzijos laris <i>Georgian Lari</i>	PLN	Lenkijos zlotas <i>Polish Zloty</i>	TMM	Turkmėnistano manatas <i>Turkmenistan Manat</i>
HKD	Honkongo doleris <i>Hong Kong Dollar</i>	MTL	Maltos lira <i>Maltese Lira</i>	UAH	Ukrainos grivina <i>Ukrainian Hryvnia</i>
INR	Indijos rupija <i>Indian Rupee</i>	MDL	Moldovos lėja <i>Moldovan Leu</i>	UZS	Uzbekistano sumas <i>Uzbekistan Sum</i>
ISK	Islandijos krona <i>Iceland Krona</i>	NOK	Norvegijos krona <i>Norwegian Krone</i>	VEB	Venesuelos bolivaras <i>Venezuelan Bolivar</i>
ILS	Izraelio šekelis <i>New Israeli Shekel</i>	ZAR	PAR randas <i>South African Rand</i>	HUF	Vengrijos forintas <i>Hungarian Forint</i>
AED	JAE dirhamas <i>UAE Dirham</i>	ROL	Rumunijos lėja <i>Romanian Leu</i>		

TURINYS

CONTENTS



Trumpa apžvalga	4
LENTELĖS	
BENDRIEJI RODIKLIAI	
Lietuvos banko balansas	15
Lietuvos banko užsienio turtas	17
Oficialiosios tarptautinės atsargos	19
Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai	20
PINIGAI	
Pinigų kiekis	22
Pinigų elementų struktūra	23
Banknotai apyvartoje	24
Monetos apyvartoje	26
INDĖLIAI	
Rezidentų terminuotieji indėliai	28
Fizinių asmenų terminuotieji indėliai	31
Indėliai	32
Indėliai iki pareikalavimo	33
Terminuotieji indėliai	34
Fizinių asmenų indėliai	35
PASKOLOS	
Paskolos rezidentams	36
Paskolos įmonėms	39
Paskolos fiziniams asmenims	40
Paskolos fiziniams asmenims pagal paskirtį	41
Paskolos	42
Trumpalaikės paskolos	43
Ilgalaikės paskolos	44
INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS	
Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos	45
Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos	48
Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos	49
Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos	52
Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos	53
Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos	54
Vidutinės rezidentų trumpalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	55
Vidutinės rezidentų ilgalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	56
VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI	
Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai	57
PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA	
Valiutų rinkos apyvarta	58
Valiutų rinkos apyvarta pagal sandorių dalyvius	59
Tarpbankinio skolinimo rinka	60
Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos	62
VILIBID ir VILIBOR	64
Oficialūs užsienio valiutų santykiai	65
Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius	70

<i>Brief Review – August 2003</i>	<i>9</i>
TABLES	
GENERAL INDICATORS	
<i>Balance Sheet of the Bank of Lithuania</i>	<i>15</i>
<i>Foreign Assets of the Bank of Lithuania</i>	<i>17</i>
<i>Official Reserve Assets</i>	<i>19</i>
<i>Main Indicators of Commercial Banks Activities</i>	<i>20</i>
MONEY	
<i>Money Supply</i>	<i>22</i>
<i>Composition of Monetary Aggregates</i>	<i>23</i>
<i>Bank-notes in Circulation</i>	<i>24</i>
<i>Coins in Circulation</i>	<i>26</i>
DEPOSITS	
<i>Resident Time Deposits</i>	<i>28</i>
<i>Individuals' Time Deposits</i>	<i>31</i>
<i>Deposits</i>	<i>32</i>
<i>Demand Deposits</i>	<i>33</i>
<i>Time Deposits</i>	<i>34</i>
<i>Individuals' Deposits</i>	<i>35</i>
LOANS	
<i>Loans to Residents</i>	<i>36</i>
<i>Loans to Enterprises</i>	<i>39</i>
<i>Loans to Individuals</i>	<i>40</i>
<i>Loans to Individuals by Purpose</i>	<i>41</i>
<i>Loans</i>	<i>42</i>
<i>Short-term Loans</i>	<i>43</i>
<i>Long-term Loans</i>	<i>44</i>
INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS	
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Deposits</i>	<i>45</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Individuals' Time Deposits</i>	<i>48</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Residents</i>	<i>49</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises</i>	<i>52</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals</i>	<i>53</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose</i>	<i>54</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Short-term Deposits and Loans in 2003</i>	<i>55</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Long-term Deposits and Loans in 2003</i>	<i>56</i>
GOVERNMENT SECURITIES	
<i>Government Securities Auctions</i>	<i>57</i>
MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET	
<i>Foreign Exchange Market Turnover</i>	<i>58</i>
<i>Foreign Exchange Market Turnover by Counterparty of Transactions</i>	<i>59</i>
<i>Inter-bank Lending Market</i>	<i>60</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Inter-bank Lending Market Transactions</i>	<i>62</i>
<i>VILIBID and VILIBOR</i>	<i>64</i>
<i>Official Foreign Exchange Rates</i>	<i>65</i>
<i>Advance Readiness (Release) Calendar</i>	<i>70</i>

Trumpa apžvalga

2003 m. rugpjūčio pabaigoje LB **turto** vertė buvo 8 706,6 mln. litų. Per mėnesį LB turtas padidėjo 209,2 mln. litų, arba 2,5 procento.

Užsienio turtas sudarė 97,0 procento LB turto. Rugpjūčio mėn. užsienio turtas padidėjo 221,5 mln. litų, arba 2,7 procento.

Pretenzijos sudarė 0,3 procento LB turto. Per mėnesį jos padidėjo.

Kitas turtas rugpjūčio mėn. sumažėjo 12,8 mln. litų, arba 5,1 procento. Mėnesio pabaigoje jis sudarė 2,7 procento LB turto.

Didžiąją LB **įsipareigojimų** dalį (87,0%) sudarė vidaus įsipareigojimai, rugpjūčio mėn. jie padidėjo 115,8 mln. litų, arba 1,6 procento.

Įsipareigojimai užsieniui sudarė 3,9 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį įsipareigojimai užsieniui padidėjo 88,8 mln. litų, arba 35,4 procento. Didžiąją įsipareigojimų užsieniui dalį (99,2%) sudarė atpirkimo sandoriai.

Kiti įsipareigojimai sudarė 9,1 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį jie padidėjo 4,6 mln. litų, arba 0,6 procento.

Oficialiųjų tarptautinių atsargų rugpjūčio pabaigoje buvo 8 500,4 mln. litų (2 671,7 mln. JAV dol., arba 2 461,9 mln. eurų). Per mėnesį jos padidėjo 209,5 mln. litų, arba 2,5 procento.

Pinigų bazė rugpjūčio pabaigoje buvo 5 603,8 mln. litų. Per mėnesį pinigų bazė padidėjo 23,5 mln. litų, arba 0,4 procento. Lietuvos banko išleistų į apyvartą grynųjų pinigų kiekis padidėjo 66,2 mln. litų (1,4%), komercinių bankų atsargos litais sumažėjo 65,1 mln. litų (10,7%), privalomosios atsargos užsienio valiutomis padidėjo 22,4 mln. litų (6,3%).

Pinigų kiekis P2 mėnesio pabaigoje sudarė 16,3 mlrd. litų, per mėnesį jis padidėjo 311,8 mln. litų, arba 2,0 procento.

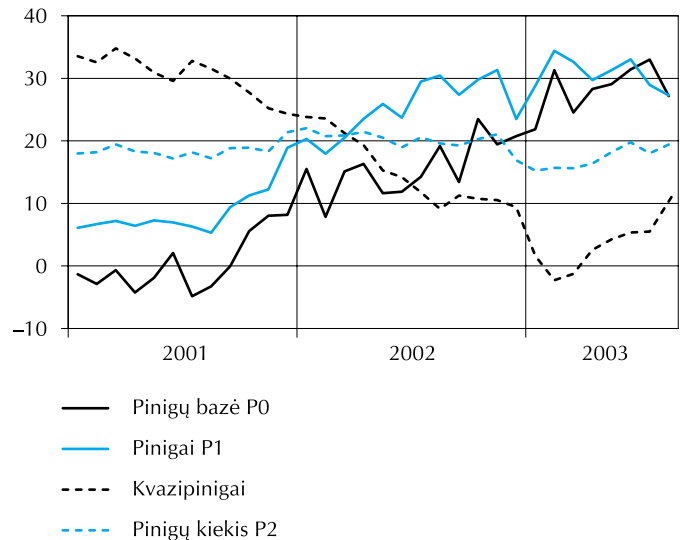
Pinigai P1 sumažėjo 6,6 mln. litų, arba 0,1 procento. Pinigų kiekis apyvartoje padidėjo 63,0 mln. litų (1,5%), rezidentų indėliai iki pareikalavimo sumažėjo 69,6 mln. litų (1,4%).

Kvazipinigai padidėjo 318,4 mln. litų, arba 4,8 procento. Rezidentų terminuotieji ir taupomieji indėliai padidėjo 83,1 mln. litų (2,6%), indėliai užsienio valiutomis – 235,3 mln. litų (6,9%).

Pinigų rodiklių kaita

(praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)

Procentai



Pinigų daugiklis rugpjūčio pabaigoje, kaip ir liepos pabaigoje, buvo 2,9.

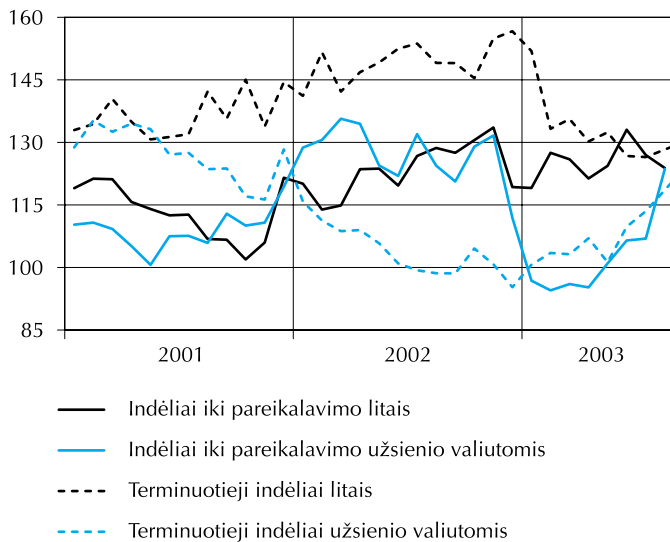
Rugpjūčio mėn. komerciniai bankai rezidentų **terminuotųjų indėlių priėmė** 5 006,2 mln. litų. Indėlių iki 1 mėn. priimta 3 969,6 mln. litų (79,3%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1 036,7 mln. litų (20,7%). Priimta 3 293,6 mln. litų indėlių litais, iš jų fizinių asmenų – 498,3 mln. litų (15,1%). Indėlių užsienio valiutomis priimta 1 712,6 mln. litų, iš jų fizinių asmenų – 387,7 mln. litų (22,6%). Terminuotieji indėliai JAV doleriais sudarė 32,1, indėliai eurais – 66,4 procento rezidentų indėlių užsienio valiutomis. Per mėnesį terminuotųjų indėlių litais priimta 189,5 mln. litų (6,1%), indėlių iki 1 mėn. – 245,7 mln. litų (9,9%) daugiau, indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 56,2 mln. litų (8,9%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais priimta 66,5 mln. litų, arba 11,8 procento mažiau. Rugpjūčio mėn. terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 191,4 mln. litų (10,1%), indėlių iki 1 mėn. – 150,2 mln. litų (10,7%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 41,2 mln. litų (8,2%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 56,7 mln. litų, arba 12,8 procento mažiau.

Rugpjūčio pabaigoje **indėlių likučiai** komerciniuose bankuose sudarė 15 028,0 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 7 257,6 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 7 770,3 mln. litų. Per mėnesį indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 169,7 mln. litų (2,4%), terminuotųjų indėlių – 318,8 mln. litų (4,3%). Indėliai litais sudarė 58,5, užsienio valiutomis – 41,5 procento visų indėlių.

Indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai

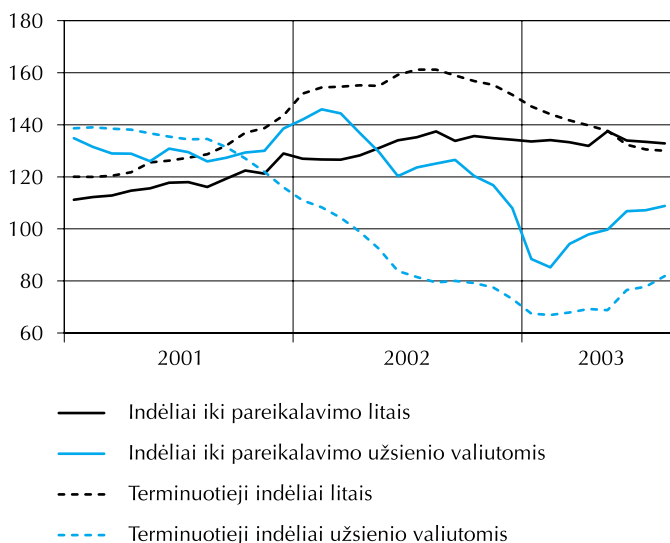


Fizinių asmenų indėlių likučiai komerciniuose bankuose mėnesio pabaigoje sudarė 7 313,7 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 2 967,7 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 4 346,0 mln. litų. Per mėnesį fizinių asmenų indėlių iki pareikalavimo sumažėjo 9,2 mln. litų (0,3%), terminuotųjų indėlių padaugėjo 116,0 mln. litų (2,7%). Indėliai litais sudarė 66,1, užsienio valiutomis – 33,9 procento visų fizinių asmenų indėlių.

Fizinių asmenų indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai



Rugpjūčio mėn. komerciniai bankai rezidentams **suteikė** 751,3 mln. litų **paskolų**. Litais suteikta 318,1 mln. litų

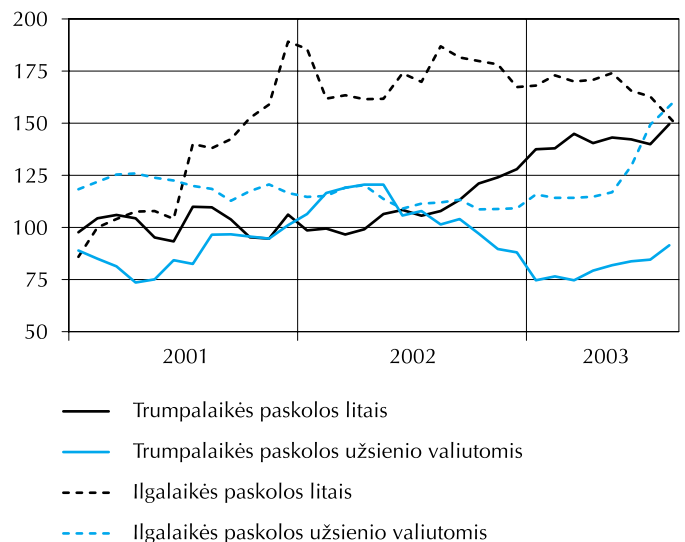
paskolų, iš jų įmonėms – 206,8 mln. litų (65,0%), fiziniams asmenims – 106,7 mln. litų (33,6%). Užsienio valiutomis suteikta 433,3 mln. litų paskolų, iš jų įmonėms – 378,6 mln. litų (87,4%), fiziniams asmenims – 54,4 mln. litų (12,6%). Per mėnesį paskolų litais suteikta 184,2 mln. litų (36,7%), paskolų užsienio valiutomis – 520,5 mln. litų (54,6%) mažiau. Paskolos JAV doleriais sudarė 18,1, eurais – 81,9 procento visų rezidentams suteiktų užsienio valiutomis paskolų. Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti sudarė 20,9 procento, gyvenamajam būstui įsigyti – 68,3 procento visų fiziniams asmenims suteiktų paskolų. Per mėnesį paskolų vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti suteikta 3,1 mln. litų (8,5%) mažiau, gyvenamajam būstui įsigyti – 8,5 mln. litų (8,4%) daugiau.

Komercinių bankų **paskolų likučiai** mėnesio pabaigoje sudarė 11 427,3 mln. litų, iš jų trumpalaikių – 2 622,7 mln. litų, ilgalaikių – 8 804,6 mln. litų. Trumpalaikių paskolų per mėnesį padaugėjo 196,5 mln. litų (8,1%), ilgalaikių paskolų – 454,6 mln. litų (5,4%). Paskolos litais sudarė 45,2, užsienio valiutomis – 54,8 procento visų paskolų.

Paskolų kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai



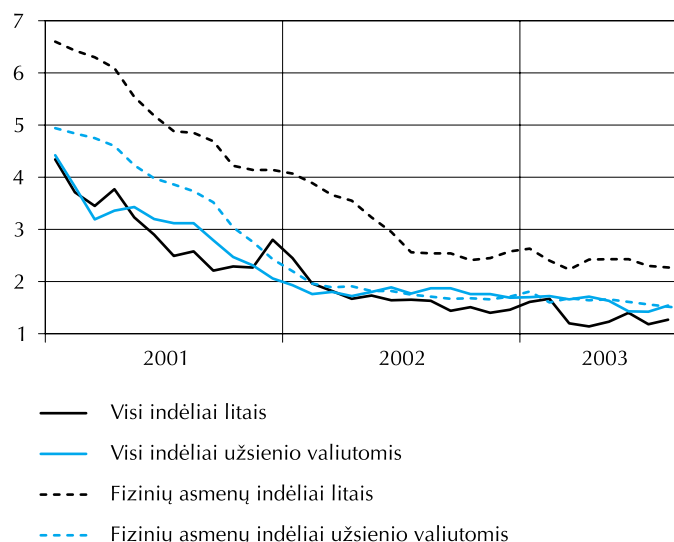
Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių litais **metų palūkanų norma** rugpjūčio mėn. buvo 1,27 procento (liepos mėn. – 1,18%), indėlių iki 1 mėn. – 1,04 procento (liepos mėn. – 0,84%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 2,35 procento (liepos mėn. – 2,50%). Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų

normos. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų norma buvo 2,27 procento (liepos mėn. – 2,30%).

Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma rugpjūčio mėn. buvo 1,54 procento (liepos mėn. – 1,42%), indėlių iki 1 mėn. – 1,40 procento (liepos mėn. – 1,34%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1,89 procento (liepos mėn. – 1,64%). Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–3 mėn. ir 6–12 mėn. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 1,52 procento (liepos mėn. – 1,56%).

Vidutinės rezidentų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos

Procentai



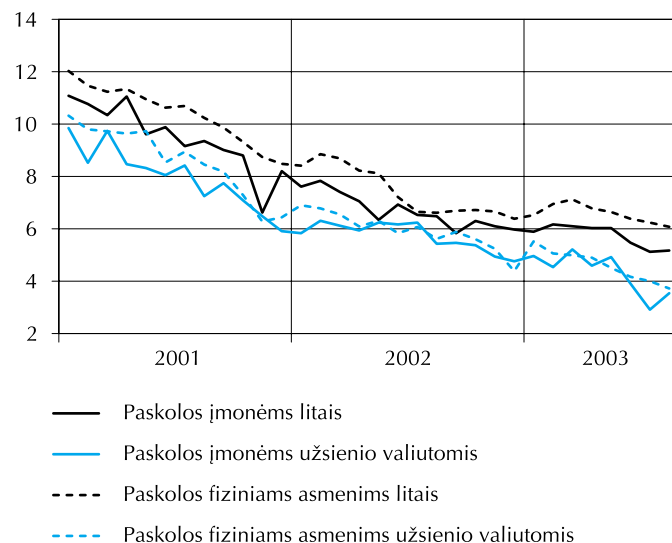
Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams litais metų palūkanų norma rugpjūčio mėn. buvo 5,58 procento (liepos mėn. – 5,70%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų normų skirtumas sudarė 4,04 punkto. Per mėnesį sumažėjo vidutinė paskolų, suteiktų iki 1 mėn., 1–3 mėn. ir ilgiau kaip 5 m. palūkanų norma, kitų paskolų metų palūkanų norma padidėjo. Vidutinė paskolų litais fiziniams asmenims metų palūkanų norma

rugpjūčio mėn. buvo 6,08 procento (liepos mėn. – 6,24%). Paskolų fiziniams asmenims litais metų palūkanų norma buvo 3,81 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais.

Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams užsienio valiutomis metų palūkanų norma rugpjūčio mėn. buvo 3,57 procento (liepos mėn. – 2,98%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų normų skirtumas sudarė 2,03 punkto. Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas 6–12 mėn. ir ilgiau kaip 5 m. Vidutinė paskolų užsienio valiutomis fiziniams asmenims metų palūkanų norma rugpjūčio mėn. buvo 3,72 procento (liepos mėn. – 4,00%). Paskolų fiziniams asmenims užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 2,20 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

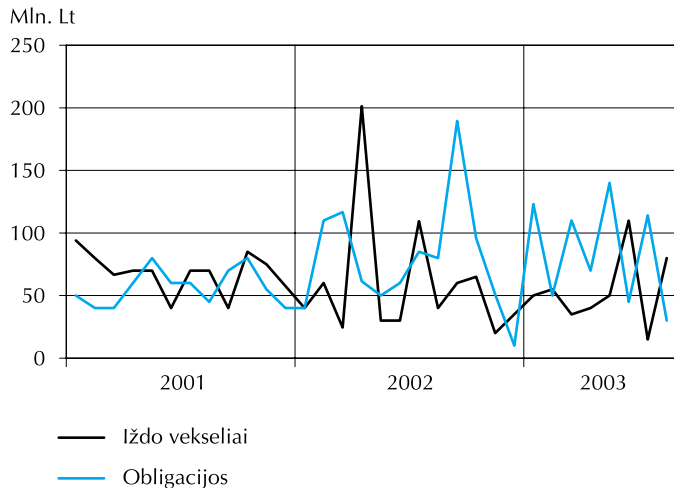
Procentai



Rugpjūčio mėn. Lietuvos banke surengti 4 **Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai**. Juose parduota 80,0 mln. litų nominaliosios vertės išdo vekselių ir 30,0 mln. litų nominaliosios vertės obligacijų.

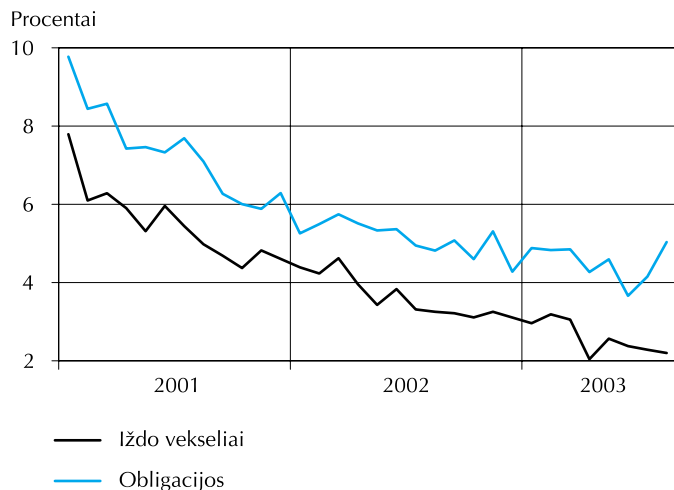
Vyriausybės vertybinių popierių pardavimas aukcionuose

(parduota nominaliaja verte)



Vidutinis rugpjūčio mėn. aukcionuose parduotų iždo vekselių pelningumas buvo 2,20 procento (liepos mėn. – 2,28%), obligacijų – 5,04 procento (liepos mėn. – 4,15%).

Vidutinis Vyriausybės vertybinių popierių pelningumas aukcionuose



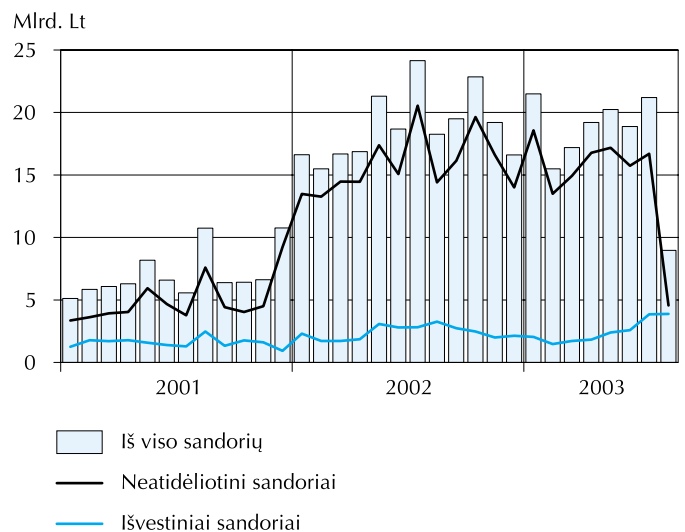
Rugpjūčio mėn. Vyriausybė išpirko 115,0 mln. litų vertės iždo vekselių. Įsiskolinimas investuotojams mėnesio pabaigoje buvo 2 751,2 mln. litų.

Valiutų rinkos apyvarta (užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas už litus) rugpjūčio mėn. sudarė 8 966,7 mln. litų. Palyginti su liepos mėn., valiutų rinkos apyvarta sumažėjo 57,7 procento. Gryniaisiais pinigais užsienio valiutos pirka ir parduota 20,9, negryniaisiais pinigais – 58,9 procento mažiau.

Užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas gryniaisiais pinigais sudarė 5,8 procento valiutų rinkos apyvartos. Neatidėliotini sandoriai sudarė 50,9, išankstiniai sandoriai – 4,0, apsikeitimo sandoriai – 39,4 procento valiutų rinkos apyvartos.

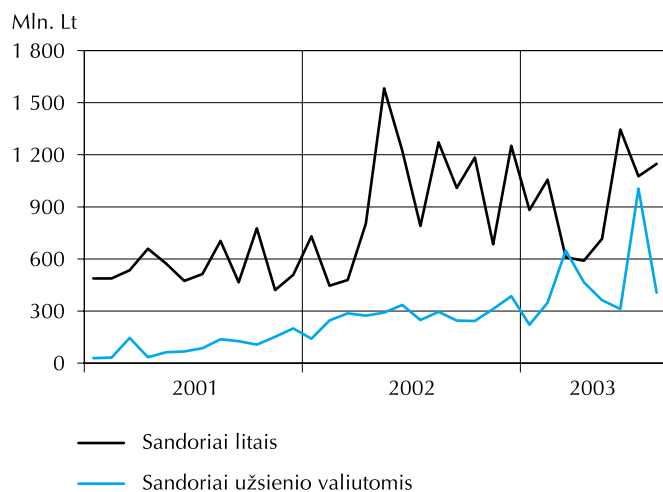
Daugiausia valiutų pirkimo ir pardavimo sandorių buvo sudaryta su nerezidentų kredito įstaigomis. Šie sandoriai sudarė 52,3 procento neatidėliotinių sandorių ir 81,2 procento išvestinių sandorių apyvartos.

Valiutų rinkos apyvarta



Tarpbankinio skolinimo rinkoje rugpjūčio mėn. buvo sudaryta 1 554,4 mln. litų vertės sandorių, iš jų litais – 1 147,7 mln. litų, užsienio valiutomis – 406,7 mln. litų. Per mėnesį sandorių litais apimtis padidėjo 71,5 mln. litų (6,6%), užsienio valiutomis sumažėjo 597,7 mln. litų (59,5%).

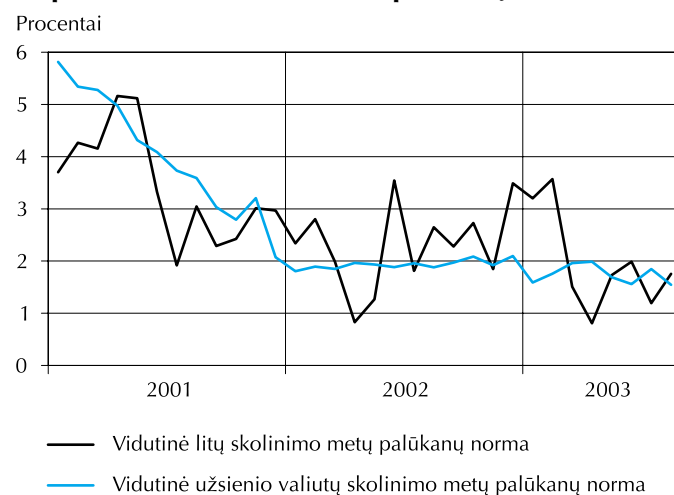
Tarpbankinio skolinimo rinkos sandoriai



Litų skolinimo sandoriai sudarė 73,8, JAV dolerių – 12,8, eurų – 13,4 procento visų tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių apimties.

Vidutinė tarpbankinės litų skolinimo rinkos metų palūkanų norma padidėjo nuo 1,19 procento (liepos mėn.) iki 1,75 procento (rugpjūčio mėn.), užsienio valiutos sumažėjo nuo 1,85 iki 1,55 procento.

Tarpbankinio skolinimo rinkos palūkanų normos





At the end of August, the **assets** of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 8,706.6 million. It grew by LTL 209.2 million, or 2.5 per cent during the month.

Foreign assets made up 97.0 per cent of the total assets of the LB. It increased by LTL 221.5 million, or 2.7 per cent.

Claims accounted for 0.3 per cent of the total assets of the LB. It increased during the month.

Other assets of the LB decreased by LTL 12.8 million, or 5.1 per cent over the month. It equalled to 2.7 per cent of the total assets of the LB.

Domestic liabilities made up the largest part (87.0%) of the total **liabilities** of the LB. During the month, it grew by LTL 115.8 million, or 1.6 per cent.

Foreign liabilities accounted for 3.9 per cent of the total liabilities of the LB. It increased by LTL 88.8 million, or 35.4 per cent over the month. A bulk (99.2%) of foreign liabilities of the LB was repurchase agreements.

Other liabilities augmented by LTL 4.6 million, or 0.6 per cent during the month. It equalled to 9.1 per cent of the total liabilities of the LB.

Official reserve assets amounted to LTL 8,500.4 million (USD 2,671.7 million, or EUR 2,461.9 million). During the month, the amount of official reserve assets increased by LTL 209.5 million, or 2.5 per cent.

At the end of August, the **monetary base** amounted to LTL 5,603.8 million. Over the month, the amount of it grew by LTL 23.5 million, or 0.4 per cent. Currency outside the LB and required reserves in foreign currencies increased by LTL 66.2 million (1.4%) and LTL 22.4 million (6.3%), respectively, commercial banks' reserves in national currency decreased by LTL 65.1 million (10.7%).

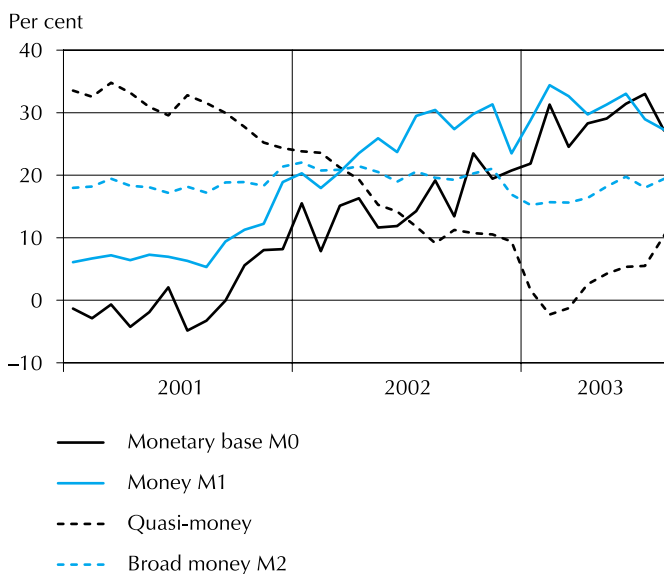
Broad money M2 amounted to LTL 16.3 billion at the end of August. It grew by LTL 311.8 million, or 2.0 per cent during the month.

The money M1 decreased by LTL 6.6 million, or 0.1 per cent. Currency in circulation increased by LTL 63.0 million (1.5%), resident demand deposits declined by LTL 69.6 million (1.4%).

The quasi-money grew by LTL 318.4 million, or 4.8 per cent. Resident time and savings deposits increased by LTL 83.1 million (2.6%), foreign currency deposits augmented by LTL 235.3 million (6.9%).

Development of Monetary Aggregates

(Corresponding period of the previous year =100)



At the end of August, as well as in the previous month, money multiplier was 2.9.

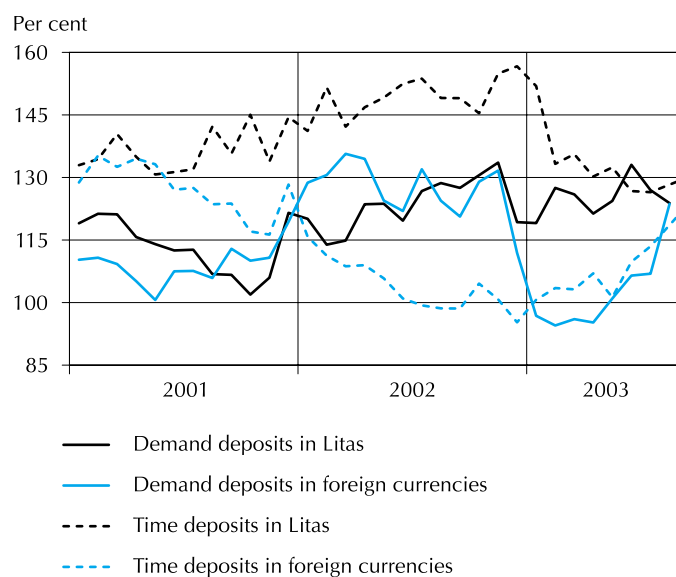
In August, commercial banks **received time deposits** of residents in the amount of LTL 5,006.2 million. Deposits fixed for up to one month amounted to LTL 3,969.6 million (79.3%) and deposits fixed for over one month equalled to LTL 1,036.7 million (20.7%). Deposits in Litas amounted to LTL 3,293.6 million, of which LTL 498.3 million (15.1%) were received from individuals. Deposits in foreign currencies equalled to LTL 1,712.6 million, of which LTL 387.7 million (22.6%) were received from individuals. Deposits in USD made up 32.1 per cent and those in EUR accounted for 66.4 per cent of the time deposits received in foreign currencies. Over the month, the amount of total time deposits and deposits fixed for up to one month received in Litas increased by LTL 189.5 million (6.1%) and LTL 245.7 million (9.9%), respectively, deposits fixed for over one month decreased by LTL 56.2 million (8.9%). The amount of individuals' deposits received in Litas declined by LTL 66.5 million, or 11.8

per cent. In August, if compared to the previous month, the amount of total time deposits, deposits fixed for up to one month and deposits fixed for over one month received in foreign currencies decreased by LTL 191.4 million (10.1%), LTL 150.2 million (10.7%) and LTL 41.2 million (8.2%), respectively. The amount of deposits in foreign currencies received from individuals fell by LTL 56.7 million, or 12.8 per cent.

At the end of August, **balances of deposits** with commercial banks totalled LTL 15,028.0 million, of which demand deposits amounted to LTL 7,257.6 million, and time deposits equalled to LTL 7,770.3 million. The amount of demand deposits grew by LTL 169.7 million (2.4%) and time deposits increased by LTL 318.8 million (4.3%). Deposits in Litas made up 58.5 per cent and those in foreign currencies accounted for another 41.5 per cent.

Development of Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)

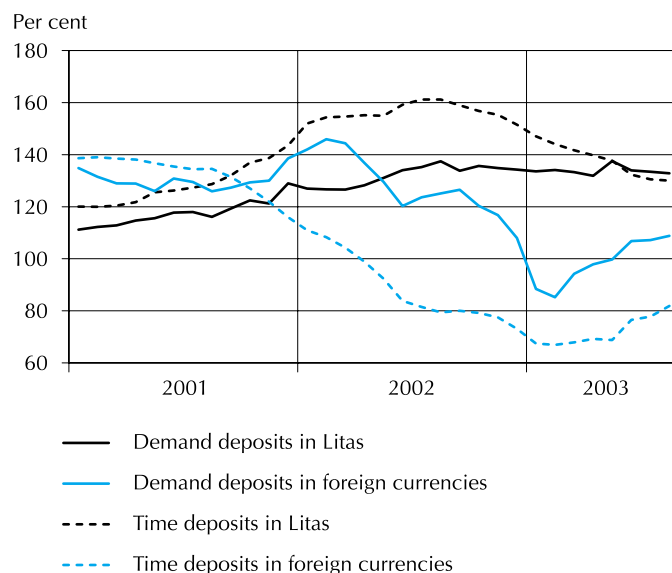


Balances of deposits of individuals with commercial banks at the end of August totalled LTL 7,313.7 million, of which demand deposits amounted to LTL 2,967.7 million, and time deposits reached LTL 4,346.0 million. Over the month, the amount of individuals' demand deposits decreased by LTL 9.2 million (0.3%) and time deposits increased by LTL 116.0 million (2.7%). Individuals'

deposits in Litas made up 66.1 per cent and those in foreign currencies accounted for another 33.9 per cent.

Development of Individuals' Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)



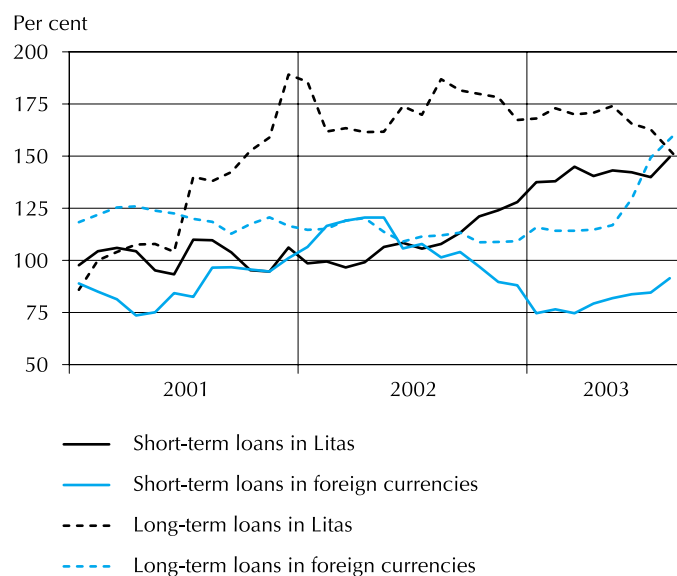
In August, **loans granted** to residents amounted to LTL 751.3 million. Loans in Litas equalled to LTL 318.1 million, of which LTL 206.8 million (65.0%) were loans to enterprises and LTL 106.7 million (33.6%) were loans to individuals. Loans in foreign currencies amounted to LTL 433.3 million, of which LTL 378.6 million (87.4%) were loans to enterprises and another LTL 54.4 million (12.6%) were loans to individuals. In August, if compared to the previous month, the amount of loans granted in Litas decreased by LTL 184.2 million (36.7%) and in foreign currencies declined by LTL 520.5 million (54.6%). Loans granted in USD made up 18.1 per cent and those in EUR accounted for another 81.9 per cent of loans granted in foreign currencies. Consumer credits and housing loans accounted, respectively, for 20.9 and 68.3 per cent of the total amount of loans to individuals. During the month, the amount of consumer credits decreased by LTL 3.1 million (8.5%), housing loans increased by LTL 8.5 million (8.4%).

At the end of August, **balances of loans** of commercial banks totalled LTL 11,427.3 million, of which short-term

loans equalled to LTL 2,622.7 million and long-term loans reached LTL 8,804.6 million. The amount of short-term loans grew by LTL 196.5 million (8.1%), long-term loans increased by LTL 454.6 million (5.4%). Loans in Litas made up 45.2 per cent and those in foreign currencies accounted for another 54.8 per cent.

Development of Loans

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)

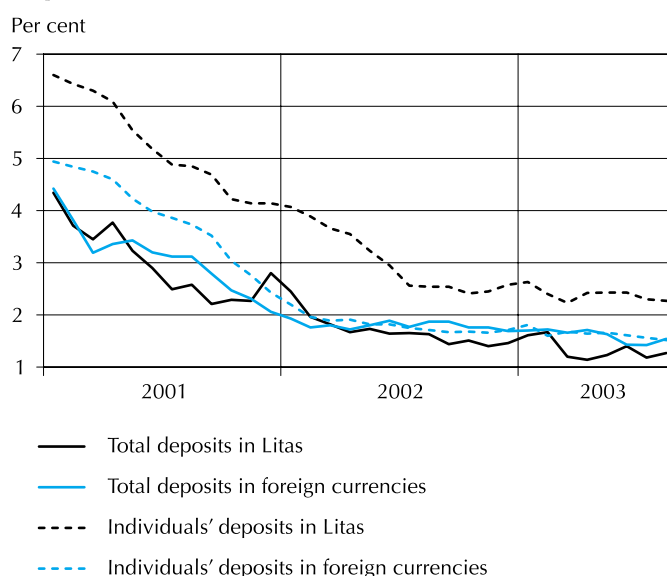


The average annual **interest rate** on resident time deposits in Litas was 1.27 per cent (1.18% in July), on deposits fixed for up to one month it was 1.04 per cent (0.84% in July) and on deposits fixed for over one month it was 2.35 per cent (2.50% in July). During the month, the average annual interest rates on all deposits fixed for over one month decreased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in Litas was 2.27 per cent (2.30% in July).

The average annual interest rate on resident time deposits in foreign currencies in August was 1.54 per cent (1.42% in July), on deposits fixed for up to one month it was 1.40 per cent (1.34% in July), on deposits fixed for over one month it was 1.89 per cent (1.64% in July). In August, if compared to the previous month, the average annual interest rate on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 3 months

and for 6 to 12 months, decreased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in foreign currencies was 1.52 per cent (1.56% in July).

Average Annual Interest Rates on Resident Time Deposits

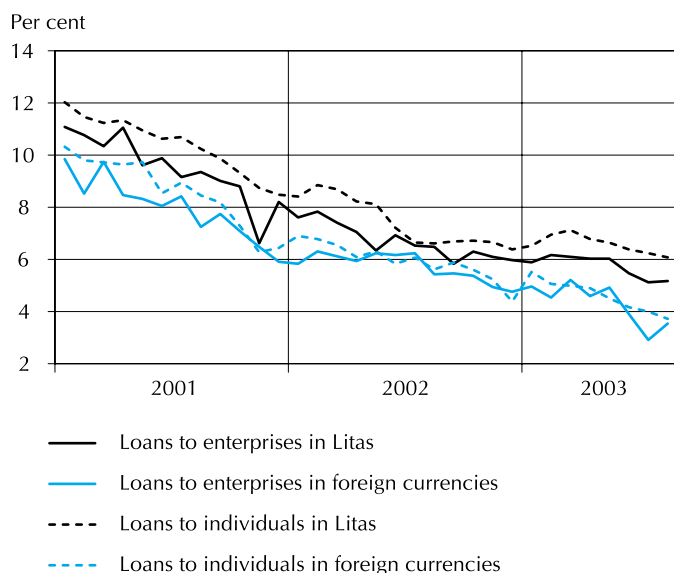


The average annual interest rate on loans to residents in Litas was 5.58 per cent (5.70% in July). Margin of interest rates of loans and time deposits in Litas was 4.04 percentage points. In August, if compared to the previous month, the average annual interest rate on loans in Litas with the maturity of up to one month, from 1 to 3 months and over 5 years decreased, while these on other loans increased. The average annual interest rate on loans in Litas to individuals was 6.08 per cent (6.24% in July). Interest rate on loans to individuals in Litas was 3.81 percentage points higher than that on time deposits.

The average annual interest rate on loans to residents in foreign currencies was 3.57 per cent (2.98% in July). Margin of interest rates of loans and time deposits in foreign currencies was 2.03 percentage points. The average annual interest rate on all loans in foreign currencies, with the exception of loans with the maturity from 6 to 12 months and over 5 years, decreased. The average annual interest rate on loans in foreign currencies to individuals was 3.72 per cent (4.00% in July). Interest

rate on loans to individuals in foreign currencies was 2.20 percentage points higher than that on time deposits.

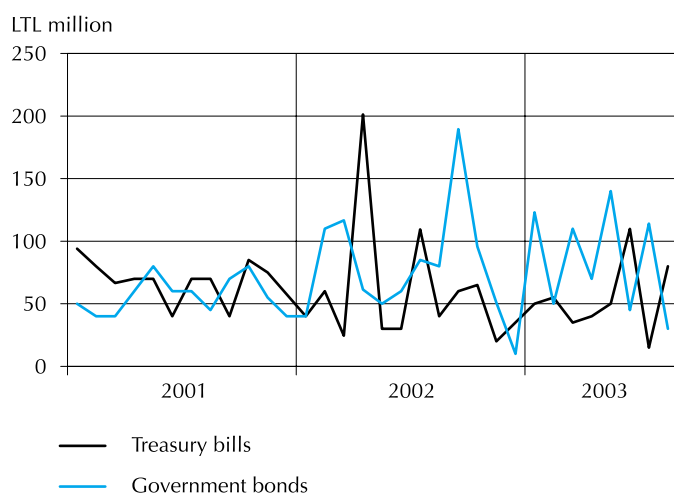
Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



In August, four **auctions of the Government Securities** was conducted. The nominal value of the Treasury bills and Government bonds sold equalled to LTL 80.0 million and LTL 30.0 million, respectively.

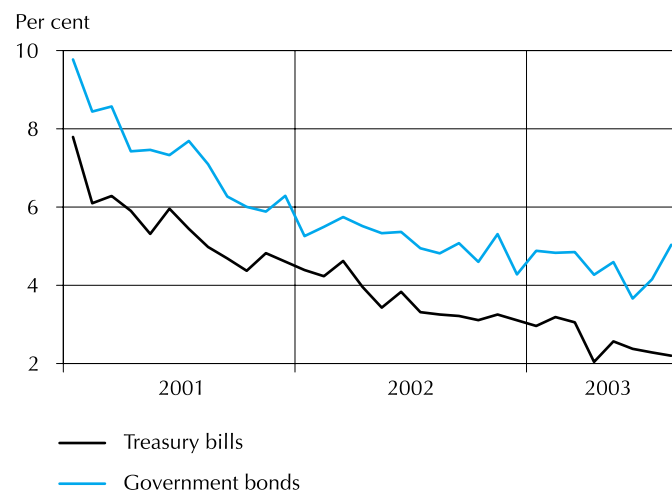
Sale of Government Securities at Auctions

(Sale by face value)



In August, the average Treasury bill and Government bond yield was 2.20 and 5.04 per cent, respectively (in July, it was 2.28% and 4.15%, respectively).

Average Yield of Government Securities at Auctions



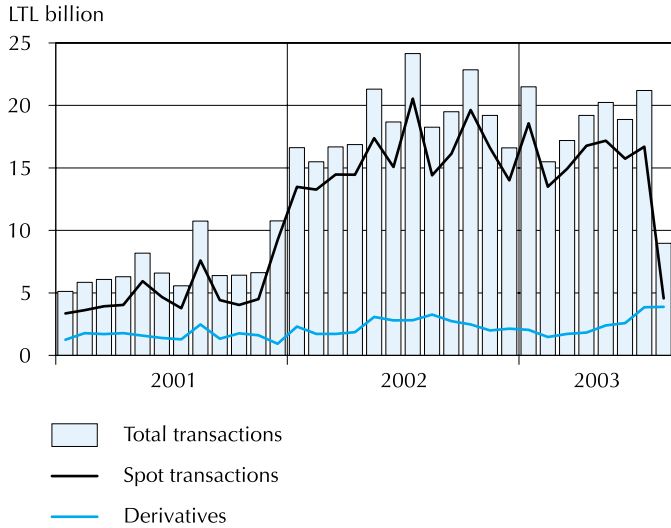
Over the month, the Government redeemed the Treasury bills worth LTL 115.0 million. The Government debt to investors amounted to LTL 2,751.2 million at the end of August.

Foreign exchange market turnover (foreign currency purchase and sale) totalled LTL 8,966.7 million in August. In the reference month, if compared with the previous month, foreign exchange market turnover decreased by 57.7 per cent. Cash and non-cash foreign currency purchase and sale declined by 20.9 and 58.9 per cent, respectively.

Purchase and sale of cash foreign currency accounted for 5.8 per cent of the foreign exchange market turnover. Spot transactions, outright forwards and swaps made up respectively, 50.9, 4.0 and 39.4 per cent of the foreign exchange market turnover.

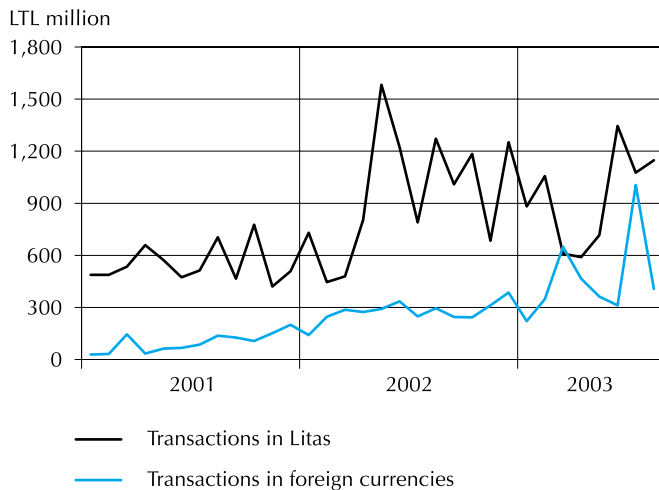
A bulk of foreign currency purchase and sale transactions was concluded with non-resident credit institutions. These transactions accounted for 52.3 per cent of the spot transactions turnover and made up 81.2 per cent of the derivatives turnover.

Foreign Exchange Market Turnover



In August, the transactions in the **inter-bank lending market** totalled LTL 1,554.4 million, of which transactions in Litasp equalled to LTL 1,147.7 million and these in foreign currencies amounted to LTL 406.7 million. The amount of lending transactions in Litasp increased by LTL 71.5 million (6.6%) and in foreign currencies decreased by LTL 597.7 million (59.5%).

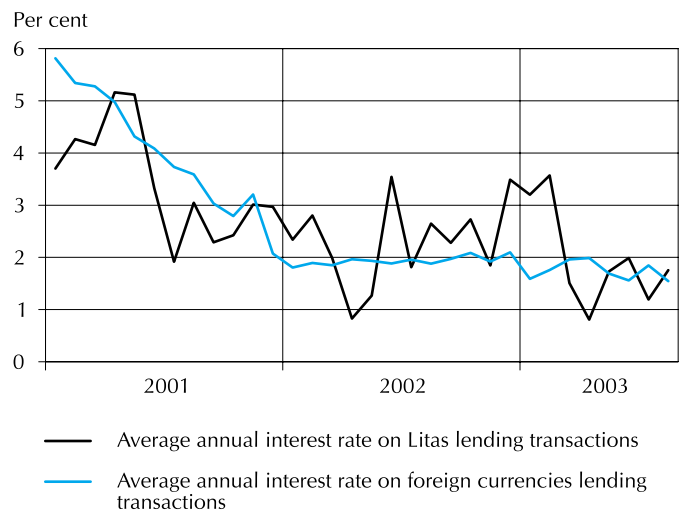
Inter-bank Lending Market Transactions



The amount of Litasp, USD and EUR lending transactions accounted respectively, for 73.8, 12.8 and 13.4 per cent of the total amount of transactions in the inter-bank lending market.

The average annual interest rate on Litasp inter-bank lending market transactions increased from 1.19 per cent (in July) to 1.75 per cent (in August). The average annual interest rate on foreign currencies inter-bank lending market transactions decreased from 1.85 to 1.55 per cent.

Interest Rates on Inter-bank Lending Market



Lentelės

Tables

BENDRIEJI RODIKLIAI GENERAL INDICATORS



Lietuvos banko balansas Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt
LTL million

Laiko- tarpio pabaigoje <i>End-of- period</i>	Turtas Assets						Įsipareigojimai <i>Liabilities</i>				
	užsienio turtas <i>Foreign assets</i>	pretenzijos <i>Claims</i>				kitas turtas <i>Other assets</i>	iš viso turto <i>Total assets</i>	Įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>			
		centrinei Vyriaui- sybei Central govern- ment	privatiam sektoriui <i>Private sector</i>	komerci- niams bankams <i>Commer- cial banks</i>	nebanki- nėms finansų insti- tucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>			atpirkimo sandoriai <i>Repur- chase agree- ments</i>	TVF paskolos LB <i>IMF loans to LB</i>	kiti įsipareigojimai nerezidentams <i>Other liabilities to non-residents</i>	
										iš viso <i>Total amount</i>	iš jų užsienio valiutomis <i>O/w: in foreign currencies</i>
1992 12	999,7	-	-	270,2	-	127,7	1 397,6	-	87,5	403,4	-
1993 12	1 904,7	-	1,4	292,1	-	972,2	3 170,4	-	474,6	110,5	-
1994 12	2 617,6	-	5,9	157,0	-	101,1	2 881,5	-	419,9	106,6	4,1
1995 12	3 284,7	19,2	12,1	168,1	0,3	152,7	3 637,0	-	553,9	2,8	-
1996 12	3 345,1	-	9,9	142,0	3,1	199,7	3 699,8	-	527,1	6,8	0,6
1997 12	4 258,7	-	7,6	70,3	19,4	121,1	4 477,1	-	441,4	3,0	1,2
1998 12	5 847,6	-	6,9	52,3	6,9	226,4	6 140,1	-	378,0	2,8	1,1
1999 12	4 976,1	6,8	6,1	30,2	20,0	238,8	5 277,9	-	360,1	3,1	0,0
2000 12	5 375,5	6,8	5,5	23,8	-	247,3	5 658,8	-	310,6	2,8	-
2001 03	5 110,3	6,8	5,4	23,5	-	226,5	5 372,5	-	293,1	2,8	-
06	5 772,5	6,8	5,2	16,3	-	238,8	6 039,5	68,6	278,8	2,8	-
09	6 336,5	6,8	5,1	16,8	-	246,7	6 611,9	401,4	278,9	2,4	-
12	6 629,0	6,8	6,4	15,4	-	228,9	6 886,5	206,3	253,2	3,2	-
2002 03	6 836,8	6,8	6,7	14,1	-	214,9	7 079,2	207,9	238,4	2,8	-
06	8 162,1	6,8	7,3	14,1	-	251,8	8 441,9	193,1	208,5	3,5	-
09	7 520,5	6,8	7,6	14,1	-	268,4	7 817,3	208,7	198,8	2,4	-
12	7 948,4	6,8	7,8	15,8	-	250,1	8 228,9	193,1	175,6	3,2	-
2003 01	8 202,3	6,8	7,8	15,8	-	213,6	8 446,4	490,7	-	3,2	-
02	8 331,5	6,8	7,7	14,2	-	228,2	8 588,3	421,2	-	2,9	-
03	9 280,1	6,8	7,8	14,2	-	226,5	9 535,3	195,0	-	2,9	-
04	8 274,3	5,4	7,7	14,2	-	230,8	8 532,4	306,7	-	2,5	-
05	8 126,6	5,4	7,7	14,2	-	245,8	8 399,8	217,7	-	3,0	-
06	8 311,5	5,4	8,1	10,2	-	252,4	8 587,6	187,6	-	2,6	-
07	8 223,1	5,4	8,3	10,2	-	250,4	8 497,4	248,3	-	2,6	-
08	8 444,5	5,4	8,8	10,2	-	237,6	8 706,6	337,1	-	2,6	-

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Įsipareigojimai Liabilities											
	vidaus įsipareigojimai Domestic liabilities							užsienio paramos fondų lėšos Counter-part funds	kapitalo sąskaitos Capital accounts	kiti įsipareigojimai Other liabilities	iš viso įsipareigojimų Total liabilities	
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų indėliai Commercial banks deposits		centrinės Vyriausybės indėliai Central government deposits		kitų rezidentų indėliai Deposits of other residents						
		iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies					
1992 12	199,7	213,2	–	17,2	1,1	0,9	–	–	372,4	103,4	1 397,6	
1993 12	835,0	421,1	83,8	93,1	33,1	0,7	–	–	1 167,9	67,5	3 170,4	
1994 12	1 410,9	395,0	130,9	45,6	26,2	8,5	1,9	14,7	413,7	66,7	2 881,5	
1995 12	1 983,6	447,7	167,7	111,7	98,9	58,7	43,8	37,5	412,8	28,2	3 637,0	
1996 12	1 998,8	483,2	86,4	66,1	43,2	37,1	19,8	41,9	514,5	24,2	3 699,8	
1997 12	2 726,2	551,3	161,3	269,3	147,5	39,4	8,2	38,1	396,2	12,1	4 477,1	
1998 12	3 036,1	1 211,8	344,0	906,0	866,9	19,0	6,5	40,8	519,0	26,5	6 140,1	
1999 12	2 971,7	1 109,3	435,6	302,1	245,7	8,8	1,5	30,8	468,9	23,0	5 277,9	
2000 12	2 904,2	1 036,6	415,9	781,7	713,5	11,8	0,1	29,2	571,9	10,0	5 658,8	
2001 03	2 713,8	949,4	396,3	832,7	787,9	17,7	0,1	27,9	515,3	19,8	5 372,5	
06	2 844,6	965,4	385,9	1 275,7	1 113,6	14,4	0,1	27,2	529,4	32,7	6 039,5	
09	2 907,5	854,3	389,1	1 460,8	1 232,7	15,7	0,1	29,3	630,2	31,4	6 611,9	
12	3 262,8	1 000,2	416,7	1 488,2	1 335,9	16,6	0,1	28,2	618,8	8,9	6 886,5	
2002 03	3 148,7	1 068,8	453,1	1 730,9	1 481,8	19,5	0,1	27,7	614,3	20,1	7 079,2	
06	3 489,8	772,7	301,2	3 121,1	2 909,2	18,3	0,1	27,8	578,4	28,6	8 441,9	
09	3 695,9	570,6	317,7	2 427,0	2 173,9	19,4	0,1	28,0	648,8	17,8	7 817,3	
12	4 217,9	930,3	339,2	1 950,3	1 585,9	19,9	0,1	28,5	675,0	35,1	8 228,9	
2003 01	4 221,4	808,1	346,8	2 128,0	1 913,3	22,9	0,1	28,5	704,4	39,1	8 446,4	
02	4 281,6	898,5	346,1	2 166,6	1 945,9	23,7	0,1	28,5	715,9	49,2	8 588,3	
03	4 321,2	930,7	357,5	3 331,5	3 082,9	26,0	0,1	28,7	656,9	42,5	9 535,3	
04	4 310,0	974,3	344,8	2 155,7	1 918,6	27,5	0,1	28,7	657,2	69,8	8 532,4	
05	4 442,1	775,6	333,6	2 145,1	1 919,2	26,6	0,1	28,7	703,6	57,2	8 399,8	
06	4 589,4	1 011,9	350,7	1 987,0	1 739,5	31,6	0,1	28,8	700,4	48,3	8 587,6	
07	4 613,9	966,4	358,4	1 846,5	1 570,6	32,6	0,1	28,8	698,4	59,7	8 497,4	
08	4 680,1	923,8	380,8	1 937,2	1 735,4	34,3	0,1	28,9	708,3	54,4	8 706,6	

Lietuvos banko užsienio turtas

Foreign Assets of the Bank of Lithuania



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Auksas <i>Gold</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			
		užsienio valiutos (grynieji pinigai) <i>Foreign currency (cash)</i>	indėliai iki pareikalavimo užsienio bankuose <i>Demand deposits with foreign banks</i>	terminuoti indėliai užsienio bankuose <i>Time deposits with foreign banks</i>	investicijos į užsienio vertybinius popierius <i>Investment into foreign securities</i>
1992 12	234,5	–	166,8	–	–
1993 12	241,4	0,7	809,6	0,0	167,7
1994 12	247,4	0,8	10,8	1 172,1	700,3
1995 12	247,8	5,6	225,0	651,3	808,4
1996 12	248,2	5,3	414,9	892,5	1 268,9
1997 12	211,0	4,1	212,6	434,0	2 966,6
1998 12	203,5	0,4	396,8	609,1	4 237,3
1999 12	188,4	0,2	377,1	644,6	3 115,9
2000 12	188,4	0,2	274,2	588,6	3 458,6
2001 03	188,4	0,1	229,6	476,2	3 497,8
06	188,1	0,1	225,0	832,7	3 732,1
09	188,1	0,1	279,2	297,6	4 995,8
12	205,9	–	442,1	244,8	5 554,9
2002 03	221,8	–	286,3	–	5 987,3
06	208,4	–	274,1	136,0	6 309,9
09	212,0	–	218,3	127,9	5 116,1
12	211,3	–	378,7	274,3	5 073,8
2003 01	220,6	–	229,9	235,9	6 375,1
02	207,2	–	217,3	225,7	6 651,3
03	201,6	–	213,4	148,0	7 580,6
04	197,0	–	205,3	73,2	6 836,8
05	200,1	–	242,8	122,6	6 218,9
06	194,1	–	234,0	80,0	7 045,1
07	200,0	–	214,3	54,0	6 990,2
08	219,8	–	202,5	213,8	7 106,5

Lietuvos banko užsienio turtas

Foreign Assets of the Bank of Lithuania

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			Nekonvertuojamosios valiutos <i>Inconvertible currencies</i>	Kitas užsienio turtas <i>Other foreign assets</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in IMF</i>	Specialiosios skolinimosi teisės <i>SDRs</i>	Iš viso užsienio turto <i>Total foreign assets</i>
	atvirkštiniai atpirkimo sandoriai <i>Reverse repos</i>	kita <i>Other assets</i>	iš viso <i>Total</i>					
1992 12	–	–	166,8	598,4	–	0,0	–	999,7
1993 12	87,1	8,1	1 073,2	296,9	–	0,0	293,3	1 904,7
1994 12	157,4	–	2 041,3	268,7	–	0,0	60,1	2 617,6
1995 12	1 265,2	–	2 955,5	0,9	7,8	0,0	72,6	3 284,7
1996 12	459,0	7,6	3 048,2	0,3	7,8	0,0	40,7	3 345,1
1997 12	379,6	–	3 996,9	0,0	7,8	0,0	43,1	4 258,7
1998 12	328,0	–	5 571,7	0,0	7,8	0,0	64,6	5 847,6
1999 12	624,6	–	4 762,4	0,0	7,8	0,0	17,5	4 976,1
2000 12	852,5	–	5 174,0	–	7,8	0,0	5,3	5 375,5
2001 03	709,9	–	4 913,7	–	7,8	0,0	0,5	5 110,3
06	784,6	–	5 574,5	–	7,8	0,0	2,2	5 772,5
09	540,5	–	6 113,1	–	7,8	0,0	27,5	6 336,5
12	100,0	–	6 341,8	–	7,8	0,0	73,6	6 629,0
2002 03	96,7	–	6 370,2	–	7,8	0,0	237,0	6 836,8
06	1 019,1	–	7 739,1	–	7,8	0,0	206,8	8 162,1
09	1 642,3	–	7 104,5	–	7,8	0,0	196,2	7 520,5
12	1 826,5	–	7 553,3	–	7,8	0,1	175,9	7 948,4
2003 01	1 132,8	–	7 973,7	–	7,8	0,1	0,3	8 202,3
02	1 022,1	–	8 116,4	–	7,8	0,1	0,0	8 331,5
03	1 115,3	–	9 057,3	–	7,8	0,1	13,3	9 280,1
04	953,0	–	8 068,3	–	7,8	0,1	1,2	8 274,3
05	1 334,3	–	7 918,6	–	7,8	0,1	0,1	8 126,6
06	750,1	–	8 109,2	–	7,8	0,1	0,4	8 311,5
07	755,3	–	8 013,8	–	7,8	0,1	1,4	8 223,1
08	690,1	–	8 212,9	–	7,8	0,1	3,9	8 444,5

Oficialiosios tarptautinės atsargos Official Reserve Assets



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso <i>Total</i>	Piniginis auksas <i>Monetary gold</i>		Specialiosios skolini- mosi teisės <i>Special drawing rights</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in the IMF</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>						Kitos pretenzijos <i>Others claims</i>
		iš viso <i>Total</i>	Trojos uncijos, mln. <i>In fine troy ounces, million</i>			iš viso <i>Total</i>	grynieji pinigai ir indėliai <i>Currency and deposits</i>			vertybiniai popieriai <i>Securities</i>	išvestinės finansinės priemonės <i>Financial derivatives</i>	
							iš viso <i>Total</i>	centrinėse pinigų institucijose ir TAB <i>With monetary authorities and BIS</i>	bankuose <i>With banks</i>			
1992 12	406,2	234,5	0,186	4,9	0,0	166,8	166,8	-	-	-
1993 12	1 607,9	241,4	0,186	293,3	0,0	1 073,2	905,5	167,7	-	-
1994 12	2 348,9	247,4	0,186	60,1	0,0	2 041,3	1 341,1	159,9	1 181,1	700,3	-	-
1995 12	3 276,0	247,8	0,186	72,6	0,0	2 955,5	2 147,1	197,5	1 949,6	808,4	-	-
1996 12	3 337,1	248,2	0,186	40,7	0,0	3 048,2	1 779,3	367,6	1 411,7	1 268,9	-	-
1997 12	4 250,9	211,0	0,186	43,1	0,0	3 996,8	1 030,3	208,0	822,3	2 966,6	-	-
1998 12	5 839,9	203,5	0,186	64,6	0,1	5 571,7	1 334,3	393,2	941,2	4 237,3	-	-
1999 12	4 968,4	188,4	0,186	17,5	0,1	4 762,4	1 646,5	311,1	1 335,4	3 115,9	-	-
2000 12	5 434,6	188,4	0,186	5,3	0,1	5 240,8	1 715,4	228,4	1 487,0	3 525,5	-	-
2001 03	5 147,1	188,4	0,186	0,5	0,1	4 958,1	1 415,9	220,5	1 195,4	3 542,3	-	-
06	5 818,6	188,1	0,186	2,2	0,1	5 628,2	1 842,4	208,8	1 633,6	3 785,9	-	-
09	6 393,3	188,1	0,186	27,5	0,1	6 177,6	1 117,3	266,9	850,4	5 060,3	-	-
12	6 676,6	205,9	0,186	73,6	0,1	6 397,1	786,9	420,0	366,9	5 610,2	-	-
2002 03	6 875,5	221,8	0,186	236,9	0,1	6 416,7	383,0	275,2	107,8	6 033,7	-	-
06	8 238,3	208,4	0,186	206,8	0,1	7 823,0	1 429,2	264,7	1 164,5	6 393,8	-	-
09	7 609,0	212,0	0,186	196,1	0,1	7 200,8	1 988,5	209,1	1 779,4	5 212,3	-	-
12	8 012,7	211,3	0,186	175,9	0,1	7 625,4	2 479,5	367,9	2 111,6	5 145,9	-	-
2003 01	8 230,8	220,6	0,186	0,3	0,1	8 009,9	1 598,6	220,1	1 378,5	6 411,3	-	-
02	8 374,8	207,2	0,186	0,0	0,1	8 167,4	1 465,0	200,7	1 264,3	6 702,4	-	-
03	9 322,8	201,6	0,186	13,3	0,1	9 107,8	1 476,7	191,6	1 285,1	7 631,1	-	-
04	8 321,5	197,0	0,186	1,2	0,1	8 123,2	1 231,5	198,4	1 033,0	6 891,7	-	-
05	8 188,6	200,1	0,186	0,1	0,1	7 988,4	1 699,7	237,0	1 462,7	6 288,7	-	-
06	8 380,8	194,1	0,186	0,4	0,1	8 186,3	1 064,1	227,2	836,9	7 122,2	-	-
07	8 290,9	200,0	0,186	1,4	0,1	8 089,4	1 023,7	201,8	821,9	7 065,7	-	-
08	8 500,4	219,8	0,186	3,9	0,1	8 276,6	1 106,4	193,2	913,2	7 170,2	-	-

Duomenys apie oficialiąsias tarptautines atsargas kaupiami vadovaujantis TVF „Mokėjimų balanso vadovėlio“ 5-ajame leidime ir Vadovėlyje tarptautinėms atsargoms ir likvidumui užsienio valiutomis apskaityti išdėstyta metodologija.

The data on the Official Reserve Assets are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual and operational guidelines on use of Data Template on International Reserves and Foreign Currency Liquidity.

Pagrindiniai komercinių bankų¹ veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks' Activities

2003 m. rugpjūčio pabaigoje; mln. Lt
LTL million; end-of-August 2003

	Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	Bankas „Snoras“ <i>Bank „Snoras“</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	848,3	7 223,1	531,4	1 191,1	146,0
Pinigai <i>Cash</i>	11,1	185,0	14,1	55,8	6,9
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	36,7	361,7	37,2	55,0	3,6
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	22,5	62,5	–	20,3	–
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	334,9	959,6	52,5	315,7	45,6
Paskolos <i>Loans</i>	130,4	3 980,8	310,6	513,9	48,1
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	18,8	414,2	31,2	33,0	7,6
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	11,2	987,3	77,0	161,1	29,4
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	17,0	147,8	10,3	18,6	8,7
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	241,5	331,7	24,3	58,2	7,7
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–3,0	–47,4	–3,5	–20,5	–6,3
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–1,9	–30,4	–2,5	–17,8	–3,6
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	848,3	7 223,1	531,4	1 191,1	146,0
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	4,2	0,3	5,7	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	198,1	1 241,5	31,4	16,2	17,1
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	532,2	4 713,8	416,7	959,5	84,3
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	321,3	2 234,2	236,5	664,9	42,5
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	0,0	81,5	0,3	1,5	3,7
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,1	1,1	–	2,5	0,1
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	89,8	891,9	49,2	178,4	37,3
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	90,7	154,4	43,3	137,3	34,3

¹ Čia ir kitose lentelėse komerciniai bankai – komerciniai bankai ir užsienio bankų skyriai.

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

¹ Here and in other tables commercial banks and foreign bank branches.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities



tęsinys
continued

	Bankas „NORD/LB Lietuva“ Bank “NORD/LB Lietuva”	Bankas „Hansabankas“ Bank “Hansabankas”	PAREX BANKAS PAREX BANK	Sampo bankas Sampo Bank	VB būsto kreditų ir obligacijų bankas VB Mortgage Bank	Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)
Iš viso turto <i>Total assets</i>	2 314,1	4 440,6	342,2	559,0	138,7	503,9
Pinigai <i>Cash</i>	92,1	185,4	9,1	2,4	–	4,4
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	61,7	271,0	18,1	21,8	–	18,2
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	33,1	193,7	–	–	–	8,0
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	229,3	574,3	48,4	53,9	7,8	16,2
Paskolos <i>Loans</i>	1 361,2	1 980,4	149,7	409,7	130,4	330,5
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	374,4	539,8	27,8	196,5	130,4	33,5
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	281,1	953,7	86,5	64,0	–	103,0
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	25,4	22,0	3,8	1,3	–	–
Nematerialūs ir materialūs turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	112,6	132,5	19,8	6,0	0,0	13,6
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–29,1	–37,8	–0,9	–8,0	–0,2	–0,1
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–10,0	–11,5	–0,8	–2,9	–0,2	–0,0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	2 314,1	4 440,6	342,2	559,0	138,7	503,9
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	–	–	–	–	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	462,5	49,9	114,8	234,8	103,0	404,8
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	1 404,9	3 823,0	179,4	204,0	–	75,0
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	703,8	2 842,2	82,1	60,0	–	38,3
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	44,9	85,9	–	–	–	–
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,9	0,9	–	0,2	–	0,3
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	173,8	393,4	26,8	60,9	21,0	–0,3
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	176,6	370,3	31,0	73,0	20,0	–

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

PINIGAI

MONEY

Pinigų kiekis

Money Supply

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pinigų bazė <i>Monetary base</i>				Pinigai P1 <i>Money M1</i>			Kvazipinigai <i>Quasi-money</i>			Pinigų kiekis P2 <i>Broad money M2 (7+10)</i>
	LB išleisti į apyvartą pinigai <i>Currency outside the LB</i>	komercinių bankų atsargos nacionaline valiuta <i>Commercial banks' reserves in national currency</i>	komercinių bankų privalomosios atsargos užsienio valiutomis <i>Commercial banks' required reserves in foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount (1+2+3)</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	iš viso <i>Total amount (5+6)</i>	terminuoti ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>	iš viso <i>Total amount (8+9)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1992 12	199,7	213,2	–	412,9	183,9	506,1	690,0	24,0	621,4	645,4	1 335,4
1993 12	835,0	196,8	83,8	1 115,6	791,2	955,3	1 746,5	245,4	681,4	926,8	2 673,3
1994 12	1 410,9	264,0	130,9	1 805,8	1 334,3	1 141,4	2 475,7	711,9	1 169,6	1 881,5	4 357,2
1995 12	1 983,6	280,0	167,7	2 431,4	1 907,0	1 581,4	3 488,4	667,1	1 462,9	2 130,0	5 618,4
1996 12	1 998,8	396,8	86,4	2 482,0	1 899,3	1 711,6	3 610,9	487,7	1 325,5	1 813,2	5 424,1
1997 12	2 726,2	390,0	161,3	3 277,5	2 535,5	2 574,4	5 109,9	623,0	1 539,0	2 162,0	7 271,8
1998 12	3 036,1	867,8	344,0	4 247,9	2 800,4	2 770,3	5 570,7	749,7	2 006,7	2 756,4	8 327,1
1999 12	2 971,7	444,6	435,6	3 852,0	2 738,7	2 536,1	5 274,9	972,4	2 724,6	3 697,0	8 971,9
2000 12	2 904,2	620,6	415,9	3 940,8	2 658,3	3 014,2	5 672,6	1 228,4	3 554,5	4 782,9	10 455,4
2001 03	2 713,8	553,1	396,3	3 663,2	2 511,4	2 787,0	5 298,4	1 468,0	3 845,5	5 313,5	10 611,9
06	2 844,6	579,5	385,9	3 810,0	2 607,1	2 866,9	5 474,1	1 549,1	3 914,5	5 463,6	10 937,6
09	2 907,5	465,2	389,1	3 761,8	2 693,0	3 129,5	5 822,5	1 702,7	4 186,9	5 889,6	11 712,1
12	3 262,8	583,5	416,7	4 263,0	2 919,9	3 824,5	6 744,3	1 764,9	4 181,4	5 946,3	12 690,6
2002 03	3 148,7	615,7	453,1	4 217,5	2 827,5	3 558,3	6 385,8	2 200,9	4 239,7	6 440,6	12 826,5
06	3 489,8	471,5	301,2	4 262,6	3 208,8	3 562,9	6 771,7	2 480,8	3 758,4	6 239,2	13 010,9
09	3 695,9	252,9	317,7	4 266,5	3 348,8	4 067,9	7 416,6	2 621,7	3 930,5	6 552,2	13 968,8
12	4 217,9	591,1	339,2	5 148,2	3 756,4	4 572,8	8 329,2	2 891,7	3 613,7	6 505,4	14 834,6
2003 01	4 221,4	461,3	346,8	5 029,6	3 875,3	4 224,8	8 100,1	2 984,3	3 352,7	6 337,0	14 437,1
02	4 281,6	552,4	346,1	5 180,1	3 915,2	4 343,4	8 258,6	2 953,2	3 286,9	6 240,0	14 498,6
03	4 321,2	573,2	357,5	5 251,9	3 928,4	4 541,1	8 469,5	3 018,4	3 341,4	6 359,8	14 829,3
04	4 310,0	629,5	344,8	5 284,3	3 929,5	4 584,3	8 513,9	3 032,9	3 476,8	6 509,7	15 023,6
05	4 442,1	442,0	333,6	5 217,7	4 084,4	4 683,6	8 768,0	3 124,1	3 423,1	6 547,2	15 315,3
06	4 589,4	661,2	350,7	5 601,3	4 177,1	4 831,7	9 008,8	3 229,5	3 342,8	6 572,2	15 581,1
07	4 613,9	608,0	358,4	5 580,3	4 222,3	5 080,4	9 302,7	3 254,3	3 411,0	6 665,3	15 968,0
08*	4 680,1	542,9	380,8	5 603,8	4 285,2	5 010,8	9 296,1	3 337,4	3 646,3	6 983,7	16 279,8

Pinigų elementų struktūra

Composition of Monetary Aggregates



Procentais
Per cent

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	P2 = 100 M2 = 100		P1 = 100 M1 = 100		Kvazipinigai = 100 Quasi-money = 100	
	P1 M1	kvazipinigai Quasi-money	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	terminuotieji ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currencies deposits
1992 12	51,7	48,3	26,7	73,3	3,7	96,3
1993 12	65,3	34,7	45,3	54,7	26,5	73,5
1994 12	56,8	43,2	53,9	46,1	37,8	62,2
1995 12	62,1	37,9	54,7	45,3	31,3	68,7
1996 12	66,6	33,4	52,6	47,4	26,9	73,1
1997 12	70,3	29,7	49,6	50,4	28,8	71,2
1998 12	66,9	33,1	50,3	49,7	27,2	72,8
1999 12	58,8	41,2	51,9	48,1	26,3	73,7
2000 12	54,3	45,7	46,9	53,1	25,7	74,3
2001 03	49,9	50,1	47,4	52,6	27,6	72,4
06	50,0	50,0	47,6	52,4	28,4	71,6
09	49,7	50,3	46,3	53,7	28,9	71,1
12	53,1	46,9	43,3	56,7	29,7	70,3
2002 03	49,8	50,2	44,3	55,7	34,2	65,8
06	52,0	48,0	47,4	52,6	39,8	60,2
09	53,1	46,9	45,2	54,8	40,0	60,0
12	56,1	43,9	45,1	54,9	44,5	55,5
2003 01	56,1	43,9	47,8	52,2	47,1	52,9
02	57,0	43,0	47,4	52,6	47,3	52,7
03	57,1	42,9	46,4	53,6	47,5	52,5
04	56,7	43,3	46,2	53,8	46,6	53,4
05	57,3	42,7	46,6	53,4	47,7	52,3
06	57,8	42,2	46,4	53,6	49,1	50,9
07	58,3	41,7	45,4	54,6	48,8	51,2
08*	57,1	42,9	46,1	53,9	47,8	52,2

Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation

Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	10 Lt 10 LTL	10 Lt 10 LTL	20 Lt 20 LTL	20 Lt 20 LTL
End-of-period	(1994 m.) (Issue of 1994)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)
1993 12	–	–	16 254,7	106 151,8	–	173 775,5	–
1994 12	7 781,7	13 925,3	28 607,9	2 206,7	81 843,5	1 432,8	149 658,0
1995 12	9 393,3	16 067,7	31 729,3	1 179,8	97 329,5	1 006,9	173 277,0
1996 12	10 332,0	17 152,4	31 402,5	1 020,0	85 065,9	887,0	146 112,2
1997 12	12 864,2	22 135,5	49 764,5	940,3	67 362,1	759,0	119 790,1
1998 12	13 484,9	21 812,9	23 339,4	933,9	102 998,0	749,6	172 132,5
1999 12	13 016,4	10 068,4	7 570,7	909,8	97 944,6	719,5	146 676,4
2000 12	5 246,3	4 162,9	3 714,9	907,9	94 458,4	714,0	140 721,5
2001 03	4 095,1	3 694,9	3 374,5	907,4	84 681,5	712,4	128 049,6
06	3 494,8	3 369,4	3 136,1	906,3	91 052,6	710,9	135 884,8
09	3 153,2	3 128,8	2 952,1	905,6	92 669,2	709,0	139 572,9
12	2 974,9	2 990,1	2 804,0	905,5	92 622,3	709,0	146 883,0
2002 03	2 862,4	2 875,4	2 705,0	904,3	82 943,4	707,0	134 980,9
06	2 785,9	2 795,0	2 613,1	903,3	82 555,5	705,8	148 121,5
09	2 740,3	2 740,0	2 553,3	902,6	80 740,4	703,8	151 296,7
12	2 708,5	2 703,8	2 491,9	901,4	83 807,8	702,4	165 267,4
2003 01	2 697,5	2 691,9	2 477,1	901,2	76 336,7	702,1	148 021,9
02	2 689,9	2 681,0	2 467,9	901,2	77 362,6	701,7	150 263,8
03	2 694,8	2 674,7	2 459,1	900,8	76 195,4	701,2	149 350,8
04	2 688,2	2 665,5	2 451,6	900,5	77 340,5	700,7	150 672,6
05	2 681,8	2 657,3	2 440,6	900,3	79 720,5	699,8	156 137,9
06	2 679,7	2 654,0	2 434,0	900,2	81 849,1	699,5	161 442,1
07	2 675,2	2 647,4	2 418,4	900,0	80 033,6	699,1	157 413,3
08	2 671,9	2 644,5	2 411,6	899,8	81 685,8	698,5	161 820,1

Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	50 Lt <i>50 LTL</i>	50 Lt <i>50 LTL</i>	100 Lt <i>100 LTL</i>	100 Lt <i>100 LTL</i>	200 Lt <i>200 LTL</i>	500 Lt <i>500 LTL</i>	Iš viso <i>Total stock</i>
	(1991 m.) <i>(Issue of 1991)</i>	(1993 m. ir 1998 m.) <i>(Issue of 1993 and 1998)</i>	(1991 m.) <i>(Issue of 1991)</i>	(2000 m.) <i>(Issue of 2000)</i>	(1997 m.) <i>(Issue of 1997)</i>	(2000 m.) <i>(Issue of 2000)</i>	
1993 12	179 491,9	68 318,2	247 731,8	–	–	–	791 723,9
1994 12	6 001,8	372 011,5	727 792,6	–	–	–	1 391 261,8
1995 12	1 687,5	461 705,4	1 170 842,2	–	–	–	1 964 218,6
1996 12	1 069,6	395 342,4	1 286 690,9	–	–	–	1 975 074,7
1997 12	813,5	441 652,7	1 773 572,3	–	212 140,0	–	2 701 794,0
1998 12	719,9	306 114,0	1 455 209,5	–	929 573,2	–	3 027 067,7
1999 12	639,7	369 774,9	1 350 327,6	–	908 908,8	–	2 906 556,8
2000 12	647,3	366 517,1	776 567,1	544 196,7	842 045,8	42 182,5	2 822 082,4
2001 03	640,9	339 371,9	390 918,6	789 504,8	792 649,8	95 276,0	2 633 877,4
06	634,8	372 746,4	185 587,2	1 004 664,4	808 228,4	151 260,0	2 761 676,0
09	627,7	381 477,1	63 196,0	1 158 202,7	784 009,6	190 566,0	2 821 169,8
12	625,4	420 623,3	46 437,9	1 346 760,0	862 801,4	244 979,0	3 172 115,8
2002 03	619,8	380 294,8	37 858,3	1 327 296,0	821 661,4	266 324,5	3 062 033,1
06	616,1	365 918,2	32 866,7	1 567 351,4	867 795,2	325 801,5	3 400 829,1
09	610,8	345 150,9	28 860,7	1 671 521,2	926 391,2	389 807,0	3 604 018,8
12	607,0	370 632,4	27 014,5	1 919 084,1	1 061 506,2	483 986,5	4 121 413,8
2003 01	606,2	340 058,4	26 538,5	1 915 930,4	1 083 010,2	527 707,0	4 127 679,0
02	605,3	339 834,5	26 110,0	1 937 691,2	1 095 541,2	551 471,0	4 188 321,4
03	604,4	339 212,5	25 691,3	1 954 879,8	1 099 740,8	573 143,5	4 228 249,1
04	603,2	329 229,7	25 202,2	1 935 786,7	1 097 975,0	590 008,0	4 216 224,3
05	601,7	333 080,7	24 867,6	2 018 074,6	1 103 301,6	622 337,0	4 347 501,4
06	600,3	354 363,9	24 454,5	2 063 897,8	1 149 995,8	648 132,0	4 494 102,9
07	598,7	353 875,0	24 052,7	2 015 101,2	1 204 488,2	672 248,5	4 517 151,2
08	597,7	362 866,0	23 710,3	2 003 020,8	1 251 829,8	687 601,5	4 582 458,3

Monetos apyvartoje

Coins in Circulation

Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Litas</i>			Iš viso <i>Total stock</i>
	1 Lt <i>1 LTL</i>	2 Lt <i>2 LTL</i>	5 Lt <i>5 LTL</i>	
1993 12	9 272,8	11 954,1	13 970,7	35 197,6
1994 12	1 975,0	1 715,4	1 613,1	5 303,5
1995 12	1 470,4	1 233,9	1 213,3	3 917,6
1996 12	1 394,1	1 141,7	1 074,5	3 610,2
1997 12	1 520,6	1 091,2	984,4	3 596,2
1998 12	1 680,9	1 270,5	1 937,2	4 888,5
1999 12	5 411,7	11 021,3	21 892,1	38 325,1
2000 12	13 482,9	17 293,7	25 415,7	56 192,3
2001 03	13 819,8	16 855,7	23 695,8	54 371,3
06	14 985,8	17 850,9	24 204,3	57 041,0
09	16 099,1	18 802,6	24 781,3	59 683,0
12	17 117,3	20 156,3	26 463,8	63 737,4
2002 03	16 455,8	19 164,8	24 588,1	60 208,7
06	17 055,2	19 911,9	25 030,7	61 997,8
09	17 795,0	20 930,0	25 395,7	64 120,7
12	18 813,7	22 311,9	26 943,3	68 068,9
2003 01	18 190,6	21 433,6	25 867,3	65 491,4
02	18 050,9	21 233,1	25 872,4	65 156,3
03	17 967,7	21 269,6	25 714,8	64 952,2
04	18 322,8	21 528,9	25 865,5	65 717,2
05	18 465,3	21 803,1	26 202,6	66 471,0
06	18 665,2	21 966,6	26 278,2	66 910,0
07	19 123,6	22 424,2	26 425,1	67 972,9
08	19 403,7	22 624,1	26 524,9	68 552,7

Monetos apyvartoje Coins in Circulation



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Cents</i>						Iš viso <i>Total stock</i>
	1 ct	2 ct	5 ct	10 ct	20 ct	50 ct	
1993 12	226,5	245,5	374,6	2 100,8	1 979,0	2 276,9	7 203,3
1994 12	406,7	465,8	621,2	3 715,7	3 216,3	2 935,1	11 360,8
1995 12	537,1	633,6	846,8	4 834,3	4 905,6	3 977,9	15 735,3
1996 12	641,1	768,5	1 070,6	6 283,9	5 651,2	5 250,4	19 665,6
1997 12	766,4	920,3	1 262,0	8 084,1	7 094,1	6 017,2	24 144,1
1998 12	911,8	1 078,5	1 409,6	9 072,9	8 492,9	7 132,0	28 097,7
1999 12	1 011,8	1 201,3	1 517,0	8 779,6	7 773,9	6 567,5	26 851,1
2000 12	1 154,9	1 297,4	1 565,6	8 661,3	7 274,8	6 001,4	25 955,4
2001 03	1 178,5	1 312,3	1 569,8	8 571,3	7 111,5	5 872,6	25 616,0
06	1 216,2	1 335,5	1 584,6	8 624,9	7 118,5	5 999,4	25 879,0
09	1 272,8	1 389,7	1 629,7	8 910,5	7 363,9	6 046,3	26 612,9
12	1 331,9	1 440,4	1 677,2	9 034,4	7 480,9	6 007,8	26 972,5
2002 03	1 358,2	1 455,0	1 675,7	8 950,9	7 323,5	5 733,8	26 497,1
06	1 409,4	1 494,6	1 693,6	9 105,7	7 472,9	5 852,4	27 028,7
09	1 466,7	1 546,9	1 733,4	9 338,2	7 675,9	6 037,1	27 798,3
12	1 523,4	1 602,5	1 783,8	9 492,5	7 829,2	6 171,4	28 402,8
2003 01	1 530,4	1 609,4	1 790,0	9 457,7	7 789,2	6 096,3	28 273,1
02	1 539,5	1 612,2	1 788,3	9 419,4	7 718,3	6 014,8	28 092,5
03	1 551,3	1 616,6	1 786,8	9 400,4	7 689,6	5 981,1	28 025,8
04	1 565,6	1 624,8	1 793,0	9 413,6	7 697,2	5 995,7	28 089,8
05	1 579,5	1 635,0	1 802,4	9 442,8	7 718,6	6 007,9	28 186,1
06	1 595,6	1 649,5	1 812,6	9 498,3	7 775,2	6 072,3	28 403,6
07	1 617,7	1 670,9	1 831,6	9 590,2	7 901,3	6 157,8	28 769,5
08	1 639,9	1 694,8	1 856,8	9 666,1	7 987,6	6 226,1	29 071,3

Be to, rugpjūčio pabaigoje apyvartoje buvo proginių monetų: 1 lito (auksinė) – už 1,5 tūkst. litų, 5 litų – už 29,3 tūkst. litų, 10 litų (auksinė) – už 55,0 tūkst. litų, 10 litų – už 471,3 tūkst. litų, 50 litų – už 3 348,7 tūkst. litų, 100 litų (auksinė) – už 200,0 tūkst. litų, 200 litų (aukso-sidabro) – už 282,0 tūkst. litų. Numizmatinių rinkinių buvo už 103,9 tūkst. litų.

In addition, at the end of August 2003, the amounts of commemorative coins in circulation were: 1 Litas (golden) – LTL 1.5 thousand, 5 Litas – LTL 29.3 thousand, 10 Litas (golden) – LTL 55.0 thousand, 10 Litas – LTL 471.3 thousand, 50 Litas – LTL 3,348.7 thousand, 100 Litas (golden) – LTL 200.0 thousand, 200 Litas (gold-silver) – LTL 282.0 thousand. Numismatic sets totalled LTL 103.9 thousand.

INDĖLIAI

DEPOSITS

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Litais <i>In Litas</i>								
1993	325,9	58,1	159,8	50,6	46,7	10,5	...	267,7
1994	1 833,0	161,2	1 372,6	207,2	39,1	52,8	...	1 671,8
1995	1 919,3	305,1	1 352,6	221,3	20,7	19,6	...	1 614,2
1996	1 166,7	189,9	789,6	123,9	54,0	9,4	...	976,8
1997	2 254,1	672,4	1 213,9	256,3	105,1	4,3	2,1	1 581,6
1998	3 051,3	1 064,8	1 308,9	445,6	191,0	38,8	2,2	1 986,6
1999	7 348,2	4 924,1	1 235,9	720,7	340,6	125,0	2,0	2 424,1
2000	10 857,6	7 979,9	1 208,0	980,7	522,4	161,0	5,6	2 877,7
2001	15 030,3	11 073,4	1 479,9	1 324,6	820,1	319,1	13,3	3 956,9
2002 01	1 352,0	851,0	169,0	161,3	105,8	60,3	4,6	501,0
02	1 809,8	1 461,1	108,0	108,5	89,3	34,6	8,3	348,7
03	2 049,5	1 693,4	122,3	103,1	96,1	28,2	6,5	356,1
04	1 921,3	1 528,3	136,8	119,4	96,0	31,9	8,8	392,9
05	1 835,7	1 389,3	151,4	134,0	117,9	34,5	8,6	446,4
06	1 967,5	1 511,6	155,9	156,4	92,4	38,8	12,4	455,9
07	1 962,4	1 483,5	155,5	176,2	94,6	40,6	11,9	478,9
08	1 890,4	1 465,1	165,8	145,7	72,5	31,4	10,0	425,3
09	1 973,0	1 591,2	150,4	120,1	67,7	31,1	12,6	381,8
10	1 946,9	1 504,6	166,5	147,3	82,5	33,6	12,5	442,3
11	2 018,0	1 572,1	161,1	147,6	88,2	35,9	13,1	445,9
12	2 667,7	2 112,6	189,2	177,0	113,6	53,3	21,9	555,0
2003 01	3 516,5	2 825,3	228,1	224,0	151,4	64,4	23,2	691,2
02	2 568,2	2 109,0	170,8	138,2	85,0	47,3	17,9	459,2
03	2 530,2	2 092,8	171,1	127,4	86,3	42,3	10,3	437,4
04	2 805,8	2 327,4	178,7	149,3	91,0	40,5	19,0	478,4
05	2 651,8	2 106,2	194,6	178,4	117,6	43,4	11,6	545,6
06	2 762,8	2 153,5	187,5	256,6	109,3	44,2	11,7	609,3
07	3 104,1	2 473,8	198,9	212,3	141,0	62,1	15,9	630,3
08	3 293,6	2 719,4	233,4	158,2	117,5	52,5	12,5	574,2

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹



tęsinys
continued

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993	514,5	13,5	135,5	130,9	214,1	20,5	...	501,0
1994	1 471,6	172,4	716,9	369,8	209,6	2,9	...	1 299,2
1995	3 723,0	685,3	1 892,6	858,8	247,2	39,1	...	3 037,7
1996	1 669,4	145,8	991,4	429,5	93,6	9,1	...	1 523,6
1997	2 903,5	259,0	1 841,6	644,1	149,2	7,3	2,3	2 644,4
1998	3 829,4	448,1	2 001,9	1 024,9	277,2	75,1	2,1	3 381,3
1999	6 284,5	1 815,6	2 095,5	1 619,3	609,6	142,8	1,7	4 468,8
2000	13 892,5	8 004,4	2 230,8	2 271,0	1 097,7	268,5	20,1	5 888,1
2001	17 707,0	10 477,9	2 927,8	2 555,8	1 259,0	476,0	10,4	7 229,1
2002 01	1 428,3	695,1	315,9	253,2	111,5	48,9	3,7	733,2
02	1 204,0	691,1	238,6	168,0	78,6	23,1	4,5	512,8
03	1 285,3	724,5	279,3	164,4	88,7	21,4	7,0	560,8
04	2 249,1	1 654,5	295,3	193,1	79,1	19,4	7,7	594,6
05	2 094,0	1 548,2	254,9	179,6	78,6	25,8	7,0	545,8
06	1 517,6	912,5	228,7	263,0	72,2	33,9	7,2	605,0
07	1 358,0	812,3	214,6	197,6	91,1	34,9	7,5	545,8
08	1 324,8	868,2	185,9	162,7	69,8	30,4	7,8	456,6
09	1 495,4	939,3	206,6	255,9	59,6	26,9	7,1	556,2
10	1 643,2	1 161,0	226,2	167,4	57,1	24,5	6,9	482,2
11	1 390,6	968,4	184,6	144,8	58,0	28,1	6,7	422,2
12	1 425,7	943,1	158,5	189,9	86,8	36,0	11,4	482,6
2003 01	1 631,9	1 111,0	197,3	173,7	97,6	37,1	15,1	520,8
02	1 322,5	1 018,1	110,7	109,3	51,2	25,1	8,2	304,4
03	1 664,7	1 323,3	141,7	112,8	55,9	24,5	6,5	341,4
04	2 120,5	1 674,0	243,7	119,7	57,9	19,4	5,8	446,5
05	1 821,2	1 402,6	217,3	117,3	61,4	15,6	7,0	418,6
06	1 911,5	1 517,1	182,9	118,2	59,0	25,7	8,6	394,4
07	1 904,0	1 400,3	236,8	147,5	81,3	30,7	7,5	503,7
08	1 712,6	1 250,1	236,6	127,9	63,6	27,9	6,6	462,5

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

pabaiga
concluded

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>			
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>									
1999	6 017,7	1 652,9	2 033,7	1 592,9	594,7	141,8	1,7	4 364,7	
2000	13 086,8	7 321,9	2 178,0	2 224,9	1 075,0	266,8	20,1	5 764,8	
2001	15 541,1	8 690,2	2 755,5	2 434,6	1 191,8	459,2	9,7	6 850,9	
2002 01	1 242,5	586,5	278,7	226,6	103,7	43,6	3,3	656,0	
02	996,3	537,5	201,2	158,9	73,7	20,6	4,3	458,8	
03	1 077,3	571,2	240,2	156,0	84,1	19,0	6,8	506,0	
04	1 814,3	1 290,6	248,7	174,7	75,7	17,5	7,1	523,7	
05	1 511,5	1 033,2	210,1	165,9	72,8	23,2	6,3	478,3	
06	1 052,1	537,5	178,6	236,6	63,5	30,4	5,6	514,6	
07	973,5	499,2	183,4	173,7	79,4	31,5	6,3	474,3	
08	813,7	431,2	146,3	138,3	63,0	28,2	6,6	382,5	
09	854,2	386,8	160,1	223,6	52,9	24,7	6,2	467,5	
10	1 026,6	648,0	161,4	142,7	48,0	20,6	5,9	378,6	
11	891,5	565,6	133,4	115,8	48,1	23,4	5,2	325,9	
12	799,7	414,1	134,3	144,2	71,4	27,3	8,4	385,6	
2003 01	845,6	494,9	121,4	123,9	70,9	25,2	9,4	350,8	
02	569,6	338,6	86,4	84,0	38,4	17,2	5,0	231,0	
03	772,4	509,1	104,3	92,2	43,3	18,7	4,9	263,4	
04	848,0	545,6	141,3	95,1	47,0	15,0	4,1	302,5	
05	802,6	564,1	102,7	76,2	44,5	9,9	5,2	238,5	
06	644,1	367,5	117,4	91,3	42,7	18,3	7,0	276,6	
07	733,2	386,7	171,5	94,6	52,6	22,0	5,7	346,5	
08	549,5	300,1	91,2	84,0	48,4	20,7	5,0	249,4	
Eurais <i>In Euros</i>									
1999	265,8	161,7	61,7	26,3	14,9	1,0	0,0	104,0	
2000	805,8	682,5	52,8	46,0	22,7	1,7	0,0	123,3	
2001	2 160,7	1 786,7	171,0	118,2	67,2	16,8	0,7	374,0	
2002 01	185,8	108,6	37,2	26,6	7,8	5,3	0,3	77,2	
02	207,7	153,6	37,4	9,1	4,9	2,4	0,2	54,1	
03	207,8	153,3	39,1	8,5	4,3	2,4	0,2	54,4	
04	433,2	363,9	45,0	18,3	3,4	1,9	0,6	69,3	
05	582,5	515,0	44,8	13,7	5,8	2,6	0,7	67,6	
06	464,1	375,0	50,1	25,1	8,7	3,5	1,6	89,0	
07	384,5	313,1	31,2	23,9	11,7	3,5	1,3	71,5	
08	511,1	437,0	39,6	24,4	6,7	2,2	1,1	74,1	
09	639,8	552,5	46,6	30,9	6,7	2,2	0,9	87,3	
10	616,6	513,0	64,9	24,7	9,1	3,9	1,0	103,6	
11	499,2	402,8	51,3	29,0	9,9	4,7	1,5	96,3	
12	624,6	529,0	24,2	44,3	15,5	8,6	3,0	95,6	
2003 01	786,2	616,2	76,0	49,9	26,6	11,9	5,7	170,0	
02	752,9	679,5	24,3	25,3	12,7	7,9	3,1	73,4	
03	892,3	814,2	37,4	20,5	12,7	5,8	1,6	78,1	
04	1 211,8	1 067,8	102,4	24,6	10,9	4,5	1,7	144,0	
05	989,8	809,7	114,6	41,1	16,8	5,8	1,8	180,1	
06	1 235,6	1 119,1	65,5	26,9	15,1	7,4	1,6	116,5	
07	1 143,4	986,2	65,3	52,9	28,7	8,6	1,8	157,2	
08	1 136,5	923,4	145,4	43,9	15,2	7,2	1,5	213,1	

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.

Fizinių asmenų terminuotieji indėliai¹

Individuals' Time Deposits¹



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	2 252,9	333,8	869,6	629,3	298,8	119,5	1,9
2000	2 410,8	311,2	701,2	776,4	464,2	155,3	2,5
2001	3 175,7	463,0	788,7	998,3	632,8	282,3	10,7
2002 01	453,4	63,1	100,3	135,4	90,4	59,6	4,6
02	304,8	50,4	71,7	87,0	58,8	31,7	5,2
03	332,1	54,2	89,9	88,1	66,7	27,2	6,0
04	360,4	61,3	94,3	102,4	63,6	30,2	8,7
05	393,2	69,3	88,5	115,0	79,0	32,7	8,6
06	415,4	63,9	95,0	128,6	78,3	37,4	12,2
07	500,7	114,8	106,1	149,2	84,1	35,2	11,4
08	385,8	84,6	90,1	113,1	61,6	26,4	10,0
09	379,4	71,0	103,1	105,1	61,9	26,9	11,4
10	410,1	78,1	108,5	119,5	62,4	30,3	11,3
11	389,4	69,5	87,6	121,9	65,0	32,6	12,8
12	516,7	88,0	105,7	154,7	102,0	51,2	15,2
2003 01	616,5	83,6	131,7	182,3	135,0	61,0	22,9
02	432,1	92,1	90,2	114,8	73,8	45,2	15,9
03	477,6	133,9	112,7	105,5	77,5	38,2	9,9
04	483,2	105,2	120,0	120,8	82,8	37,8	16,6
05	488,1	97,8	103,6	132,7	104,8	37,9	11,3
06	494,8	100,2	110,9	136,5	94,7	40,8	11,7
07	564,9	106,0	121,0	164,5	108,1	53,2	12,1
08	498,3	104,4	110,4	133,6	92,1	46,7	11,0
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4 563,0	446,6	1 867,0	1 546,6	565,7	135,4	1,6
2000	5 757,1	523,5	1 828,9	2 110,9	1 030,7	261,5	1,8
2001	7 241,4	843,0	2 351,9	2 402,6	1 180,7	453,3	9,9
2002 01	801,7	134,1	268,7	240,4	106,9	47,9	3,7
02	588,4	137,0	190,2	159,2	74,8	22,6	4,5
03	634,7	134,7	229,9	158,2	86,7	19,2	6,0
04	672,0	149,7	240,3	180,2	76,6	17,5	7,6
05	607,9	142,4	190,6	165,6	77,6	24,8	7,0
06	551,4	122,3	169,4	152,8	68,8	31,0	7,2
07	637,5	133,7	189,5	186,2	88,1	32,6	7,4
08	531,6	127,2	156,9	141,7	67,9	30,1	7,8
09	534,3	134,6	165,4	143,1	58,2	26,0	7,1
10	550,3	140,6	164,9	157,8	56,4	23,7	6,9
11	474,1	120,4	133,6	131,5	54,4	27,5	6,7
12	567,6	122,2	149,0	165,9	84,4	34,9	11,2
2003 01	539,8	98,1	140,3	155,8	93,9	36,8	14,8
02	357,2	77,1	96,7	100,9	49,6	24,8	8,2
03	394,4	85,7	121,1	101,5	55,2	24,5	6,5
04	396,5	76,3	130,4	111,9	53,4	18,8	5,7
05	346,8	72,6	97,5	97,6	58,3	14,8	6,1
06	378,5	75,7	107,1	107,8	54,2	25,1	8,6
07	444,4	86,1	123,4	126,5	71,8	29,9	6,9
08	387,7	80,5	106,8	106,1	59,9	27,8	6,6

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.

Indėliai¹

Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais <i>In Litas</i>					
1993 12	1 314,8	1 310,5	99,7	4,3	0,3
1994 12	2 028,7	2 002,0	98,7	26,7	1,3
1995 12	2 294,1	2 262,7	98,6	31,4	1,4
1996 12	2 423,5	2 413,9	99,6	9,5	0,4
1997 12	3 673,1	3 649,9	99,4	23,2	0,6
1998 12	3 877,1	3 843,4	99,1	33,7	0,9
1999 12	3 810,8	3 784,9	99,3	25,9	0,7
2000 12	4 633,8	4 595,1	99,2	38,8	0,8
2001 03	4 948,6	4 871,5	98,4	77,1	1,6
06	4 968,2	4 929,3	99,2	38,9	0,8
09	5 307,4	5 267,9	99,3	39,5	0,7
12	5 936,6	5 896,5	99,3	40,1	0,7
2002 03	6 123,9	6 079,1	99,3	44,8	0,7
06	6 509,2	6 458,5	99,2	50,7	0,8
09	7 165,7	7 114,0	99,3	51,7	0,7
12	7 798,6	7 741,1	99,3	57,5	0,7
2003 01	7 547,6	7 492,7	99,3	54,9	0,7
02	7 672,6	7 620,3	99,3	52,3	0,7
03	7 932,2	7 879,4	99,3	52,8	0,7
04	8 088,0	8 035,9	99,4	52,1	0,6
05	8 340,9	8 269,6	99,1	71,3	0,9
06	8 494,8	8 445,9	99,4	48,9	0,6
07	8 727,4	8 670,2	99,3	57,2	0,7
08	8 788,2	8 697,5	99,0	90,7	1,0
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	724,4	693,5	95,7	31,0	4,3
1994 12	1 554,1	1 333,0	85,8	221,1	14,2
1995 12	1 469,8	1 311,1	89,2	158,7	10,8
1996 12	1 710,2	1 347,6	78,8	362,5	21,2
1997 12	2 333,3	1 802,8	77,3	530,5	22,7
1998 12	2 792,4	2 234,7	80,0	557,7	20,0
1999 12	3 639,4	3 005,0	82,6	634,4	17,4
2000 12	4 541,9	3 826,9	84,3	715,0	15,7
2001 03	4 704,6	4 033,0	85,7	671,5	14,3
06	4 786,8	4 080,2	85,2	706,7	14,8
09	5 134,4	4 293,0	83,6	841,4	16,4
12	5 722,3	4 292,4	75,0	1 429,9	25,0
2002 03	5 427,1	4 323,3	79,7	1 103,8	20,3
06	5 084,6	3 836,7	75,5	1 247,9	24,5
09	5 356,3	4 001,8	74,7	1 354,6	25,3
12	5 685,5	3 677,5	64,7	2 008,0	35,3
2003 01	5 463,6	3 410,5	62,4	2 053,1	37,6
02	5 509,9	3 352,9	60,9	2 157,0	39,1
03	5 486,9	3 403,8	62,0	2 083,1	38,0
04	5 652,1	3 539,5	62,6	2 112,6	37,4
05	5 380,0	3 479,5	64,7	1 900,5	35,3
06	5 532,8	3 398,4	61,4	2 134,4	38,6
07	5 812,0	3 469,4	59,7	2 342,6	40,3
08	6 239,8	3 724,1	59,7	2 515,6	40,3

¹ Indėliai komerciniuose bankuose. Čia ir kitose lentelėse įskaitant bankų ir finansų institucijų indėlius.

¹ Deposits with commercial banks. Here and in other tables including deposits of banks and financial institutions.

Indėliai iki pareikalavimo¹

Demand Deposits¹



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals¹</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais <i>In Litas</i>							
1993 12	1 064,9	239,5	328,8	251,8	244,0	1 064,1	0,8
1994 12	1 281,1	198,3	446,5	346,4	277,4	1 268,5	12,6
1995 12	1 627,0	150,7	634,7	453,2	374,9	1 613,5	13,5
1996 12	1 862,0	116,1	891,8	469,9	376,4	1 854,2	7,8
1997 12	2 962,0	155,2	1 416,5	763,1	609,5	2 944,2	17,8
1998 12	3 082,6	121,5	1 330,9	965,7	638,5	3 056,5	26,2
1999 12	2 792,0	103,1	1 085,0	1 097,1	484,2	2 769,4	22,7
2000 12	3 304,6	125,6	1 368,4	1 229,4	549,7	3 273,2	31,4
2001 03	3 339,2	153,0	1 119,3	1 217,5	775,4	3 265,2	74,0
06	3 245,5	155,4	1 112,6	1 307,2	636,3	3 211,5	34,0
09	3 455,3	169,0	1 278,1	1 339,4	635,4	3 421,9	33,5
12	4 016,1	220,5	1 715,0	1 582,3	464,1	3 981,9	34,3
2002 03	3 835,2	186,8	1 526,4	1 536,5	545,4	3 795,1	40,1
06	3 882,5	161,5	1 347,3	1 745,8	581,4	3 836,1	46,4
09	4 406,1	219,1	1 661,5	1 788,1	690,1	4 358,7	47,3
12	4 790,3	242,3	1 897,4	2 122,6	483,2	4 745,5	44,8
2003 01	4 485,4	202,4	1 624,3	1 987,7	623,7	4 438,2	47,2
02	4 631,2	199,5	1 712,3	2 033,5	641,8	4 587,1	44,1
03	4 829,6	255,9	1 843,5	2 041,7	644,0	4 785,0	44,6
04	4 971,1	218,7	1 828,1	2 073,9	806,4	4 927,0	44,1
05	5 075,1	217,8	1 831,8	2 219,1	763,3	5 032,0	43,2
06	5 165,2	202,2	1 893,7	2 338,7	692,3	5 126,9	38,3
07	5 395,2	230,4	2 006,6	2 390,2	720,9	5 348,1	47,1
08	5 342,3	215,8	1 963,0	2 359,8	755,5	5 294,1	48,1
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	419,7	164,3	151,8	72,4	15,4	403,9	15,8
1994 12	513,5	88,5	221,9	75,3	35,3	420,9	92,6
1995 12	552,4	112,4	228,5	58,9	44,0	443,7	108,7
1996 12	807,7	46,8	348,6	72,1	74,0	541,5	266,2
1997 12	1 049,2	30,9	454,0	137,3	120,3	742,6	306,7
1998 12	1 070,9	50,9	423,8	228,7	113,2	816,6	254,2
1999 12	1 035,0	44,8	377,9	257,1	138,5	818,3	216,7
2000 12	1 180,7	18,7	414,5	330,4	147,2	910,7	270,0
2001 03	1 160,0	41,4	478,2	335,8	92,2	947,7	212,3
06	1 196,5	51,5	490,0	363,1	73,4	978,1	218,4
09	1 336,9	67,5	546,0	396,2	76,7	1 086,4	250,4
12	1 409,4	39,1	521,4	459,6	111,1	1 131,2	278,2
2002 03	1 573,8	44,4	564,4	482,6	92,8	1 184,2	389,6
06	1 459,5	26,6	517,1	436,3	76,8	1 056,7	402,7
09	1 612,4	32,0	537,1	501,9	76,2	1 147,2	465,2
12	1 577,2	31,0	590,3	491,3	77,2	1 189,8	387,4
2003 01	1 505,5	25,1	562,8	408,0	72,3	1 068,2	437,3
02	1 501,5	29,2	544,6	396,9	74,1	1 044,8	456,7
03	1 511,1	32,4	531,0	452,8	75,3	1 091,5	419,6
04	1 523,9	45,7	569,6	462,7	86,3	1 164,3	359,5
05	1 519,4	43,9	567,6	442,0	74,3	1 127,8	391,5
06	1 553,7	40,4	562,9	456,1	78,1	1 137,5	416,2
07	1 692,8	85,1	590,6	485,2	84,5	1 245,5	447,3
08	1 915,4	63,1	677,3	503,5	99,8	1 343,7	571,7

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Terminuotieji indėliai¹

Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatų verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals¹</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais <i>In Litas</i>							
1993 12	249,9	47,5	33,5	163,3	2,1	246,4	3,5
1994 12	747,5	71,3	73,4	522,9	65,9	733,4	14,1
1995 12	667,1	24,1	49,8	505,3	69,9	649,2	17,9
1996 12	561,5	10,0	72,5	362,8	114,4	559,7	1,8
1997 12	711,1	23,2	129,1	454,6	98,8	705,7	5,4
1998 12	794,5	8,9	113,4	593,3	71,3	786,9	7,6
1999 12	1 018,7	14,6	76,2	795,2	129,6	1 015,5	3,2
2000 12	1 329,2	21,3	193,0	955,2	152,4	1 321,9	7,3
2001 03	1 609,5	18,7	343,7	1 039,7	204,2	1 606,3	3,2
06	1 722,7	26,6	319,6	1 122,8	248,9	1 717,8	4,9
09	1 852,1	35,0	348,4	1 205,9	256,8	1 846,1	6,0
12	1 920,4	29,0	250,3	1 369,9	265,4	1 914,7	5,8
2002 03	2 288,7	53,8	415,6	1 607,7	206,7	2 283,9	4,8
06	2 626,7	144,0	400,1	1 790,4	287,9	2 622,4	4,3
09	2 759,6	111,6	420,5	1 919,7	303,3	2 755,2	4,4
12	3 008,3	134,3	487,4	2 077,4	296,5	2 995,6	12,7
2003 01	3 062,2	57,4	523,3	2 213,9	259,9	3 054,5	7,7
02	3 041,4	85,9	423,9	2 258,8	264,6	3 033,2	8,2
03	3 102,6	73,4	468,7	2 278,7	273,6	3 094,4	8,2
04	3 116,9	86,6	434,0	2 295,7	292,6	3 108,9	8,0
05	3 265,7	89,5	492,0	2 341,1	315,0	3 237,6	28,1
06	3 329,6	92,7	553,6	2 367,2	305,5	3 319,0	10,6
07	3 332,3	88,7	550,8	2 413,2	269,5	3 322,1	10,1
08	3 445,9	112,5	575,8	2 443,9	271,1	3 403,4	42,6
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	304,7	109,9	30,0	136,5	13,1	289,5	15,2
1994 12	1 040,6	182,8	96,8	488,6	143,9	912,1	128,5
1995 12	917,4	26,6	59,1	564,5	217,2	867,4	50,0
1996 12	902,5	9,3	71,6	548,9	176,3	806,1	96,4
1997 12	1 284,0	5,6	56,9	822,4	175,4	1 060,3	223,8
1998 12	1 721,5	3,6	70,9	1 150,7	192,9	1 418,1	303,4
1999 12	2 604,4	2,3	213,5	1 764,5	206,4	2 186,7	417,7
2000 12	3 361,2	19,1	269,3	2 432,8	195,0	2 916,2	445,0
2001 03	3 544,5	18,7	258,8	2 639,6	168,2	3 085,3	459,2
06	3 590,4	17,7	175,4	2 741,2	167,9	3 102,1	488,3
09	3 797,5	18,1	265,4	2 843,7	79,3	3 206,6	591,0
12	4 312,9	14,6	254,5	2 813,4	78,7	3 161,2	1 151,7
2002 03	3 853,3	9,8	303,2	2 748,7	77,4	3 139,1	714,1
06	3 625,2	10,7	392,6	2 290,6	86,1	2 780,0	845,2
09	3 744,0	9,4	502,9	2 267,9	74,4	2 854,6	889,4
12	4 108,3	5,0	361,1	2 050,1	71,4	2 487,7	1 620,6
2003 01	3 958,1	5,4	390,5	1 887,4	59,0	2 342,3	1 615,8
02	4 008,4	4,1	381,3	1 856,8	66,0	2 308,1	1 700,3
03	3 975,8	4,3	390,3	1 844,0	73,7	2 312,2	1 663,5
04	4 128,2	32,9	473,6	1 805,7	63,0	2 375,1	1 753,1
05	3 860,6	56,8	538,4	1 695,4	61,1	2 351,7	1 508,9
06	3 979,1	26,3	432,7	1 736,2	65,7	2 260,8	1 718,3
07	4 119,2	7,2	410,0	1 750,0	56,7	2 223,9	1 895,3
08	4 324,4	24,9	459,4	1 830,8	65,4	2 380,5	1 943,9

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų indėliai¹

Individuals' Deposits¹



Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuoti indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais <i>In Litas</i>					
1993 12	415,1	251,8	60,7	163,3	39,3
1994 12	875,4	347,6	39,7	527,8	60,3
1995 12	960,0	453,5	47,2	506,5	52,8
1996 12	834,2	470,4	56,4	363,8	43,6
1997 12	1 221,2	765,2	62,7	455,9	37,3
1998 12	1 564,4	969,7	62,0	594,8	38,0
1999 12	1 896,8	1 100,3	58,0	796,5	42,0
2000 12	2 192,0	1 234,7	56,3	957,2	43,7
2001 03	2 265,1	1 222,6	54,0	1 042,5	46,0
06	2 440,0	1 313,1	53,8	1 126,9	46,2
09	2 556,6	1 346,3	52,7	1 210,3	47,3
12	2 966,2	1 592,2	53,7	1 374,0	46,3
2002 03	3 159,4	1 547,7	49,0	1 611,7	51,0
06	3 553,5	1 759,6	49,5	1 793,9	50,5
09	3 725,3	1 801,8	48,4	1 923,5	51,6
12	4 218,6	2 137,1	50,7	2 081,4	49,3
2003 01	4 225,5	2 006,5	47,5	2 219,0	52,5
02	4 316,7	2 052,6	47,6	2 264,1	52,4
03	4 346,7	2 062,7	47,5	2 284,0	52,5
04	4 396,6	2 095,4	47,7	2 301,2	52,3
05	4 585,0	2 237,4	48,8	2 347,6	51,2
06	4 730,0	2 356,8	49,8	2 373,2	50,2
07	4 831,0	2 411,8	49,9	2 419,2	50,1
08	4 832,1	2 380,1	49,3	2 452,0	50,7
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	218,7	74,2	33,9	144,5	66,1
1994 12	632,4	91,4	14,5	540,9	85,5
1995 12	665,1	74,2	11,2	590,9	88,8
1996 12	657,5	90,6	13,8	566,9	86,2
1997 12	1 010,7	167,5	16,6	843,2	83,4
1998 12	1 438,1	258,0	17,9	1 180,1	82,1
1999 12	2 089,4	289,3	13,8	1 800,1	86,2
2000 12	2 851,3	371,4	13,0	2 479,9	87,0
2001 03	3 072,5	379,1	12,3	2 693,4	87,7
06	3 213,7	414,0	12,9	2 799,8	87,1
09	3 352,1	447,5	13,4	2 904,6	86,6
12	3 390,9	514,7	15,2	2 876,2	84,8
2002 03	3 354,6	547,1	16,3	2 807,4	83,7
06	2 843,8	497,8	17,5	2 346,0	82,5
09	2 890,3	566,1	19,6	2 324,2	80,4
12	2 659,1	555,9	20,9	2 103,2	79,1
2003 01	2 410,3	470,8	19,5	1 939,5	80,5
02	2 374,2	460,3	19,4	1 913,9	80,6
03	2 421,4	515,6	21,3	1 905,7	78,7
04	2 392,7	526,8	22,0	1 865,9	78,0
05	2 270,7	518,3	22,8	1 752,3	77,2
06	2 327,5	531,5	22,8	1 795,9	77,2
07	2 375,9	565,1	23,8	1 810,8	76,2
08	2 481,6	587,7	23,7	1 893,9	76,3

¹ Idėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

PASKOLOS

LOANS

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993	1 806,8	275,9	573,8	540,7	378,8	37,6	...
1994	2 930,5	371,1	735,3	752,5	921,8	149,8	...
1995	2 421,5	292,1	353,1	460,7	994,5	321,1	...
1996	1 519,9	123,8	186,0	186,6	815,6	207,9	...
1997	2 174,4	147,2	302,2	191,6	1 102,1	374,1	57,2
1998	1 855,1	133,0	103,8	161,8	1 035,4	361,4	59,8
1999	1 904,8	242,5	84,4	120,3	886,0	457,1	114,6
2000	1 415,4	22,2	60,5	145,9	764,4	303,6	118,9
2001	2 177,6	22,2	120,3	135,0	833,4	738,0	328,6
2002 01	140,5	1,4	7,2	1,1	65,8	34,8	30,2
02	128,3	1,4	8,7	1,9	72,9	32,7	10,8
03	225,5	0,2	6,6	16,8	98,2	86,2	17,4
04	194,1	–	4,6	10,9	69,9	84,3	24,4
05	283,6	0,5	3,7	1,3	84,2	86,6	107,3
06	335,0	0,0	4,5	13,2	92,1	120,2	104,8
07	422,7	0,2	5,1	12,8	169,7	135,0	99,9
08	352,6	1,0	1,2	7,2	89,5	100,7	152,9
09	332,3	–	5,3	42,1	103,6	97,7	83,6
10	341,3	0,1	13,2	3,8	92,3	119,3	112,7
11	287,7	0,2	4,6	20,1	138,3	52,5	72,1
12	628,0	5,4	16,0	104,1	207,8	174,6	120,2
2003 01	264,8	0,9	4,2	79,9	68,6	63,0	48,2
02	244,3	2,4	5,5	2,8	70,5	67,5	95,5
03	330,2	0,4	2,3	15,0	126,8	98,2	87,6
04	385,3	4,1	6,4	8,8	79,9	144,3	141,8
05	339,5	2,2	6,0	7,8	90,7	126,0	106,9
06	480,3	2,3	3,1	21,0	134,0	182,7	137,1
07	502,3	0,5	7,3	22,1	169,9	167,2	135,2
08	318,1	0,6	15,9	16,6	78,7	101,8	104,4

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents



tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	1 427,9	276,6	673,9	367,3	69,7	40,3	...
1994	1 737,0	303,7	582,5	443,7	265,1	141,9	...
1995	1 547,9	212,9	360,5	336,8	400,4	237,4	...
1996	644,3	44,9	95,8	136,4	233,3	133,9	...
1997	1 429,5	6,0	175,6	118,8	548,0	502,2	79,0
1998	2 550,3	41,2	86,0	267,2	945,0	794,9	415,9
1999	2 684,1	37,9	205,5	209,2	981,5	896,5	353,5
2000	2 701,5	74,6	143,5	160,1	1 157,2	858,1	308,0
2001	3 104,2	47,9	135,5	181,5	883,4	1 271,6	584,2
2002 01	285,2	–	58,3	8,0	50,6	86,3	81,9
02	348,7	0,7	24,6	42,1	83,9	121,5	75,8
03	376,6	16,0	3,8	14,4	79,0	197,7	65,7
04	363,4	0,4	6,5	15,5	129,1	151,3	60,7
05	304,6	0,0	8,5	6,1	85,0	63,7	141,4
06	232,0	0,7	3,1	5,0	45,5	108,7	69,0
07	332,4	6,1	12,9	10,7	109,3	124,7	68,7
08	253,0	3,7	6,4	5,2	35,2	28,4	174,1
09	185,4	–	1,2	8,9	21,9	99,0	54,3
10	253,2	0,1	9,8	50,4	64,2	91,5	37,1
11	201,6	0,1	4,7	11,3	57,8	26,2	101,4
12	551,8	2,4	11,5	10,9	62,3	385,7	79,0
2003 01	318,4	–	3,6	12,5	52,2	101,1	149,0
02	353,3	0,6	2,8	97,0	38,0	81,5	133,2
03	344,9	35,8	42,0	3,7	71,1	88,1	104,2
04	431,3	0,0	6,7	6,2	89,0	85,7	243,7
05	245,1	–	12,7	7,5	52,2	115,8	57,0
06	436,9	3,1	4,0	10,1	56,0	228,8	134,9
07	953,8	9,7	5,4	4,9	72,2	107,1	754,6
08	433,3	5,9	11,3	11,0	42,5	137,5	225,1

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

pabaiga
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>							
1999	2 406,0	36,4	200,5	197,7	891,7	785,6	294,1
2000	1 990,4	72,7	114,2	132,8	932,0	485,4	253,3
2001	2 010,7	27,0	94,1	136,0	571,0	831,0	351,6
2002 01	181,4	–	40,9	4,8	15,4	59,0	61,3
02	133,1	0,0	10,3	9,9	28,8	60,3	23,9
03	75,6	2,1	3,5	10,1	27,6	17,8	14,5
04	140,0	0,1	6,3	6,7	71,4	48,4	7,1
05	64,4	–	2,1	5,0	15,3	23,0	19,0
06	45,6	0,5	2,6	3,8	20,9	14,8	3,0
07	49,2	6,1	11,8	0,1	13,8	14,4	3,0
08	56,6	3,7	6,0	4,6	13,4	8,0	20,9
09	56,7	–	0,1	1,1	10,8	30,4	14,2
10	87,9	0,1	8,9	4,6	37,7	33,5	3,2
11	96,7	0,1	2,6	7,4	38,5	9,5	38,6
12	99,2	–	9,7	7,8	8,8	47,7	25,2
2003 01	42,6	–	1,4	8,4	14,4	15,6	2,8
02	38,7	0,4	0,6	0,4	7,1	26,7	3,4
03	108,6	32,1	3,6	1,7	10,2	8,9	52,1
04	41,8	0,0	3,6	1,8	17,1	15,4	3,8
05	55,0	–	9,8	6,1	21,1	16,9	1,1
06	27,0	0,2	2,9	7,7	3,9	7,3	5,0
07	582,4	6,2	5,2	2,1	7,9	19,9	541,1
08	78,2	–	5,1	9,8	9,5	16,7	37,2
Eurais <i>In Euros</i>							
1999	276,5	1,4	5,0	10,9	88,8	110,9	59,4
2000	711,0	1,9	29,4	27,2	225,2	372,7	54,7
2001	1 093,2	20,9	41,5	45,5	312,4	440,6	232,3
2002 01	103,7	–	17,4	3,2	35,2	27,3	20,6
02	215,6	0,7	14,4	32,2	55,2	61,2	51,9
03	301,0	13,9	0,3	4,3	51,3	179,9	51,2
04	223,5	0,3	0,3	8,8	57,7	102,9	53,6
05	240,2	0,0	6,4	1,0	69,6	40,8	122,4
06	186,3	0,2	0,4	1,3	24,6	93,9	65,9
07	283,2	0,0	1,1	10,5	95,4	110,3	65,7
08	196,3	–	0,4	0,6	21,8	20,4	153,1
09	128,7	–	1,1	7,8	11,1	68,6	40,1
10	165,2	–	1,0	45,7	26,5	58,0	34,0
11	104,8	–	2,1	3,9	19,4	16,7	62,8
12	452,6	2,4	1,7	3,1	53,5	338,0	53,8
2003 01	275,8	–	2,2	4,2	37,8	85,5	146,2
02	314,6	0,2	2,2	96,6	31,0	54,8	129,8
03	233,8	1,3	38,3	2,0	60,9	79,3	52,1
04	389,6	–	3,0	4,4	71,9	70,3	239,9
05	190,1	–	2,9	1,4	31,1	98,9	55,8
06	409,9	2,9	1,1	2,4	52,1	221,5	129,9
07	371,4	3,5	0,2	2,8	64,2	87,2	213,5
08	355,0	5,9	6,3	1,2	32,9	120,8	188,0

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ įmonėms

Loans¹ to Enterprises



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	1 597,6	241,9	82,9	112,5	763,6	327,6	69,0
2000	1 167,4	19,1	59,3	125,8	648,3	242,5	72,5
2001	1 701,8	21,4	111,0	129,8	671,3	628,5	139,7
2002 01	98,2	1,4	7,2	0,9	55,7	28,3	4,7
02	97,8	0,4	7,6	1,6	64,1	23,3	0,9
03	186,5	0,2	6,6	16,7	80,2	76,7	6,0
04	156,3	–	4,6	10,5	57,4	75,3	8,5
05	238,8	0,5	2,7	0,9	74,1	72,8	87,8
06	272,4	0,0	4,5	12,9	81,0	106,8	67,2
07	317,0	0,2	4,7	12,6	162,5	118,7	18,3
08	237,9	0,8	1,2	6,8	79,2	80,6	69,4
09	236,3	–	5,3	41,4	95,0	76,7	17,9
10	237,2	–	12,5	3,3	83,9	94,5	43,1
11	210,5	–	4,5	19,8	130,7	38,9	16,6
12	467,9	5,2	15,9	103,5	165,6	140,3	37,4
2003 01	198,3	0,9	2,6	79,8	58,0	49,8	7,2
02	182,9	2,4	5,3	1,9	64,8	48,7	59,9
03	249,5	0,4	2,0	14,6	107,3	73,9	51,2
04	281,0	4,1	5,4	8,1	73,6	113,6	76,2
05	230,5	0,6	3,3	7,8	78,1	91,9	48,8
06	365,6	0,7	2,9	20,5	121,6	146,1	73,8
07	360,8	0,5	5,2	19,5	161,7	100,0	74,0
08	206,8	0,6	15,8	12,2	73,7	58,1	46,4
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	2 374,1	34,4	204,1	199,7	905,5	772,3	258,2
2000	2 394,9	74,2	142,4	155,7	1 060,7	756,8	205,1
2001	2 799,5	28,9	135,0	178,4	808,0	1 216,0	433,2
2002 01	256,7	–	58,3	8,0	49,1	79,0	62,3
02	285,3	0,7	11,2	21,9	80,8	118,4	52,2
03	348,4	16,0	3,7	13,5	73,1	195,1	47,1
04	324,7	0,4	6,5	14,6	120,7	147,6	34,9
05	259,5	0,0	8,5	3,7	64,7	59,1	123,6
06	211,6	0,7	3,1	5,0	44,3	99,7	58,8
07	297,3	6,1	12,9	10,4	106,7	122,9	38,4
08	217,5	3,7	6,4	5,2	33,9	27,5	140,8
09	175,1	–	1,1	8,2	21,4	96,0	48,4
10	240,4	0,1	9,8	50,2	62,3	89,1	28,8
11	186,3	0,1	3,6	10,2	56,3	24,9	91,2
12	509,5	2,4	11,0	10,9	59,4	359,5	66,2
2003 01	300,0	–	3,6	12,5	45,2	99,0	139,8
02	326,5	0,2	2,8	96,5	34,2	73,5	119,2
03	309,6	35,4	41,4	3,2	63,2	81,6	84,9
04	389,3	0,0	6,5	6,2	81,5	80,3	214,8
05	207,0	–	12,6	7,1	50,6	113,8	22,9
06	388,0	3,1	4,0	9,9	55,3	223,1	92,6
07	894,0	9,7	5,4	3,9	70,9	102,3	701,8
08	378,6	5,9	11,3	10,8	41,2	136,2	173,3

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ fiziniams asmenims

Loans¹ to Individuals

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	281,2	0,6	1,5	7,3	110,1	116,1	45,6
2000	209,4	3,1	1,1	5,6	101,6	51,6	46,5
2001	387,6	0,2	6,3	4,8	108,5	80,0	187,8
2002 01	37,0	0,0	0,0	0,1	4,8	6,4	25,5
02	26,5	1,0	0,4	0,3	5,7	9,1	9,9
03	31,8	–	0,0	0,1	11,0	9,3	11,4
04	33,0	–	0,0	0,3	7,8	8,9	15,9
05	44,7	–	1,0	0,4	10,0	13,8	19,5
06	60,3	0,0	0,0	0,3	10,3	13,4	36,2
07	105,3	0,0	0,3	0,2	7,2	16,3	81,3
08	113,2	0,2	0,0	0,4	10,3	20,1	82,1
09	96,0	–	–	0,7	8,6	21,0	65,7
10	103,4	0,1	0,6	0,4	8,0	24,7	69,6
11	76,9	0,2	0,1	0,4	7,5	13,3	55,4
12	153,7	0,1	0,1	0,6	42,2	28,2	82,5
2003 01	60,3	0,0	1,6	0,1	4,6	13,2	40,9
02	60,2	–	0,2	0,9	5,7	17,7	35,6
03	71,8	0,0	0,3	0,4	11,9	23,1	36,1
04	97,2	0,0	1,0	0,7	6,3	30,5	58,7
05	101,6	1,6	2,6	0,1	8,0	31,3	58,0
06	112,3	1,6	0,3	0,5	12,4	34,4	63,2
07	128,4	0,0	2,1	2,6	8,2	54,3	61,2
08	106,7	–	0,1	4,4	5,0	39,3	58,0
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	250,4	3,4	1,5	9,2	69,4	77,7	89,3
2000	262,3	0,4	1,1	4,3	84,6	73,4	98,5
2001	262,5	0,4	0,6	3,1	54,3	53,0	151,0
2002 01	28,4	–	–	–	1,5	7,3	19,6
02	62,7	–	13,4	20,2	3,0	2,6	23,6
03	28,1	0,0	0,1	0,9	5,9	2,5	18,6
04	38,5	–	–	0,8	8,3	3,6	25,8
05	44,8	–	–	2,3	20,3	4,4	17,8
06	20,3	–	–	–	1,2	9,0	10,2
07	11,3	–	–	0,3	2,6	1,8	6,6
08	15,3	–	0,0	–	1,2	0,8	13,2
09	10,2	–	0,1	0,7	0,5	3,0	5,9
10	12,7	–	–	0,1	2,0	2,3	8,3
11	15,0	–	1,0	1,1	1,5	1,1	10,2
12	28,5	–	0,5	0,0	2,9	12,3	12,7
2003 01	18,3	–	–	0,1	7,0	2,0	9,2
02	26,7	0,4	–	0,5	3,8	7,8	14,1
03	35,2	0,5	0,5	0,5	7,9	6,5	19,3
04	41,8	–	0,1	0,0	7,5	5,3	28,9
05	38,1	–	0,1	0,4	1,6	1,9	34,1
06	48,9	–	–	0,2	0,8	5,6	42,3
07	58,7	–	0,1	0,0	1,3	4,6	52,7
08	54,4	–	–	0,2	1,3	1,1	51,9

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ fiziniams asmenims pagal paskirtį

Loans¹ to Individuals by Purpose



Mln. Lt
LTL million

	Vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
Litais		
<i>In Litas</i>		
1999	101,6	81,7
2000	79,7	64,5
2001	92,6	211,9
2002 01	5,5	27,5
02	5,9	12,5
03	7,9	12,7
04	9,3	15,0
05	12,6	22,3
06	10,7	37,9
07	14,6	80,9
08	13,8	84,4
09	13,8	68,3
10	14,3	71,8
11	11,5	56,4
12	14,0	82,8
2003 01	10,6	41,4
02	14,2	30,5
03	16,5	37,9
04	21,1	44,4
05	23,9	58,1
06	27,0	60,3
07	36,5	53,9
08	33,5	58,5
Užsienio valiutomis		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	22,4	116,9
2000	24,4	128,8
2001	11,2	157,4
2002 01	0,4	20,6
02	0,2	21,4
03	0,4	15,7
04	0,8	17,7
05	1,7	16,9
06	0,5	10,4
07	0,7	7,4
08	0,2	8,6
09	0,2	5,7
10	0,7	7,4
11	0,2	10,2
12	0,1	12,7
2003 01	0,1	9,4
02	0,1	13,1
03	0,1	19,6
04	0,4	29,2
05	0,3	33,5
06	0,2	40,5
07	0,3	47,7
08	0,2	51,6

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹

Loans¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>
Litais <i>In Litas</i>					
1993 12	1 305,7	1 305,7	100,0	–	–
1994 12	2 357,8	2 352,0	99,8	5,8	0,2
1995 12	2 484,9	2 473,4	99,5	11,5	0,5
1996 12	2 286,8	2 279,7	99,7	7,0	0,3
1997 12	2 502,9	2 499,2	99,9	3,7	0,1
1998 12	2 273,9	2 258,2	99,3	15,7	0,7
1999 12	2 269,7	2 246,5	99,0	23,3	1,0
2000 12	1 963,0	1 856,4	94,6	106,6	5,4
2001 03	2 167,6	2 060,1	95,0	107,5	5,0
06	2 087,4	1 987,4	95,2	100,1	4,8
09	2 319,9	2 184,1	94,1	135,8	5,9
12	2 862,7	2 725,2	95,2	137,5	4,8
2002 03	2 846,0	2 778,4	97,6	67,6	2,4
06	3 039,9	2 969,9	97,7	70,0	2,3
09	3 556,7	3 522,2	99,0	34,5	1,0
12	4 361,1	4 305,1	98,7	56,0	1,3
2003 01	4 457,6	4 423,5	99,2	34,1	0,8
02	4 518,3	4 484,2	99,2	34,1	0,8
03	4 586,9	4 552,5	99,3	34,4	0,7
04	4 602,1	4 566,7	99,2	35,4	0,8
05	4 731,3	4 692,5	99,2	38,8	0,8
06	4 803,6	4 765,2	99,2	38,5	0,8
07	4 905,8	4 843,6	98,7	62,3	1,3
08	5 161,6	5 132,9	99,4	28,7	0,6
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	806,0	800,1	99,3	6,0	0,7
1994 12	1 260,3	1 218,7	96,7	41,5	3,3
1995 12	1 151,2	1 079,2	93,8	71,9	6,2
1996 12	1 148,4	1 008,4	87,8	140,0	12,2
1997 12	1 646,9	1 584,7	96,2	62,2	3,8
1998 12	2 876,4	2 766,0	96,2	110,4	3,8
1999 12	3 640,9	3 434,4	94,3	206,5	5,7
2000 12	3 953,1	3 774,2	95,5	178,9	4,5
2001 03	3 925,7	3 740,0	95,3	185,7	4,7
06	4 080,0	3 919,6	96,1	160,4	3,9
09	4 096,0	3 934,0	96,0	162,0	4,0
12	4 416,8	4 180,9	94,7	235,8	5,3
2002 03	4 673,2	4 347,1	93,0	326,1	7,0
06	4 410,7	4 110,1	93,2	300,5	6,8
09	4 533,2	4 171,5	92,0	361,7	8,0
12	4 560,7	4 250,2	93,2	310,5	6,8
2003 01	4 575,6	4 281,0	93,6	294,6	6,4
02	4 685,7	4 407,8	94,1	278,0	5,9
03	4 792,8	4 508,2	94,1	284,6	5,9
04	4 850,7	4 582,6	94,5	268,1	5,5
05	4 897,9	4 649,6	94,9	248,3	5,1
06	5 154,5	4 899,7	95,1	254,8	4,9
07	5 870,3	5 625,9	95,8	244,4	4,2
08	6 265,7	5 973,6	95,3	292,1	4,7

¹ Komerčių bankų paskolos. Čia ir kitose lentelėse įskaitant paskolas bankams ir finansų institucijoms.

¹ Loans from commercial banks. Here and in other tables including loans to banks and financial institutions.

Trumpalaikės paskolos¹

Short-term Loans¹



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniais asmenimis <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
Litais <i>In Litas</i>								
1993 12	1 178,4	358,9	580,3	29,8	209,3	1 178,4	–	
1994 12	2 067,1	316,6	1 459,8	102,3	182,6	2 061,3	5,8	
1995 12	1 792,3	95,4	1 486,9	81,7	128,4	1 792,3	–	
1996 12	1 550,6	45,8	1 312,6	92,8	95,6	1 546,8	3,8	
1997 12	1 581,7	63,1	1 326,0	110,2	81,9	1 581,3	0,4	
1998 12	1 207,1	173,7	871,2	99,7	47,8	1 192,4	14,7	
1999 12	1 120,4	156,4	812,4	64,0	64,3	1 097,1	23,3	
2000 12	1 023,3	15,4	699,2	46,5	155,7	916,7	106,6	
2001 03	1 041,4	26,1	662,9	44,9	200,0	933,9	107,5	
06	902,2	3,2	634,0	44,8	120,1	802,1	100,1	
09	959,3	6,9	654,6	48,9	113,0	823,4	135,8	
12	1 086,0	26,3	748,4	41,6	132,6	948,9	137,0	
2002 03	1 005,7	23,8	731,0	38,8	144,9	938,6	67,1	
06	977,9	31,0	697,4	39,2	141,0	908,5	69,4	
09	1 086,4	49,5	809,0	42,5	151,6	1 052,5	33,8	
12	1 389,0	74,4	1 003,1	45,6	210,2	1 333,4	55,6	
2003 01	1 414,9	109,8	1 037,7	49,3	184,5	1 381,2	33,7	
02	1 406,4	109,6	1 013,4	51,9	197,7	1 372,7	33,7	
03	1 457,5	123,8	1 045,9	54,1	200,0	1 423,8	33,7	
04	1 387,1	106,8	989,3	58,7	198,0	1 352,8	34,4	
05	1 402,3	107,0	997,0	64,6	195,9	1 364,5	37,8	
06	1 390,9	97,2	996,5	67,6	192,6	1 353,9	37,0	
07	1 393,6	97,2	963,9	72,2	200,0	1 333,2	60,4	
08	1 523,5	61,5	999,0	81,0	355,3	1 496,9	26,6	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993 12	753,6	28,3	505,6	119,0	94,6	747,6	6,0	
1994 12	979,4	46,1	750,3	121,4	20,1	937,8	41,5	
1995 12	750,7	47,6	560,2	39,6	42,0	689,4	61,3	
1996 12	705,7	56,2	493,6	18,8	1,5	570,1	135,6	
1997 12	954,1	2,2	761,7	17,2	124,6	905,7	48,3	
1998 12	1 155,6	145,2	926,3	13,5	9,9	1 094,9	60,7	
1999 12	1 297,9	250,5	795,1	24,2	70,3	1 140,1	157,8	
2000 12	1 219,0	101,6	860,8	18,6	93,1	1 074,2	144,8	
2001 03	1 153,8	101,3	806,5	16,7	77,7	1 002,1	151,7	
06	1 147,4	120,2	799,1	15,4	87,5	1 022,2	125,2	
09	1 171,8	124,1	768,1	15,7	124,8	1 032,6	139,2	
12	1 231,7	101,3	853,6	10,3	108,9	1 074,2	157,5	
2002 03	1 372,9	69,1	945,1	9,3	128,2	1 151,6	221,3	
06	1 213,4	55,3	861,3	8,1	95,5	1 020,1	193,3	
09	1 219,1	57,9	849,9	6,8	93,0	1 007,6	211,5	
12	1 084,0	59,0	827,5	5,7	81,8	973,9	110,1	
2003 01	946,2	51,5	750,5	5,4	82,3	889,8	56,5	
02	1 040,6	51,5	769,8	5,2	176,7	1 003,2	37,4	
03	1 024,8	51,6	734,4	4,6	194,7	985,4	39,4	
04	1 039,5	51,2	754,5	4,6	196,8	1 007,2	32,3	
05	1 058,8	45,4	772,4	4,5	205,8	1 028,1	30,7	
06	1 016,5	19,9	762,1	4,5	198,4	984,9	31,6	
07	1 032,6	15,1	755,9	4,7	212,6	988,4	44,1	
08	1 099,2	25,9	806,5	4,8	215,7	1 052,9	46,2	

¹ Komerinių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

Ilgalaiškės paskolos¹

Long-term Loans¹

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmeniui <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais <i>In Litas</i>							
1993 12	127,3	7,4	92,5	27,4	0,0	127,3	–
1994 12	290,7	2,2	173,9	50,1	64,5	290,7	–
1995 12	692,6	19,3	378,5	96,6	186,7	681,1	11,5
1996 12	736,2	10,8	400,2	126,5	195,4	732,9	3,3
1997 12	921,2	3,9	498,7	229,5	185,8	917,9	3,3
1998 12	1 066,8	4,1	533,0	336,8	191,9	1 065,8	1,0
1999 12	1 149,3	3,2	528,8	387,4	229,9	1 149,3	–
2000 12	939,7	5,0	415,5	241,6	277,6	939,7	–
2001 03	1 126,3	3,5	519,9	248,9	353,9	1 126,3	–
06	1 185,3	2,5	527,9	267,6	387,4	1 185,3	–
09	1 360,7	2,4	637,1	286,1	435,0	1 360,7	–
12	1 776,8	2,2	892,6	344,7	536,9	1 776,3	0,5
2002 03	1 840,3	4,8	886,7	405,4	542,9	1 839,8	0,5
06	2 062,0	13,3	1 089,1	448,0	511,1	2 061,4	0,6
09	2 470,3	14,2	1 271,9	652,1	531,4	2 469,7	0,6
12	2 972,1	10,6	1 515,0	833,6	612,7	2 971,8	0,3
2003 01	3 042,7	11,0	1 536,6	887,5	607,1	3 042,3	0,4
02	3 111,9	12,1	1 544,9	921,1	633,5	3 111,5	0,4
03	3 129,4	12,3	1 525,2	959,1	632,1	3 128,7	0,7
04	3 214,9	12,6	1 573,1	1 001,0	627,2	3 213,9	1,0
05	3 329,0	12,6	1 639,6	1 054,9	620,9	3 328,0	1,0
06	3 412,7	14,9	1 701,4	1 116,2	578,7	3 411,3	1,5
07	3 512,2	15,6	1 750,0	1 177,0	567,7	3 510,4	1,9
08	3 638,1	14,9	1 749,3	1 253,2	618,6	3 636,0	2,1
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	52,4	14,8	31,7	6,0	–	52,4	–
1994 12	280,9	33,7	243,3	4,0	–	280,9	–
1995 12	400,5	24,9	360,8	2,6	1,5	389,8	10,7
1996 12	442,7	17,4	395,5	1,2	24,2	438,3	4,4
1997 12	692,8	80,0	580,7	6,1	12,1	679,0	13,8
1998 12	1 720,8	26,5	1 162,8	73,7	408,1	1 671,1	49,7
1999 12	2 343,0	15,4	1 721,8	184,5	372,6	2 294,3	48,8
2000 12	2 734,0	169,1	1 739,8	266,3	524,8	2 700,0	34,1
2001 03	2 771,9	155,3	1 802,3	272,3	508,0	2 737,9	34,0
06	2 932,6	94,2	1 894,3	286,8	622,1	2 897,3	35,3
09	2 924,2	83,0	1 867,1	297,5	653,8	2 901,4	22,8
12	3 185,0	123,4	2 050,6	317,2	615,6	3 106,8	78,3
2002 03	3 300,3	101,1	2 110,9	325,1	658,5	3 195,6	104,8
06	3 197,3	98,4	2 090,0	334,1	567,6	3 090,0	107,3
09	3 314,1	102,5	2 138,6	335,4	587,4	3 163,9	150,2
12	3 476,7	53,9	2 351,6	331,2	539,7	3 276,3	200,4
2003 01	3 629,4	52,7	2 390,3	328,8	619,5	3 391,2	238,2
02	3 645,1	52,7	2 481,6	332,6	537,7	3 404,5	240,6
03	3 768,0	52,4	2 575,0	342,2	553,2	3 522,8	245,2
04	3 811,3	50,1	2 621,0	356,9	547,5	3 575,4	235,8
05	3 839,1	47,5	2 628,7	371,1	574,2	3 621,5	217,6
06	4 138,1	62,8	2 866,8	404,7	580,5	3 914,8	223,2
07	4 837,7	62,3	3 529,7	446,8	598,6	4 637,5	200,2
08	5 166,5	64,2	3 747,0	496,6	612,9	4 920,6	245,9

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

INDĒLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS

INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS



Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

Procentais
Per cent

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Litas <i>In Litas</i>											
1993	33,31	88,48	93,57	87,32	92,59	84,11	77,42	...	87,37	...	
1994	11,32	46,33	59,73	44,09	48,95	57,29	45,13	...	45,03	...	
1995	7,18	20,04	18,88	20,14	21,24	19,07	18,27	...	20,26	...	
1996	5,48	13,81	13,95	13,51	14,97	15,54	10,34	...	13,78	...	
1997	2,30	7,44	5,64	8,11	8,25	9,25	8,28	8,77	8,21	...	
1998	2,00	5,96	4,59	6,54	6,72	7,41	7,84	7,44	6,69	...	
1999	1,85	4,89	3,53	7,38	7,74	8,38	8,08	8,05	7,66	6,54	
2000	1,54	3,80	2,54	6,71	7,37	8,00	8,87	6,35	7,29	6,82	
2001	1,16	2,98	2,15	4,53	5,29	6,05	6,78	6,13	5,29	6,34	
2002 01	0,73	2,45	1,43	3,65	4,09	4,46	5,33	4,99	4,18	4,41	
02	0,88	1,96	1,46	3,47	3,94	4,48	5,33	4,37	4,08	3,54	
03	0,63	1,82	1,40	3,35	3,67	4,27	4,86	4,46	3,83	3,88	
04	0,69	1,67	1,14	3,25	3,57	4,17	4,77	4,15	3,72	3,84	
05	0,46	1,73	1,17	2,91	3,31	3,99	4,51	3,81	3,46	3,88	
06	0,51	1,64	1,20	2,54	3,06	3,55	4,42	3,80	3,12	2,82	
07	0,35	1,65	1,23	2,36	2,92	3,47	4,26	3,56	2,98	3,83	
08	0,34	1,63	1,27	2,20	2,93	3,50	4,39	3,55	2,86	2,83	
09	0,42	1,44	1,12	2,17	2,71	3,31	4,08	3,68	2,75	2,83	
10	0,30	1,51	1,18	2,08	2,64	3,18	3,96	3,47	2,65	2,82	
11	0,37	1,40	1,05	2,14	2,54	3,20	3,89	3,54	2,66	2,84	
12	0,26	1,46	1,12	2,08	2,59	3,33	3,87	3,76	2,74	2,85	
2003 01	0,26	1,61	1,33	2,12	2,66	3,30	3,90	3,41	2,76	2,90	
02	0,34	1,67	1,45	2,16	2,61	3,11	3,87	3,25	2,69	2,84	
03	0,25	1,20	0,90	2,10	2,50	3,06	3,87	3,32	2,61	2,64	
04	0,33	1,14	0,83	2,09	2,52	3,12	3,92	3,85	2,64	1,92	
05	0,32	1,23	0,87	2,14	2,47	3,08	3,82	3,47	2,61	1,92	
06	0,24	1,40	1,09	2,17	2,26	3,07	3,64	3,40	2,50	1,91	
07	0,25	1,18	0,84	2,09	2,40	2,80	3,50	2,51	2,50	1,92	
08	0,30	1,27	1,04	1,97	2,28	2,78	3,26	2,45	2,35	1,92	

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

tęsinys
continued

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>											
1993	2,56	24,42	17,57	25,97	21,50	25,96	21,16	...	24,60	...	
1994	2,39	22,30	14,87	22,00	24,72	25,06	26,92	...	23,28	...	
1995	3,64	15,95	15,98	15,45	17,11	16,05	13,76	...	15,95	...	
1996	2,18	9,27	8,74	8,78	9,76	13,25	7,33	...	9,32	...	
1997	1,24	5,42	4,75	5,20	5,93	6,99	6,92	6,30	5,49	...	
1998	1,34	4,23	3,40	4,05	4,62	5,19	5,29	5,06	4,34	...	
1999	1,27	4,36	3,75	4,19	4,82	5,24	5,54	6,55	4,61	4,15	
2000	1,07	4,41	4,09	4,46	4,91	5,28	5,87	5,15	4,86	4,19	
2001	0,80	3,06	2,49	3,53	3,95	4,22	4,92	3,99	3,89	3,35	
2002 01	0,50	1,93	1,53	2,06	2,29	2,37	3,74	2,61	2,30	1,80	
02	0,53	1,76	1,52	2,00	2,02	2,08	3,15	2,19	2,07	1,79	
03	0,49	1,80	1,64	1,96	1,93	2,05	2,62	2,29	1,99	1,80	
04	0,66	1,72	1,61	1,95	2,02	2,08	2,50	2,37	2,01	1,80	
05	0,29	1,80	1,74	1,89	1,88	2,07	2,58	2,33	1,95	1,81	
06	0,33	1,89	1,85	1,85	1,89	2,16	2,66	2,56	1,96	1,82	
07	0,27	1,77	1,70	1,64	1,88	2,16	2,54	2,48	1,88	1,81	
08	0,25	1,87	1,85	1,75	1,87	2,13	2,49	2,37	1,91	1,81	
09	0,23	1,87	1,85	1,76	1,88	2,14	2,50	2,32	1,90	1,82	
10	0,17	1,76	1,71	1,82	1,81	2,11	2,54	2,15	1,89	1,83	
11	0,24	1,76	1,72	1,69	1,84	2,06	2,50	2,12	1,85	1,83	
12	0,19	1,69	1,60	1,45	1,87	2,36	2,58	2,68	1,89	1,83	
2003 01	0,20	1,70	1,57	1,71	1,86	2,37	2,65	2,67	1,98	1,84	
02	0,27	1,72	1,72	1,49	1,69	1,96	2,54	2,09	1,74	1,86	
03	0,19	1,66	1,62	1,64	1,74	1,97	2,50	2,16	1,80	1,33	
04	0,23	1,71	1,68	1,80	1,71	1,95	2,52	2,27	1,83	1,34	
05	0,19	1,63	1,54	1,88	1,80	1,95	2,56	2,20	1,90	1,37	
06	0,17	1,43	1,35	1,58	1,66	1,90	2,19	1,95	1,70	1,36	
07	0,17	1,42	1,34	1,46	1,73	1,82	2,07	2,03	1,64	1,34	
08	0,20	1,54	1,40	2,00	1,66	1,89	1,92	1,98	1,89	1,34	

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits



pabaiga
concluded

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>									Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>						iš viso <i>Total</i>	
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>											
1999	1,35	4,45	3,95	4,24	4,84	5,29	5,55	6,58	4,65	4,15	
2000	1,21	4,56	4,29	4,50	4,95	5,33	5,89	5,16	4,90	4,19	
2001	0,92	3,17	2,59	3,52	3,97	4,24	4,94	4,00	3,90	3,37	
2002 01	0,52	1,80	1,37	1,91	2,16	2,29	3,70	2,54	2,18	1,79	
02	0,54	1,62	1,35	1,79	1,94	2,01	3,02	2,13	1,94	1,78	
03	0,51	1,60	1,36	1,77	1,87	1,98	2,45	2,25	1,87	1,79	
04	0,74	1,50	1,35	1,75	1,88	2,02	2,35	2,27	1,86	1,79	
05	0,29	1,45	1,29	1,65	1,77	1,96	2,43	2,21	1,78	1,78	
06	0,34	1,49	1,24	1,53	1,74	1,99	2,53	2,25	1,75	1,78	
07	0,26	1,40	1,11	1,43	1,71	2,00	2,40	2,31	1,70	1,78	
08	0,24	1,38	1,12	1,43	1,63	2,00	2,40	2,16	1,68	1,78	
09	0,23	1,43	1,12	1,42	1,70	1,98	2,40	2,18	1,68	1,78	
10	0,17	1,34	1,19	1,39	1,61	1,90	2,36	1,97	1,60	1,78	
11	0,23	1,31	1,16	1,33	1,55	1,82	2,30	1,85	1,56	1,78	
12	0,19	1,21	0,81	1,25	1,54	2,18	2,35	2,57	1,64	1,78	
2003 01	0,20	1,21	0,93	1,20	1,52	2,08	2,31	2,45	1,60	1,78	
02	0,28	1,07	0,84	1,21	1,39	1,60	2,07	1,67	1,41	1,79	
03	0,16	1,10	0,89	1,30	1,51	1,66	2,15	1,78	1,50	1,18	
04	0,21	1,08	0,88	1,25	1,46	1,68	2,21	1,76	1,44	1,18	
05	0,19	1,08	0,95	1,19	1,38	1,57	2,09	1,93	1,38	1,18	
06	0,19	1,08	0,86	1,22	1,42	1,57	1,80	1,66	1,39	1,18	
07	0,17	1,02	0,76	1,16	1,36	1,47	1,71	1,79	1,31	1,18	
08	0,19	1,11	0,76	1,64	1,32	1,66	1,60	1,68	1,53	1,19	
Eurais <i>In Euros</i>											
1999	1,13	2,21	1,77	2,68	3,23	3,20	3,75	4,46	2,91	–	
2000	0,75	2,05	1,88	2,78	3,10	3,14	3,54	3,69	2,98	–	
2001	0,53	2,31	2,02	3,66	3,55	3,89	4,17	3,81	3,69	2,47	
2002 01	0,54	2,77	2,39	3,09	3,43	3,39	4,06	3,33	3,31	2,56	
02	0,59	2,41	2,12	3,14	3,38	3,15	4,22	3,45	3,23	2,54	
03	0,54	2,84	2,71	3,10	3,18	3,44	3,93	3,41	3,18	2,53	
04	0,57	2,63	2,54	3,00	3,33	3,43	3,82	3,62	3,14	2,51	
05	0,35	2,70	2,65	3,01	3,17	3,38	3,96	3,43	3,11	2,55	
06	0,40	2,81	2,73	3,00	3,21	3,42	3,79	3,64	3,14	2,54	
07	0,32	2,71	2,63	2,86	3,08	3,27	3,76	3,32	3,05	2,52	
08	0,32	2,65	2,57	2,93	3,21	3,31	3,68	3,60	3,09	2,32	
09	0,30	2,46	2,37	2,92	3,15	3,34	3,69	3,31	3,06	2,52	
10	0,22	2,47	2,37	2,88	3,02	3,20	3,52	3,13	2,97	2,53	
11	0,29	2,57	2,50	2,63	3,00	3,21	3,47	3,08	2,85	2,52	
12	0,24	2,31	2,21	2,56	2,88	3,19	3,30	3,01	2,89	2,51	
2003 01	0,23	2,24	2,09	2,52	2,72	3,15	3,36	3,03	2,75	2,51	
02	0,30	2,22	2,15	2,50	2,67	3,08	3,57	2,75	2,79	2,51	
03	0,24	2,14	2,08	2,56	2,76	3,03	3,63	3,35	2,78	2,33	
04	0,27	2,08	2,01	2,56	2,69	3,11	3,56	3,50	2,67	2,33	
05	0,21	2,03	1,90	2,51	2,58	2,96	3,37	2,96	2,60	2,33	
06	0,18	1,56	1,47	2,23	2,49	2,77	3,17	3,22	2,43	2,32	
07	0,19	1,65	1,52	2,24	2,39	2,47	2,98	2,78	2,38	1,95	
08	0,22	1,70	1,56	2,22	2,33	2,61	2,84	2,97	2,30	1,95	

¹ Vidurkis laikotarpio pabaigoje.

² Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average at the end of period.

² Average of a given period.

Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Individuals' Time Deposits

Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	7,40	6,47	7,19	7,63	8,28	8,09	8,03
2000	7,18	5,76	6,77	7,30	7,99	8,90	8,49
2001	5,15	3,87	4,56	5,26	5,90	6,78	6,49
2002 01	4,07	3,03	3,60	4,08	4,46	5,33	4,99
02	3,89	3,02	3,42	3,89	4,41	5,26	4,79
03	3,66	2,89	3,34	3,66	4,16	4,85	4,36
04	3,55	2,79	3,23	3,56	4,10	4,75	4,15
05	3,23	2,38	2,87	3,26	3,76	4,42	3,81
06	2,95	1,95	2,41	2,97	3,54	4,41	3,78
07	2,56	1,17	2,23	2,89	3,45	4,23	3,49
08	2,54	1,44	2,16	2,75	3,34	4,25	3,56
09	2,54	1,57	2,09	2,68	3,30	4,09	3,53
10	2,41	1,56	2,01	2,52	3,08	3,94	3,40
11	2,45	1,53	1,99	2,47	3,08	3,88	3,52
12	2,58	1,38	2,03	2,59	3,37	3,88	3,53
2003 01	2,63	1,46	2,03	2,56	3,35	3,90	3,42
02	2,40	1,36	1,97	2,44	3,11	3,88	3,08
03	2,23	1,22	2,00	2,47	3,04	3,88	3,29
04	2,42	1,42	2,07	2,49	3,14	3,92	3,78
05	2,43	1,54	2,07	2,43	3,05	3,71	3,50
06	2,43	1,58	2,05	2,50	3,02	3,63	3,40
07	2,30	1,55	1,97	2,35	2,73	3,41	2,81
08	2,27	1,63	1,97	2,31	2,73	3,29	2,75
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4,52	3,90	4,14	4,80	5,25	5,49	6,59
2000	4,74	3,95	4,31	4,89	5,29	5,87	6,02
2001	3,82	3,20	3,50	3,95	4,22	4,90	4,11
2002 01	2,20	1,82	2,00	2,25	2,37	3,75	2,61
02	1,96	1,75	1,86	2,01	2,12	3,13	2,19
03	1,89	1,73	1,84	1,92	2,05	2,62	2,31
04	1,91	1,73	1,86	1,96	2,08	2,53	2,37
05	1,82	1,58	1,74	1,87	2,07	2,57	2,33
06	1,82	1,46	1,67	1,90	2,18	2,66	2,56
07	1,75	1,33	1,58	1,85	2,16	2,54	2,47
08	1,71	1,31	1,62	1,79	2,12	2,49	2,37
09	1,67	1,30	1,58	1,76	2,13	2,51	2,32
10	1,68	1,35	1,56	1,77	2,11	2,56	2,15
11	1,66	1,31	1,53	1,74	2,07	2,50	2,12
12	1,71	1,14	1,43	1,78	2,36	2,57	2,69
2003 01	1,81	1,23	1,53	1,79	2,39	2,65	2,69
02	1,60	1,19	1,43	1,65	1,98	2,54	2,09
03	1,68	1,36	1,57	1,70	1,98	2,50	2,16
04	1,64	1,32	1,54	1,68	1,92	2,51	2,27
05	1,66	1,32	1,53	1,68	1,94	2,60	2,19
06	1,61	1,30	1,46	1,66	1,90	2,20	1,95
07	1,56	1,24	1,42	1,64	1,78	2,05	2,06
08	1,52	1,27	1,40	1,53	1,76	1,92	1,98

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Loans to Residents



Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993	88,25	108,60	101,78	82,64	64,63	51,02	...
1994	57,38	73,88	66,40	59,17	46,66	29,16	...
1995	27,17	30,42	29,61	28,42	27,33	19,20	...
1996	21,34	22,08	20,28	24,65	22,82	13,08	...
1997	13,86	12,09	11,16	14,56	14,89	14,42	6,95
1998	11,98	13,87	11,53	12,13	12,06	12,03	6,60
1999	12,99	13,79	12,82	13,54	13,14	13,15	8,98
2000	11,89	12,59	13,03	11,91	12,05	11,79	10,39
2001	9,28	9,12	9,04	8,82	9,82	8,91	9,03
2002 01	7,84	7,51	8,69	9,86	7,70	7,94	7,77
02	8,01	6,87	8,10	8,38	7,61	8,90	7,98
03	7,53	10,27	7,03	7,06	8,04	7,09	7,36
04	7,20	–	5,89	6,55	6,97	7,81	6,31
05	6,62	8,56	10,78	8,26	6,92	7,44	5,55
06	6,98	6,80	5,61	7,21	7,45	7,15	6,41
07	6,56	6,73	6,69	4,96	6,58	7,10	6,00
08	6,52	6,56	6,42	6,53	6,52	7,12	6,11
09	6,08	–	5,29	5,76	5,75	6,74	5,94
10	6,43	7,72	6,78	7,90	6,05	7,10	5,93
11	6,26	8,00	6,70	7,61	5,64	7,63	6,07
12	6,08	6,03	6,28	5,35	6,47	6,19	5,88
2003 01	6,02	7,71	6,71	5,28	5,97	7,07	5,81
02	6,36	5,56	6,82	6,77	6,58	7,73	5,20
03	6,27	7,83	7,45	6,12	6,15	7,05	5,56
04	6,19	6,32	7,62	6,01	6,39	6,56	5,66
05	6,18	6,46	6,19	5,92	6,59	6,71	5,21
06	5,73	5,07	7,60	6,49	5,49	6,22	5,17
07	5,70	7,96	6,03	5,29	5,44	6,82	4,68
08	5,58	7,70	4,48	5,43	5,54	6,90	4,52

¹ Čia ir kitose lentelėse nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Here and in other tables average of a given period.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents

tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	69,21	73,53	73,41	67,18	53,70	14,81	...
1994	51,89	64,14	56,72	52,01	42,72	22,59	...
1995	27,30	31,36	31,65	26,46	27,04	18,70	...
1996	20,19	33,65	21,97	22,31	19,25	13,88	...
1997	11,90	18,62	11,84	13,33	12,60	11,09	9,72
1998	10,27	13,02	10,47	11,25	10,67	9,97	9,03
1999	11,45	12,02	11,90	11,80	11,94	11,17	10,26
2000	10,62	11,83	12,28	11,05	10,68	10,12	10,46
2001	7,86	8,78	10,28	8,44	8,02	7,67	7,20
2002 01	5,94	–	5,02	11,74	5,71	6,26	5,82
02	6,40	6,13	8,47	7,32	6,50	5,81	6,04
03	6,16	5,64	10,57	7,65	6,84	5,79	5,99
04	5,96	7,58	9,49	6,87	5,82	5,73	6,19
05	6,26	8,20	6,74	7,77	6,27	7,06	5,81
06	6,15	9,59	9,85	5,43	6,56	6,03	5,93
07	6,11	8,00	9,47	6,58	5,50	6,55	5,37
08	5,32	9,00	8,13	8,55	5,77	6,89	4,70
09	5,48	–	9,81	6,67	6,24	5,24	5,33
10	5,38	7,00	7,84	4,72	5,45	5,28	5,73
11	4,98	12,00	6,48	6,68	5,46	5,15	4,39
12	4,71	7,60	6,40	7,37	5,83	4,24	5,38
2003 01	4,99	–	8,11	6,73	5,30	5,11	4,59
02	4,58	7,50	7,34	3,64	5,84	4,73	4,73
03	5,19	6,71	6,60	5,93	5,19	5,22	4,05
04	4,63	8,35	6,80	5,00	4,63	5,48	4,26
05	4,87	–	5,61	7,37	5,34	4,62	4,43
06	3,94	0,38	10,55	4,17	4,41	3,69	4,02
07	2,98	5,79	7,22	5,40	4,07	4,03	2,65
08	3,57	2,26	2,85	4,33	4,42	3,23	3,66

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



pabaiga
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1999	11,67	12,24	11,97	11,91	12,13	11,40	10,57
2000	11,19	11,78	12,47	11,33	11,04	11,14	11,05
2001	8,41	11,84	11,62	8,91	8,76	8,10	7,28
2002 01	5,97	–	4,61	14,71	6,79	6,49	5,48
02	6,21	9,85	10,94	10,25	6,53	5,12	4,88
03	7,04	5,41	10,51	8,03	7,38	6,87	5,28
04	5,80	9,74	9,35	8,64	5,18	5,90	5,61
05	6,33	–	5,99	7,78	6,27	6,60	5,71
06	6,22	8,50	9,68	5,13	6,78	5,30	4,88
07	6,47	8,00	9,27	6,93	5,29	4,95	5,12
08	6,33	9,00	8,01	8,80	6,01	7,63	4,53
09	4,83	–	7,00	6,84	5,63	4,41	4,95
10	5,16	7,00	7,98	5,31	4,96	4,64	4,80
11	4,59	12,00	6,46	6,97	5,11	4,04	3,59
12	5,12	–	6,44	8,03	5,31	3,50	6,71
2003 01	5,88	–	7,55	6,97	4,87	6,29	4,72
02	4,67	8,50	8,45	4,79	7,77	3,59	5,45
03	4,73	7,03	4,88	6,03	4,26	5,20	3,26
04	4,83	8,35	8,01	5,94	4,89	3,96	4,45
05	5,78	–	5,85	7,84	5,51	5,44	4,07
06	4,78	6,00	12,00	3,80	6,03	3,36	3,16
07	2,44	7,26	7,30	5,41	5,41	5,08	2,18
08	3,10	–	3,80	4,12	4,03	3,56	2,30
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	9,54	6,50	9,26	9,92	10,06	9,58	8,72
2000	9,01	13,83	11,52	9,68	9,20	8,80	7,75
2001	6,84	4,82	7,23	7,05	6,67	6,88	7,07
2002 01	5,88	–	6,00	7,26	5,24	5,75	6,87
02	6,51	5,89	6,71	6,42	6,48	6,49	6,58
03	5,93	5,68	11,28	6,74	6,54	5,68	6,18
04	6,05	7,00	12,91	5,52	6,61	5,65	6,27
05	6,25	8,20	6,99	7,70	6,28	7,31	5,82
06	6,13	12,49	10,86	6,30	6,38	6,14	5,98
07	6,04	9,00	11,58	6,58	5,54	6,76	5,38
08	5,03	–	9,93	6,59	5,62	6,60	4,72
09	5,77	–	10,08	6,64	6,82	5,61	5,46
10	5,49	–	6,66	4,67	6,14	5,64	5,81
11	5,34	–	6,50	6,13	6,16	5,79	4,88
12	4,61	7,60	6,20	5,70	5,92	4,34	4,77
2003 01	4,86	–	8,48	6,25	5,46	4,90	4,59
02	4,57	5,00	7,01	3,64	5,39	5,29	4,71
03	5,43	5,39	6,76	5,85	5,35	5,22	4,84
04	4,61	–	5,35	4,62	4,57	5,81	4,26
05	4,60	–	4,76	5,38	5,23	4,48	4,44
06	3,89	0,00	6,82	5,39	4,29	3,70	4,06
07	3,84	3,15	5,18	5,40	3,90	3,79	3,83
08	3,67	2,26	2,08	6,01	4,53	3,18	3,92

Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises

Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	12,95	13,78	12,77	13,50	12,92	12,72	10,79
2000	11,82	12,66	12,99	12,03	11,86	11,30	11,73
2001	9,16	9,17	9,10	8,74	9,72	8,52	9,77
2002 01	7,61	7,51	8,69	9,93	7,43	7,52	8,26
02	7,83	8,41	7,96	8,33	7,44	8,79	8,96
03	7,41	10,27	7,03	7,04	8,12	6,78	7,34
04	7,05	–	5,89	6,53	6,75	7,55	5,88
05	6,34	8,56	5,93	8,17	6,59	7,14	5,44
06	6,93	9,20	5,59	7,14	7,26	6,93	6,59
07	6,53	6,71	6,63	4,92	6,45	6,81	6,51
08	6,48	5,98	6,37	6,43	6,32	6,68	6,45
09	5,83	–	5,29	5,74	5,53	6,19	6,27
10	6,30	–	6,69	7,68	5,81	6,74	6,04
11	6,10	–	6,63	7,57	5,52	6,94	6,87
12	5,97	5,92	6,28	5,34	6,48	5,73	6,18
2003 01	5,89	7,66	7,78	5,28	5,93	6,57	6,93
02	6,17	5,56	6,75	5,60	6,44	7,35	4,91
03	6,10	7,77	7,36	6,08	6,14	6,47	5,40
04	6,03	6,30	7,77	5,94	6,19	5,92	5,89
05	6,03	6,19	6,53	5,89	6,63	5,94	5,25
06	5,47	1,98	7,42	6,44	5,39	5,49	5,27
07	5,12	7,96	6,42	5,14	5,35	4,95	4,71
08	5,17	7,70	4,46	5,75	5,38	5,57	4,39
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,43	11,89	11,89	11,81	11,86	11,12	10,16
2000	10,54	11,83	12,29	10,99	10,59	10,01	10,20
2001	7,88	11,68	10,27	8,41	8,07	7,60	7,13
2002 01	5,83	–	5,02	11,74	5,64	6,09	5,64
02	6,31	6,13	10,58	7,95	6,45	5,76	5,73
03	6,12	5,64	10,65	7,77	6,79	5,77	5,87
04	5,94	7,58	9,49	6,95	5,79	5,66	6,44
05	6,24	8,20	6,74	6,97	6,28	7,02	5,79
06	6,17	9,59	9,85	5,43	6,55	6,03	5,95
07	6,24	8,00	9,47	6,56	5,49	6,53	5,98
08	5,43	9,00	8,12	8,55	5,74	6,82	4,75
09	5,46	–	10,08	6,81	6,21	5,21	5,27
10	5,37	7,00	7,84	4,71	5,45	5,24	5,84
11	4,94	12,00	6,74	6,72	5,44	4,92	4,35
12	4,76	7,60	6,31	7,37	5,81	4,32	5,46
2003 01	4,96	–	8,11	6,74	5,14	5,07	4,58
02	4,54	5,00	7,34	3,64	5,93	4,66	4,72
03	5,21	6,69	6,57	5,90	5,16	5,20	3,95
04	4,59	8,35	6,80	4,99	4,65	5,30	4,23
05	4,92	–	5,59	7,47	5,32	4,59	4,57
06	3,91	0,38	10,55	4,13	4,40	3,66	4,03
07	2,91	5,79	7,23	5,52	4,05	3,93	2,56
08	3,54	2,26	2,85	4,31	4,39	3,20	3,65

Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals



Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	13,25	14,99	15,29	14,36	14,85	14,39	6,22
2000	12,65	12,19	15,50	13,01	13,82	14,21	8,30
2001	9,96	11,88	9,08	10,99	11,42	11,46	8,49
2002 01	8,41	8,50	11,00	9,40	10,42	9,79	7,68
02	8,85	6,30	9,89	8,69	10,36	9,18	7,90
03	8,69	–	10,00	11,09	9,26	9,61	7,37
04	8,22	–	10,00	6,92	9,66	10,00	6,55
05	8,12	–	23,99	8,47	9,42	9,01	6,01
06	7,21	2,00	10,00	10,31	8,74	8,84	6,14
07	6,65	7,00	6,76	7,93	9,59	9,18	5,88
08	6,61	8,50	11,04	8,15	8,04	8,91	5,85
09	6,69	–	–	7,22	8,17	8,70	5,85
10	6,72	7,72	8,37	9,48	8,48	8,47	5,87
11	6,66	8,00	10,72	9,26	7,70	9,43	5,83
12	6,38	11,00	7,77	9,71	6,42	8,09	5,74
2003 01	6,52	12,11	4,96	9,23	8,24	8,94	5,60
02	6,95	–	8,22	9,15	8,20	8,93	5,70
03	7,12	11,00	8,10	7,78	7,54	8,99	5,78
04	6,78	12,50	6,77	6,88	8,66	8,94	5,46
05	6,64	6,55	5,74	9,71	7,81	9,13	5,17
06	6,38	6,50	9,70	8,57	6,44	8,72	5,06
07	6,24	8,00	5,06	6,39	7,29	7,93	4,64
08	6,08	–	8,00	4,53	7,93	8,18	4,62
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,59	13,30	12,98	11,56	13,07	11,35	10,55
2000	11,45	13,38	10,96	13,22	11,85	11,41	11,07
2001	8,31	12,65	12,00	10,25	9,91	9,18	7,37
2002 01	6,90	–	–	–	7,77	8,06	6,40
02	6,78	–	6,70	6,64	7,73	7,57	6,74
03	6,55	5,40	7,59	5,80	7,42	6,67	6,29
04	6,09	–	–	5,27	6,12	7,82	5,87
05	6,31	–	–	9,02	6,26	6,95	5,87
06	5,83	–	–	–	6,74	5,77	5,77
07	6,07	–	–	7,09	6,19	7,04	5,72
08	5,62	–	15,00	–	6,51	7,38	5,41
09	5,88	–	7,00	5,02	7,34	6,04	5,77
10	5,60	–	–	7,50	5,46	6,59	5,32
11	5,24	–	5,55	6,30	6,45	6,67	4,76
12	4,38	–	8,50	10,00	6,44	3,07	5,01
2003 01	5,52	–	–	4,89	6,31	6,72	4,66
02	5,06	8,50	–	5,23	5,06	5,23	4,86
03	4,99	8,50	8,63	6,15	5,49	5,24	4,48
04	4,90	–	8,20	9,20	4,49	7,76	4,47
05	4,51	–	8,00	5,53	6,24	5,78	4,33
06	4,17	–	–	6,48	5,49	4,87	4,04
07	4,00	–	6,66	6,90	5,27	5,67	3,83
08	3,72	–	–	5,19	5,40	4,90	3,64

Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose

Procentais
Per cent

	Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Paskolos gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
Litais		
<i>In Litas</i>		
1999	15,27	10,07
2000	14,46	10,40
2001	12,11	8,77
2002 01	10,88	7,75
02	11,37	7,65
03	11,13	7,46
04	10,84	6,69
05	11,65	6,24
06	10,55	6,13
07	10,62	5,85
08	10,67	5,84
09	10,66	5,85
10	10,43	5,86
11	10,46	5,82
12	9,90	5,73
2003 01	10,17	5,61
02	9,97	5,67
03	10,50	5,74
04	10,31	5,51
05	10,28	5,19
06	9,66	5,02
07	9,05	4,53
08	9,24	4,49
Užsienio valiutomis		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	13,41	11,16
2000	12,28	11,31
2001	10,34	7,68
2002 01	7,76	6,38
02	9,14	6,76
03	7,86	6,22
04	7,44	5,93
05	7,33	5,89
06	8,16	5,75
07	7,98	5,78
08	7,35	5,27
09	8,56	5,44
10	6,62	5,25
11	7,11	4,80
12	10,14	5,02
2003 01	8,72	4,66
02	11,20	4,75
03	8,14	4,48
04	6,95	4,50
05	7,48	4,31
06	7,58	4,01
07	6,41	3,83
08	6,23	3,63

Vidutinės rezidentų trumpalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.

Average Annual Interest Rates on Resident Short-term¹ Deposits and Loans in 2003



Procentais
Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Birželis <i>June</i>		Liepa <i>July</i>		Rugpjūtis <i>August</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	2,45	7,34	2,45	7,84	2,42	7,45
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	0,91	5,11	0,76	5,38	0,93	5,15
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	3,47	6,81	2,98	5,73	3,01	4,75
Bankas „Snoras“ <i>Bank „Snoras“</i>	3,50	9,16	3,37	8,41	3,18	7,58
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	3,02	7,95	3,05	7,21	2,96	6,27
Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank „NORD/LB Lietuva“</i>	2,27	6,94	2,12	5,25	2,02	5,09
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank „Hansabankas“</i>	1,54	5,35	1,50	5,77	1,44	5,39
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	2,53	5,78	2,56	7,14	2,52	10,00
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	2,17	6,79	2,48	5,09	2,23	6,03
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	2,23	–	1,64	–	2,07	–
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	2,08	0,28	1,15	2,79	1,75	3,87
VEREINS–UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS–UND WESTBANK AG</i>	1,64	–	1,97	4,76	2,10	4,58

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų iki 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

¹ Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litas with the maturity of up to 12 months.

Vidutinės rezidentų ilgalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m. Average Annual Interest Rates on Resident Long-term¹ Deposits and Loans in 2003

Procentais
Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Birželis <i>June</i>		Liepa <i>July</i>		Rugpjūtis <i>August</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	4,35	6,74	4,25	6,95	4,23	8,31
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	3,01	5,33	2,86	5,19	2,88	4,91
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	4,25	7,25	3,94	5,91	3,91	5,70
Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	4,55	8,80	4,18	13,73	4,13	9,71
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	4,05	7,86	4,00	6,94	4,02	6,94
Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank "NORD/LB Lietuva"</i>	3,19	6,07	2,99	5,23	2,92	5,81
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank "Hansabankas"</i>	2,87	5,20	2,17	5,43	2,14	5,62
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	3,36	6,09	3,51	5,33	3,32	5,61
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	3,51	5,94	3,85	6,06	3,38	5,36
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	3,69	4,99	3,79	4,60	3,55	4,68
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	2,25	4,78	2,35	3,60	–	5,14
VEREINS–UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS–UND WESTBANK AG</i>	–	–	–	3,91	–	3,57

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų ilgiau kaip 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

¹ Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litas with the maturity of over 12 months.

VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI GOVERNMENT SECURITIES



Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai Government Securities Auctions

Iždo vekseliai
Treasury bills

Aukciono data Auction date	Terminas, dienų Maturity, days	Paklausa, mln. Lt Demand, LTL million	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt Sale by face value, LTL million	Pelningumas, % Yields, %			
				pasiūlytas žemiausias Bid min	vidutinis Average	patvirtintas aukščiausias Accepted max	
2003 01 06		182	73,3	50,0	2,82	2,96	3,11
02 03		364	43,4	40,0	3,09	3,22	3,44
02 24		182	26,8	15,0	3,06	3,10	3,11
03 03		336	50,3	10,0	3,26	3,29	3,31
03 31		364	113,0	25,0	2,85	2,96	3,00
04 28		181	75,7	40,0	1,91	2,04	2,24
05 05		329	84,7	50,0	2,25	2,57	2,69
05 13		56	–	–	–	–	–
06 02		364	72,1	50,0	2,50	2,58	2,65
06 23		181	69,2	20,0	2,00	2,03	2,07
06 30		336	76,1	39,9	2,24	2,29	2,34
07 28		364	61,5	15,0	2,28	2,28	2,31
08 11		182	57,0	40,0	2,00	2,07	2,15
08 25		336	43,5	40,0	2,29	2,33	2,39

Obligacijos
Government bonds

Aukciono data Auction date	Terminas, dienų Maturity, days	Paklausa, mln. Lt Demand, LTL million	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt Sale by face value, LTL million	Pelningumas, % Yields, %			Atkarpos dydis, % Coupon rate, %	Atkarpos išmokų dažnis per metus Frequency of coupon payments per year
				pasiūlytas žemiausias Bid min	vidutinis Average	patvirtintas aukščiausias Accepted max		
2003 01 13	1 092	68,7	43,0	4,02	4,28	4,40	4,20	1
01 20	1 827	41,5	40,0	4,49	4,75	5,10	4,70	1
01 27	3 647	60,3	40,0	5,32	5,67	5,79	5,60	1
02 10	1 064	27,6	20,0	4,00	4,38	4,45	4,20	1
02 17	2 548	58,1	30,0	4,98	5,14	5,19	5,10	1
03 10	1 092	67,4	40,0	4,04	4,16	4,24	4,10	1
03 17	1 771	50,5	30,0	4,60	4,71	4,79	4,70	1
03 24	3 591	47,3	40,0	5,45	5,65	5,75	5,60	1
04 07	1 064	87,9	40,0	3,65	3,74	3,77	4,10	1
04 14	2 492	45,7	30,0	4,85	4,98	5,05	5,10	1
05 12	1 029	56,4	40,0	3,53	3,66	3,73	4,10	1
05 19	1 708	55,1	50,0	4,18	4,44	4,59	4,70	1
05 26	3 528	52,7	50,0	5,17	5,50	5,62	5,60	1
06 09	1 092	56,4	35,0	3,39	3,49	3,56	3,40	1
06 16	2 429	39,4	10,0	4,28	4,29	4,30	5,10	1
07 07	1 064	66,9	40,0	3,35	3,48	3,53	3,40	1
07 14	1 652	64,4	44,0	3,99	4,16	4,28	4,70	1
07 21	3 472	61,8	30,0	4,95	5,04	5,15	5,60	1
08 04	1 092	51,5	–	3,51	–	–	–	1
08 18	3 444	53,5	30,0	5,03	5,04	5,04	5,60	1

PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA

MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET

Valiutų rinkos apyvarta

Foreign Exchange Market Turnover

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Grynieji pinigai <i>Cash</i>	Negrynieji pinigai <i>Non-cash</i>					
			Iš viso <i>Total</i>	neatidėliotini sandoriai <i>Spot transactions</i>	išvestiniai sandoriai <i>Derivatives</i>			
					iš viso <i>Total</i>	išankstiniai <i>Outright forwards</i>	apsikeitimo <i>Swaps</i>	pasirinkimo <i>Options</i>
1999	55 762,4	7 255,5	48 506,8	38 527,5	9 979,3	317,8	7 884,1	1 777,4
2000	59 906,2	6 714,8	53 191,4	41 728,5	11 462,9	1 248,4	8 429,3	1 785,3
2001	84 565,7	6 641,9	77 923,8	59 085,0	18 838,7	3 453,3	12 282,1	3 103,4
2002 01	16 626,5	831,8	15 794,7	13 487,5	2 307,2	369,4	1 937,8	–
02	15 485,3	490,5	14 994,8	13 272,0	1 722,8	145,9	1 576,9	–
03	16 679,3	497,5	16 181,8	14 470,6	1 711,2	66,7	1 644,5	–
04	16 870,4	566,4	16 304,0	14 452,5	1 851,5	54,1	1 797,4	–
05	21 304,6	861,5	20 443,1	17 372,4	3 070,7	241,5	2 827,0	2,1
06	18 672,8	791,8	17 881,0	15 081,1	2 799,9	377,7	2 422,2	–
07	24 155,6	802,4	23 353,3	20 544,0	2 809,3	468,8	2 340,5	–
08	18 259,3	586,6	17 672,6	14 417,1	3 255,5	238,0	3 017,4	–
09	19 499,6	620,0	18 879,6	16 145,1	2 734,5	349,3	2 385,2	–
10	22 855,3	746,6	22 108,7	19 639,0	2 469,7	153,7	2 316,0	–
11	19 196,8	587,6	18 609,2	16 609,4	1 999,8	269,0	1 730,8	–
12	16 608,7	474,0	16 134,7	14 005,5	2 129,3	110,3	2 019,0	–
2003 01	21 498,1	885,2	20 612,9	18 575,6	2 037,3	115,0	1 922,2	0,1
02	15 497,9	529,6	14 968,3	13 496,3	1 472,0	84,0	1 388,0	–
03	17 185,9	539,3	16 646,6	14 934,1	1 712,5	83,1	1 628,3	1,1
04	19 199,2	595,2	18 604,0	16 777,5	1 826,5	383,3	1 443,0	0,2
05	20 239,4	670,1	19 569,3	17 177,3	2 392,1	363,3	2 028,8	–
06	18 883,7	563,2	18 320,5	15 742,4	2 578,2	297,5	2 280,7	–
07	21 193,7	656,5	20 537,2	16 694,5	3 842,7	534,9	3 307,4	0,4
08	8 966,7	519,3	8 447,4	4 559,8	3 887,6	357,6	3 529,0	1,0

Valiutų pirkimo ir pardavimo už litus sandorių apyvarta, atėmus besidubliuojančius sandorių tarp rezidentų kredito įstaigų (bankų) duomenis.

Cover banks' foreign exchange transactions against the Litas adjusted for inter-bank double-counting.

Valiutų rinkos apyvarta¹ pagal sandorių dalyvius

Foreign Exchange Market Turnover¹ by Counterparty of Transactions



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Kredito įstaigos <i>Credit institutions</i>			Nekredito įstaigos <i>Non-credit institutions</i>		
		iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>	iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>
1999	48 506,8	27 313,7	5 899,6	21 414,1	21 193,1	20 180,7	1 012,4
2000	53 191,4	27 856,3	3 897,3	23 959,0	25 335,1	23 215,8	2 119,3
2001	77 923,8	49 276,7	6 053,6	43 223,1	28 647,1	26 191,8	2 455,2
2002 01	15 794,7	12 184,3	877,9	11 306,4	3 610,4	2 717,7	892,7
02	14 994,8	12 497,2	538,0	11 959,2	2 497,7	1 863,3	634,4
03	16 181,8	12 824,7	606,4	12 218,3	3 357,1	2 141,4	1 215,7
04	16 304,0	13 828,8	442,5	13 386,3	2 475,2	1 985,2	490,0
05	20 443,1	17 762,3	877,7	16 884,6	2 680,9	2 647,7	33,1
06	17 881,0	15 423,7	984,2	14 439,4	2 457,3	2 299,8	157,6
07	23 353,3	20 562,8	697,3	19 865,5	2 790,5	2 749,8	40,7
08	17 672,6	15 561,5	454,2	15 107,3	2 111,1	2 000,4	110,7
09	18 879,6	16 727,4	407,2	16 320,2	2 152,2	2 084,3	67,9
10	22 108,7	19 351,9	585,8	18 766,1	2 756,8	2 710,9	46,0
11	18 609,2	16 295,9	695,8	15 600,2	2 313,2	2 284,9	28,4
12	16 134,7	13 711,1	831,2	12 879,9	2 423,6	2 396,2	27,4
2003 01	20 612,9	17 940,7	878,6	17 062,1	2 672,3	2 651,6	20,6
02	14 968,3	12 931,2	686,5	12 244,8	2 037,1	2 013,6	23,5
03	16 646,6	14 664,7	582,5	14 082,2	1 981,9	1 959,4	22,5
04	18 604,0	15 839,9	649,1	15 190,8	2 764,1	2 659,1	104,9
05	19 569,3	16 528,5	723,5	15 805,1	3 040,8	2 357,1	683,7
06	18 320,5	15 835,0	768,8	15 066,2	2 485,6	2 336,4	149,2
07	20 537,2	17 711,4	858,5	16 852,9	2 825,8	2 769,1	56,8
08	8 447,4	6 195,0	654,7	5 540,3	2 252,4	2 187,5	64,9

¹ Negrynaisiais pinigais.

¹ Non-cash.

Tarbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹

Mln. Lt
LTL million

	Sandoriai							iš viso
	Transactions							
	1 d.	2–7 d.	8 d.–1 mėn.	1–3 mėn.	3–6 mėn.	ilgiau kaip 6 mėn.		
	One day	2–7 days	8 days–1 month	1–3 months	3–6 months	Over 6 months	Total	
Litais								
<i>In Litas</i>								
1998	2 147,4	589,1	88,8	10,0	2,6	12,8	2 850,7	
1999	2 755,4	396,6	224,8	75,2	6,0	7,9	3 465,9	
2000	2 702,6	635,2	310,8	26,9	4,7	2,6	3 682,7	
2001	5 281,6	854,3	417,6	39,6	8,0	3,1	6 604,3	
2002 01	616,2	93,0	19,0	2,0	–	–	730,2	
02	336,1	80,9	19,0	–	10,0	–	446,0	
03	403,7	40,3	26,5	8,5	–	–	479,0	
04	596,9	92,8	108,0	6,6	–	–	804,3	
05	1 334,1	101,7	134,0	13,1	–	–	1 582,9	
06	984,2	192,2	26,5	15,0	5,0	–	1 223,0	
07	581,6	125,4	82,2	–	–	–	789,2	
08	982,5	231,0	53,0	5,0	–	–	1 271,5	
09	691,3	252,5	57,4	8,0	–	–	1 009,2	
10	857,2	190,8	123,2	12,7	–	–	1 183,8	
11	459,2	124,8	87,1	3,3	10,0	–	684,4	
12	898,1	236,8	60,7	3,0	–	53,5	1 252,1	
2003 01	695,5	145,2	41,5	–	–	–	882,2	
02	963,0	59,3	29,8	–	–	4,6	1 056,7	
03	466,7	73,7	49,6	20,0	–	–	610,0	
04	473,8	30,9	85,3	–	–	–	590,0	
05	543,5	67,6	88,1	17,0	–	–	716,2	
06	1 145,2	116,8	72,8	11,0	–	–	1 345,8	
07	893,6	101,5	73,8	5,0	2,3	–	1 076,2	
08	958,4	145,8	43,5	–	–	–	1 147,7	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1998	1 022,1	211,1	75,6	37,0	33,4	6,0	1 385,3	
1999	2 224,7	519,1	90,3	23,3	–	–	2 857,4	
2000	917,1	226,4	76,2	10,6	3,2	7,7	1 241,1	
2001	866,9	264,3	39,5	5,0	–	–	1 175,7	
2002 01	90,0	50,4	–	–	–	–	140,4	
02	206,7	34,1	5,0	–	–	–	245,8	
03	245,8	35,3	5,6	–	–	–	286,7	
04	237,9	24,0	11,4	–	–	–	273,3	
05	137,8	150,9	2,2	–	–	–	290,9	
06	244,6	82,8	7,3	–	–	–	334,7	
07	173,4	66,6	8,1	–	–	–	248,1	
08	184,5	98,8	12,2	–	–	–	295,5	
09	142,2	93,5	8,7	–	–	–	244,4	
10	121,5	97,1	22,6	1,7	–	–	242,9	
11	153,4	114,3	43,9	–	–	–	311,6	
12	194,1	156,5	29,5	–	–	5,5	385,6	
2003 01	148,7	66,6	5,1	–	–	–	220,4	
02	249,1	76,9	3,7	–	–	18,6	348,3	
03	557,5	74,9	15,2	–	–	1,7	649,4	
04	378,1	69,2	18,2	–	–	–	465,5	
05	282,5	71,2	4,9	–	–	3,8	362,5	
06	231,9	73,3	6,4	–	–	–	311,6	
07	866,8	118,8	5,1	–	–	13,6	1 004,4	
08	300,1	94,7	10,2	–	–	1,7	406,7	

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹



tęsinys
continued

	Sandoriai							iš viso Total
	Transactions							
	1 d. One day	2–7 d. 2–7 days	8 d.–1 mėn. 8 days–1 month	1–3 mėn. 1–3 months	3–6 mėn. 3–6 months	ilgiau kaip 6 mėn. Over 6 months		
JAV doleriais								
<i>In US Dollars</i>								
1998	926,6	173,8	68,2	37,0	33,4	–	–	1 239,0
1999	2 136,8	439,4	83,7	23,0	–	–	–	2 683,0
2000	888,1	212,4	73,0	8,0	3,2	1,4	–	1 186,1
2001	720,7	224,4	39,5	5,0	–	–	–	989,6
2002 01	84,4	50,4	–	–	–	–	–	134,8
02	193,3	32,0	5,0	–	–	–	–	230,3
03	237,5	31,7	4,9	–	–	–	–	274,1
04	205,9	23,0	8,6	–	–	–	–	237,5
05	117,4	137,1	2,2	–	–	–	–	256,7
06	222,0	77,9	5,2	–	–	–	–	305,1
07	134,2	66,3	7,0	–	–	–	–	207,5
08	154,7	90,5	8,8	–	–	–	–	253,9
09	111,9	83,7	6,0	–	–	–	–	201,6
10	80,2	87,1	16,2	0,3	–	–	–	183,8
11	103,5	88,0	22,2	–	–	–	–	213,7
12	109,0	80,8	25,9	–	–	5,5	–	221,1
2003 01	105,5	57,6	3,8	–	–	–	–	166,9
02	149,3	68,6	3,2	–	–	13,4	–	234,5
03	257,1	53,0	10,7	–	–	–	–	320,7
04	166,4	46,3	6,6	–	–	–	–	219,3
05	185,1	54,6	2,9	–	–	–	–	242,7
06	144,5	56,2	3,0	–	–	–	–	203,7
07	127,2	57,3	–	–	–	–	–	184,5
08	134,1	58,2	6,4	–	–	–	–	198,7
Eurais								
<i>In Euros</i>								
1999	86,1	79,7	6,6	0,3	–	–	–	172,6
2000	28,4	13,6	3,2	2,6	–	6,3	–	54,0
2001	144,9	39,8	–	–	–	–	–	184,7
2002 01	5,4	–	–	–	–	–	–	5,4
02	13,1	2,1	–	–	–	–	–	15,2
03	8,3	2,8	0,7	–	–	–	–	11,7
04	32,0	1,0	2,8	–	–	–	–	35,8
05	20,4	13,5	–	–	–	–	–	33,8
06	22,6	4,8	2,1	–	–	–	–	29,5
07	39,2	0,3	1,0	–	–	–	–	40,6
08	29,9	8,3	3,5	–	–	–	–	41,6
09	30,2	9,8	2,7	–	–	–	–	42,8
10	41,3	10,0	6,4	1,4	–	–	–	59,0
11	49,5	26,3	21,7	–	–	–	–	97,5
12	85,1	75,7	3,6	–	–	–	–	164,5
2003 01	43,2	9,0	1,4	–	–	–	–	53,5
02	99,7	8,4	0,5	–	–	5,2	–	113,8
03	296,6	22,0	4,6	–	–	1,7	–	324,9
04	211,7	23,0	11,6	–	–	–	–	246,2
05	97,4	16,6	1,9	–	–	3,8	–	119,8
06	87,4	17,1	3,4	–	–	–	–	107,9
07	739,5	61,6	5,1	–	–	13,6	–	819,9
08	166,0	36,4	3,8	–	–	1,7	–	208,0

¹ Nurodytą laikotarpį tarp bankų rezidentų sudarytų sandorių apimtis.

¹ Amount of transactions concluded between resident banks in a given period.

Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions

Procentais
Per cent

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
Litais <i>In Litas</i>							
1998	6,31	7,26	8,02	8,34	7,45	8,53	6,58
1999	7,19	7,48	6,37	8,52	8,50	7,91	7,20
2000	3,77	4,73	5,17	6,11	11,63	5,06	4,08
2001	3,41	3,65	3,59	4,70	4,30	3,99	3,46
2002 01	2,42	1,68	2,96	3,40	–	–	2,34
02	2,49	3,61	4,17	–	4,30	–	2,80
03	1,84	2,95	2,59	2,32	–	–	1,99
04	0,64	0,92	1,71	2,02	–	–	0,83
05	1,20	1,37	1,76	2,17	–	–	1,27
06	3,45	4,18	2,47	3,08	3,60	–	3,54
07	1,66	2,18	2,31	–	–	–	1,81
08	2,61	2,80	2,59	3,00	–	–	2,65
09	2,30	2,19	2,32	3,21	–	–	2,28
10	2,70	2,79	2,76	3,00	–	–	2,73
11	1,66	1,99	2,43	2,65	3,30	–	1,85
12	3,57	3,27	3,42	2,45	–	3,26	3,49
2003 01	3,29	2,88	2,79	–	–	–	3,20
02	3,55	3,90	3,49	–	–	3,14	3,57
03	1,32	1,93	2,08	3,06	–	–	1,51
04	0,70	1,00	1,35	–	–	–	0,81
05	1,73	1,55	1,85	2,02	–	–	1,73
06	2,02	2,01	1,41	2,19	–	–	1,99
07	1,16	1,09	1,66	2,10	2,30	–	1,19
08	1,72	2,02	1,69	–	–	–	1,75
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1998	5,60	6,19	7,80	9,71	10,00	3,32	6,01
1999	5,01	5,03	9,24	12,68	–	–	5,21
2000	5,84	6,11	6,37	6,24	6,83	7,11	5,94
2001	3,63	3,33	3,72	6,00	–	–	3,58
2002 01	1,79	1,84	–	–	–	–	1,81
02	1,79	1,96	5,50	–	–	–	1,89
03	1,73	2,14	5,25	–	–	–	1,85
04	1,87	1,96	3,80	–	–	–	1,96
05	1,93	1,94	1,68	–	–	–	1,93
06	1,87	1,87	2,34	–	–	–	1,88
07	2,04	1,74	1,97	–	–	–	1,96
08	1,90	1,82	2,15	–	–	–	1,88
09	1,99	1,91	2,25	–	–	–	1,97
10	2,20	1,90	2,18	3,01	–	–	2,08
11	1,91	1,77	2,36	–	–	–	1,92
12	2,07	2,24	1,59	–	–	1,60	2,10
2003 01	1,64	1,47	1,75	–	–	–	1,59
02	1,85	1,43	1,47	–	–	1,90	1,76
03	2,00	1,68	1,72	–	–	2,65	1,96
04	2,03	1,70	2,16	–	–	–	1,99
05	1,70	1,59	1,83	–	–	2,44	1,69
06	1,59	1,44	1,88	–	–	–	1,56
07	1,88	1,58	2,21	–	–	2,17	1,85
08	1,59	1,40	1,47	–	–	2,32	1,55

Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions



tęsinys
continued

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1998	5,79	6,82	8,27	9,71	10,00	–	6,30
1999	5,09	5,39	9,75	12,80	–	–	5,35
2000	5,90	6,25	6,44	6,45	6,83	10,57	6,00
2001	3,60	3,19	3,72	6,00	–	–	3,53
2002 01	1,69	1,84	–	–	–	–	1,74
02	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,79
03	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,77
04	1,66	1,90	3,90	–	–	–	1,77
05	1,70	1,77	1,68	–	–	–	1,74
06	1,72	1,77	1,89	–	–	–	1,74
07	1,70	1,74	1,75	–	–	–	1,71
08	1,68	1,68	1,66	–	–	–	1,68
09	1,68	1,74	1,76	–	–	–	1,70
10	1,69	1,72	1,73	1,82	–	–	1,71
11	1,27	1,29	1,42	–	–	–	1,30
12	1,29	1,31	1,36	–	–	1,60	1,31
2003 01	1,20	1,23	1,27	–	–	–	1,21
02	1,28	1,24	1,24	–	–	1,58	1,29
03	1,27	1,23	1,24	–	–	–	1,26
04	1,34	1,24	1,24	–	–	–	1,32
05	1,27	1,25	1,25	–	–	–	1,27
06	1,19	1,18	1,23	–	–	–	1,19
07	0,98	1,02	–	–	–	–	0,99
08	0,99	0,99	1,04	–	–	–	0,99
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	2,98	3,06	2,73	2,50	–	–	3,01
2000	3,98	3,99	4,59	5,60	–	6,34	4,37
2001	3,70	4,01	–	–	–	–	3,76
2002 01	2,90	–	–	–	–	–	2,90
02	3,23	3,37	–	–	–	–	3,24
03	3,23	3,44	3,45	–	–	–	3,29
04	3,24	3,32	3,50	–	–	–	3,27
05	3,26	3,43	–	–	–	–	3,33
06	3,36	3,40	3,47	–	–	–	3,37
07	3,20	3,40	3,49	–	–	–	3,21
08	3,04	3,36	3,39	–	–	–	3,13
09	3,17	3,42	3,33	–	–	–	3,23
10	3,21	3,45	3,33	3,31	–	–	3,26
11	3,18	3,38	3,31	–	–	–	3,26
12	3,08	3,23	3,25	–	–	–	3,15
2003 01	2,70	3,02	3,08	–	–	–	2,76
02	2,71	2,98	2,90	–	–	2,75	2,73
03	2,64	2,76	2,85	–	–	2,65	2,65
04	2,57	2,63	2,68	–	–	–	2,58
05	2,52	2,71	2,70	–	–	2,44	2,54
06	2,25	2,27	2,46	–	–	–	2,26
07	2,03	2,10	2,21	–	–	2,17	2,04
08	2,08	2,05	2,20	–	–	2,32	2,08

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.

VILIBID ir VILIBOR¹

VILIBID and VILIBOR¹

Procentais
Per cent

	VILIBID							VILIBOR						
	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year
2003														
08 01	0,36	0,50	0,76	1,18	1,52	1,66	1,91	1,19	1,41	1,64	2,12	2,46	2,66	2,97
08 04	0,38	0,51	0,76	1,18	1,52	1,66	1,91	1,21	1,42	1,64	2,12	2,46	2,66	2,97
08 05	0,36	0,50	0,75	1,18	1,52	1,66	1,91	1,21	1,42	1,63	2,12	2,46	2,66	2,97
08 06	0,25	0,47	0,77	1,19	1,52	1,66	1,91	1,24	1,47	1,66	2,13	2,46	2,66	2,97
08 07	0,22	0,45	0,70	1,19	1,54	1,68	1,91	1,18	1,43	1,64	2,13	2,46	2,66	2,97
08 08	0,20	0,46	0,70	1,20	1,54	1,68	1,91	1,17	1,46	1,63	2,14	2,44	2,66	2,97
08 11	0,23	0,58	0,79	1,20	1,54	1,68	1,91	1,22	1,53	1,72	2,16	2,46	2,66	2,97
08 12	0,39	0,60	0,85	1,21	1,56	1,68	1,91	1,31	1,53	1,74	2,12	2,44	2,66	2,97
08 13	0,39	0,61	0,85	1,21	1,56	1,68	1,91	1,26	1,52	1,72	2,10	2,41	2,64	2,93
08 14	0,58	0,68	0,87	1,19	1,50	1,68	1,91	1,52	1,62	1,72	2,10	2,37	2,64	2,93
08 18	1,11	1,15	1,18	1,26	1,50	1,62	1,91	2,02	2,07	2,10	2,16	2,37	2,62	2,91
08 19	2,32	1,59	1,37	1,32	1,54	1,70	1,91	4,21	2,69	2,34	2,21	2,37	2,62	2,91
08 20	1,85	1,45	1,28	1,32	1,50	1,62	1,91	3,05	2,54	2,32	2,21	2,37	2,64	2,93
08 21	0,64	1,15	1,23	1,32	1,42	1,54	1,83	1,56	2,22	2,25	2,26	2,39	2,58	2,85
08 22	0,82	1,14	1,21	1,29	1,43	1,52	1,83	1,76	2,18	2,24	2,24	2,35	2,58	2,85
08 25	1,38	1,30	1,34	1,40	1,50	1,56	1,87	2,34	2,27	2,31	2,32	2,49	2,62	2,91
08 26	1,57	1,57	1,55	1,53	1,54	1,59	1,87	2,55	2,55	2,51	2,45	2,52	2,65	2,91
08 27	2,00	1,92	1,78	1,63	1,62	1,69	1,87	2,93	2,87	2,75	2,60	2,57	2,69	2,91
08 28	1,98	1,83	1,77	1,66	1,69	1,75	1,88	2,96	2,83	2,75	2,64	2,58	2,71	2,92
08 29	2,30	1,96	1,78	1,66	1,69	1,75	1,88	3,40	2,96	2,80	2,64	2,58	2,71	2,92

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) pasiskolinti lėšų litais iš kitų bankų.
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) paskolinti lėšų litais kitiems bankams.

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to borrow funds in Litas from other banks.
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to lend funds in Litas to other banks.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates



Lt už valiutos vnt.
LTL per currency unit

	GBP	AMD ¹	AUD	AZM ²	BYR ¹	BRL	BGN	CZK ³	DKK ³	EEK ³
2003 08 01	4,9162	5,3960	1,9876	6,0880	1,4643	1,0430	1,7737	1,0758	4,6467	2,2065
08 02	4,9162	5,3960	1,9876	6,0880	1,4643	1,0430	1,7737	1,0758	4,6467	2,2065
08 03	4,9162	5,3960	1,9876	6,0880	1,4643	1,0430	1,7737	1,0758	4,6467	2,2065
08 04	4,9523	5,5195	1,9912	6,2317	1,4807	1,0381	1,7737	1,0693	4,6472	2,2067
08 05	4,9406	5,5195	1,9958	6,2317	1,4689	1,0381	1,7737	1,0671	4,6476	2,2072
08 06	4,9017	5,5195	1,9598	6,2317	1,4646	1,0381	1,7737	1,0724	4,6456	2,2069
08 07	4,8926	5,5195	1,9645	6,2317	1,4577	1,0381	1,7737	1,0736	4,6461	2,2072
08 08	4,8953	5,5195	1,9675	6,2317	1,4683	1,0381	1,7737	1,0749	4,6450	2,2072
08 09	4,8953	5,5195	1,9675	6,2317	1,4683	1,0381	1,7737	1,0749	4,6450	2,2072
08 10	4,8953	5,5195	1,9675	6,2317	1,4683	1,0381	1,7737	1,0749	4,6450	2,2072
08 11	4,9061	5,4718	1,9814	6,1940	1,4628	1,0175	1,7741	1,0780	4,6452	2,2070
08 12	4,8995	5,4718	2,0024	6,1940	1,4654	1,0175	1,7741	1,0756	4,6462	2,2064
08 13	4,8865	5,4718	2,0040	6,1940	1,4552	1,0175	1,7741	1,0724	4,6443	2,2066
08 14	4,9128	5,4718	2,0101	6,1940	1,4724	1,0175	1,7741	1,0758	4,6456	2,2068
08 15	4,9128	5,4718	2,0101	6,1940	1,4724	1,0175	1,7741	1,0758	4,6456	2,2068
08 16	4,9128	5,4718	2,0101	6,1940	1,4724	1,0175	1,7741	1,0758	4,6456	2,2068
08 17	4,9128	5,4718	2,0101	6,1940	1,4724	1,0175	1,7741	1,0758	4,6456	2,2068
08 18	4,9133	5,4618	2,0066	6,1822	1,4568	1,0134	1,7745	1,0766	4,6456	2,2067
08 19	4,9042	5,4618	2,0334	6,1822	1,4799	1,0134	1,7745	1,0728	4,6465	2,2068
08 20	4,9331	5,4618	2,0362	6,1822	1,4883	1,0134	1,7745	1,0690	4,6450	2,2066
08 21	4,9297	5,4618	2,0366	6,1822	1,4836	1,0134	1,7745	1,0640	4,6442	2,2069
08 22	4,9719	5,4618	2,0566	6,1822	1,4973	1,0134	1,7745	1,0634	4,6446	2,2066
08 23	4,9719	5,4618	2,0566	6,1822	1,4973	1,0134	1,7745	1,0634	4,6446	2,2066
08 24	4,9719	5,4618	2,0566	6,1822	1,4973	1,0134	1,7745	1,0634	4,6446	2,2066
08 25	4,9836	5,6578	2,0588	6,3989	1,5084	1,0514	1,7741	1,0659	4,6447	2,2067
08 26	5,0000	5,6578	2,0674	6,3989	1,5159	1,0514	1,7741	1,0667	4,6460	2,2063
08 27	4,9928	5,6578	2,0556	6,3989	1,5154	1,0514	1,7741	1,0651	4,6460	2,2064
08 28	4,9930	5,6578	2,0455	6,3989	1,5151	1,0514	1,7741	1,0643	4,6467	2,2072
08 29	4,9866	5,6578	2,0287	6,3989	1,5161	1,0514	1,7741	1,0618	4,6467	2,2063
08 30	4,9866	5,6578	2,0287	6,3989	1,5161	1,0514	1,7741	1,0618	4,6467	2,2063
08 31	4,9866	5,6578	2,0287	6,3989	1,5161	1,0514	1,7741	1,0618	4,6467	2,2063
Vidutinis mėnesio Monthly average	4,9352	5,5150	2,0129	6,2359	1,4821	1,0313	1,7741	1,0704	4,6458	2,2067

¹ Lt už 1 000 valiutos vnt.

² Lt už 10 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 1,000 currency units.

² LTL per 10,000 currency units.

³ LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	EUR	GEL	HKD ¹	INR ²	ISK ²	ILS ¹	AED ¹	JPY ²	USD	YUM ²
2003 08 01	3,4528	1,4070	3,8617	6,5250	3,9422	6,8371	8,1998	2,5346	3,0449	5,2020
08 02	3,4528	1,4070	3,8617	6,5250	3,9422	6,8371	8,1998	2,5346	3,0449	5,2020
08 03	3,4528	1,4070	3,8617	6,5250	3,9422	6,8371	8,1998	2,5346	3,0449	5,2020
08 04	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9513	6,9400	8,3874	2,5549	3,0807	5,3210
08 05	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9291	6,9400	8,3874	2,5547	3,0641	5,3210
08 06	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9013	6,9400	8,3874	2,5221	3,0385	5,3210
08 07	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9013	6,9400	8,3874	2,5232	3,0241	5,3210
08 08	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9077	6,9400	8,3874	2,5364	3,0468	5,3210
08 09	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9077	6,9400	8,3874	2,5364	3,0468	5,3210
08 10	3,4528	1,4463	3,9499	6,6739	3,9077	6,9400	8,3874	2,5364	3,0468	5,3210
08 11	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8978	6,8507	8,2661	2,5521	3,0362	5,2706
08 12	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8996	6,8507	8,2661	2,5818	3,0606	5,2706
08 13	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8658	6,8507	8,2661	2,5632	3,0398	5,2706
08 14	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8615	6,8507	8,2661	2,5819	3,0767	5,2706
08 15	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8615	6,8507	8,2661	2,5819	3,0767	5,2706
08 16	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8615	6,8507	8,2661	2,5819	3,0767	5,2706
08 17	3,4528	1,4392	3,8929	6,5961	3,8615	6,8507	8,2661	2,5819	3,0767	5,2706
08 18	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8225	6,8861	8,2994	2,5545	3,0484	5,2653
08 19	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8594	6,8861	8,2994	2,5748	3,0746	5,2653
08 20	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8902	6,8861	8,2994	2,6036	3,1127	5,2653
08 21	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8700	6,8861	8,2994	2,6209	3,1043	5,2653
08 22	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8787	6,8861	8,2994	2,6522	3,1315	5,2653
08 23	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8787	6,8861	8,2994	2,6522	3,1315	5,2653
08 24	3,4528	1,4472	3,9086	6,6400	3,8787	6,8861	8,2994	2,6522	3,1315	5,2653
08 25	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,8725	7,0331	8,5980	2,6819	3,1579	5,4544
08 26	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,8670	7,0331	8,5980	2,6995	3,1750	5,4544
08 27	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,8451	7,0331	8,5980	2,7068	3,1808	5,4544
08 28	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,8701	7,0331	8,5980	2,7038	3,1795	5,4544
08 29	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,9378	7,0331	8,5980	2,7058	3,1816	5,4544
08 30	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,9378	7,0331	8,5980	2,7058	3,1816	5,4544
08 31	3,4528	1,4808	4,0492	6,8863	3,9378	7,0331	8,5980	2,7058	3,1816	5,4544
Vidutinis mėnesio <i>Monthly average</i>	3,4528	1,4489	3,9416	6,6822	3,8932	6,9187	8,3695	2,6004	3,0935	5,3156

¹ Lt už 10 valiutos vnt.

² Lt už 100 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 currency units.

² LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates



tęsinys
continued

	CAD	KZT ¹	CNY ²	CYP	KGS ¹	HRK ²	LVL	PLN ²	MTL	MDL ²
2003 08 01	2,1708	2,0751	3,6786	5,8822	7,3879	4,6065	5,3303	7,8813	8,0540	2,1726
08 02	2,1708	2,0751	3,6786	5,8822	7,3879	4,6065	5,3303	7,8813	8,0540	2,1726
08 03	2,1708	2,0751	3,6786	5,8822	7,3879	4,6065	5,3303	7,8813	8,0540	2,1726
08 04	2,1899	2,0977	3,7218	5,8805	7,6144	4,5765	5,3665	7,9337	8,0963	2,1981
08 05	2,1912	2,0857	3,7017	5,8805	7,6144	4,5765	5,3522	7,8881	8,0963	2,1863
08 06	2,1619	2,0781	3,6708	5,8805	7,6144	4,5765	5,3186	7,8943	8,0963	2,1875
08 07	2,1630	2,0618	3,6535	5,8805	7,6144	4,5765	5,3055	7,8846	8,0963	2,1772
08 08	2,1669	2,0703	3,6809	5,8805	7,6144	4,5765	5,3247	7,9049	8,0963	2,1935
08 09	2,1669	2,0703	3,6809	5,8805	7,6144	4,5765	5,3247	7,9049	8,0963	2,1935
08 10	2,1669	2,0703	3,6809	5,8805	7,6144	4,5765	5,3247	7,9049	8,0963	2,1935
08 11	2,1793	2,0613	3,6683	5,8797	6,9549	4,5632	5,3239	7,9053	8,1131	2,1796
08 12	2,1907	2,0852	3,6976	5,8797	6,9549	4,5632	5,3516	7,9233	8,1131	2,1885
08 13	2,2020	2,0736	3,6726	5,8797	6,9549	4,5632	5,3298	7,9090	8,1131	2,1736
08 14	2,2172	2,1021	3,7171	5,8797	6,9549	4,5632	5,3647	7,9031	8,1131	2,2000
08 15	2,2172	2,1021	3,7171	5,8797	6,9549	4,5632	5,3647	7,9031	8,1131	2,2000
08 16	2,2172	2,1021	3,7171	5,8797	6,9549	4,5632	5,3647	7,9031	8,1131	2,2000
08 17	2,2172	2,1021	3,7171	5,8797	6,9549	4,5632	5,3647	7,9031	8,1131	2,2000
08 18	2,2104	2,0858	3,6830	5,8844	6,9822	4,5769	5,3373	7,8811	8,0773	2,1798
08 19	2,2167	2,1043	3,7147	5,8844	6,9822	4,5769	5,3640	7,9121	8,0773	2,1960
08 20	2,2316	2,1255	3,7608	5,8844	6,9822	4,5769	5,4036	7,8977	8,0773	2,2258
08 21	2,2206	2,1162	3,7507	5,8844	6,9822	4,5769	5,4054	7,8840	8,0773	2,2198
08 22	2,2272	2,1388	3,7835	5,8844	6,9822	4,5769	5,4385	7,9208	8,0773	2,2392
08 23	2,2272	2,1388	3,7835	5,8844	6,9822	4,5769	5,4385	7,9208	8,0773	2,2392
08 24	2,2272	2,1388	3,7835	5,8844	6,9822	4,5769	5,4385	7,9208	8,0773	2,2392
08 25	2,2426	2,1541	3,8154	5,8903	7,1062	4,6257	5,4710	7,9134	8,1236	2,2580
08 26	2,2690	2,1618	3,8361	5,8903	7,1062	4,6257	5,4973	7,9147	8,1236	2,2792
08 27	2,2689	2,1621	3,8431	5,8903	7,1062	4,6257	5,5008	7,9249	8,1236	2,2753
08 28	2,2782	2,1581	3,8415	5,8903	7,1062	4,6257	5,4961	7,9264	8,1236	2,2743
08 29	2,2649	2,1586	3,8439	5,8903	7,1062	4,6257	5,4964	7,9557	8,1236	2,2832
08 30	2,2649	2,1586	3,8439	5,8903	7,1062	4,6257	5,4964	7,9557	8,1236	2,2832
08 31	2,2649	2,1586	3,8439	5,8903	7,1062	4,6257	5,4964	7,9557	8,1236	2,2832
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,2121	2,1080	3,7374	5,8836	7,1861	4,5876	5,3888	7,9095	8,0979	2,2150

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	NOK ¹	ZAR ¹	KRW ²	ROL ³	RUB ¹	XDR	SGD	SKK ⁴	SIT ⁴	SEK ¹
2003 08 01	4,2269	3,9864	2,5505	0,9310	1,0054	4,2607	1,7220	8,2494	1,4721	3,7606
08 02	4,2269	3,9864	2,5505	0,9310	1,0054	4,2607	1,7220	8,2494	1,4721	3,7606
08 03	4,2269	3,9864	2,5505	0,9310	1,0054	4,2607	1,7220	8,2494	1,4721	3,7606
08 04	4,2186	4,1715	2,6056	0,9351	1,0157	4,2881	1,7469	8,2549	1,4701	3,7421
08 05	4,2182	4,1715	2,6056	0,9351	1,0101	4,2423	1,7469	8,2003	1,4701	3,7360
08 06	4,1856	4,1715	2,6056	0,9351	1,0035	4,2288	1,7469	8,2055	1,4701	3,7358
08 07	4,2006	4,1715	2,6056	0,9351	0,9982	4,2097	1,7469	8,2059	1,4701	3,7487
08 08	4,2354	4,1715	2,6056	0,9351	1,0043	4,2413	1,7469	8,2388	1,4701	3,7507
08 09	4,2354	4,1715	2,6056	0,9351	1,0043	4,2413	1,7469	8,2388	1,4701	3,7507
08 10	4,2354	4,1715	2,6056	0,9351	1,0043	4,2413	1,7469	8,2388	1,4701	3,7507
08 11	4,2447	4,2123	2,5707	0,9284	0,9985	4,2266	1,7299	8,2851	1,4696	3,7504
08 12	4,2173	4,2123	2,5707	0,9284	1,0080	4,2711	1,7299	8,2419	1,4696	3,7513
08 13	4,1865	4,2123	2,5707	0,9284	1,0014	4,2301	1,7299	8,2383	1,4696	3,7253
08 14	4,1923	4,2123	2,5707	0,9284	1,0126	4,2889	1,7299	8,2664	1,4696	3,7479
08 15	4,1923	4,2123	2,5707	0,9284	1,0126	4,2889	1,7299	8,2664	1,4696	3,7479
08 16	4,1923	4,2123	2,5707	0,9284	1,0126	4,2889	1,7299	8,2664	1,4696	3,7479
08 17	4,1923	4,2123	2,5707	0,9284	1,0126	4,2889	1,7299	8,2664	1,4696	3,7479
08 18	4,1453	4,1223	2,5898	0,9244	1,0052	4,2414	1,7391	8,2571	1,4694	3,7367
08 19	4,1562	4,1223	2,5898	0,9244	1,0141	4,2759	1,7391	8,1921	1,4694	3,7401
08 20	4,1442	4,1223	2,5898	0,9244	1,0260	4,3138	1,7391	8,1916	1,4694	3,7236
08 21	4,1577	4,1223	2,5898	0,9244	1,0237	4,2880	1,7391	8,2291	1,4694	3,7182
08 22	4,1709	4,1223	2,5898	0,9244	1,0330	4,3304	1,7391	8,2319	1,4694	3,7380
08 23	4,1709	4,1223	2,5898	0,9244	1,0330	4,3304	1,7391	8,2319	1,4694	3,7380
08 24	4,1709	4,1223	2,5898	0,9244	1,0330	4,3304	1,7391	8,2319	1,4694	3,7380
08 25	4,1570	4,1958	2,6989	0,9337	1,0415	4,3551	1,8107	8,2366	1,4677	3,7546
08 26	4,1548	4,1958	2,6989	0,9337	1,0473	4,3659	1,8107	8,2273	1,4677	3,7384
08 27	4,1513	4,1958	2,6989	0,9337	1,0474	4,3725	1,8107	8,2264	1,4677	3,7246
08 28	4,1443	4,1958	2,6989	0,9337	1,0457	4,3566	1,8107	8,2327	1,4677	3,7295
08 29	4,1408	4,1958	2,6989	0,9337	1,0426	4,3721	1,8107	8,2273	1,4677	3,7359
08 30	4,1408	4,1958	2,6989	0,9337	1,0426	4,3721	1,8107	8,2273	1,4677	3,7359
08 31	4,1408	4,1958	2,6989	0,9337	1,0426	4,3721	1,8107	8,2273	1,4677	3,7359
Vidutinis mėnesio Monthly average	4,1862	4,1572	2,6099	0,9305	1,0191	4,2915	1,7533	8,2365	1,4695	3,7420

¹ Lt už 10 valiutos vnt.

² Lt už 1 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 100 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 currency units.

² LTL per 1,000 currency units.

³ LTL per 10,000 currency units.

⁴ LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates



pabaiga
concluded

	CHF	TJS	THB ¹	TWD ²	TRL ³	TMM ⁴	UAH ²	UZS ⁵	VEB ⁵	HUF ¹
2003 08 01	2,2292	0,9775	7,1819	0,8755	2,1390	5,8503	5,7117	3,0910	1,8847	1,3095
08 02	2,2292	0,9775	7,1819	0,8755	2,1390	5,8503	5,7117	3,0910	1,8847	1,3095
08 03	2,2292	0,9775	7,1819	0,8755	2,1390	5,8503	5,7117	3,0910	1,8847	1,3095
08 04	2,2425	0,9999	7,3323	0,8952	2,1543	5,9842	5,7754	3,1615	1,9278	1,3085
08 05	2,2485	0,9999	7,3323	0,8952	2,1601	5,9842	5,7410	3,1615	1,9278	1,3092
08 06	2,2539	0,9999	7,3323	0,8952	2,1538	5,9842	5,7226	3,1615	1,9278	1,3132
08 07	2,2498	0,9999	7,3323	0,8952	2,1678	5,9842	5,7012	3,1615	1,9278	1,3203
08 08	2,2490	0,9999	7,3323	0,8952	2,1647	5,9842	5,7169	3,1615	1,9278	1,3237
08 09	2,2490	0,9999	7,3323	0,8952	2,1647	5,9842	5,7169	3,1615	1,9278	1,3237
08 10	2,2490	0,9999	7,3323	0,8952	2,1647	5,9842	5,7169	3,1615	1,9278	1,3237
08 11	2,2487	0,9855	7,2472	0,8823	2,1618	5,8979	5,6970	3,1332	1,9000	1,3257
08 12	2,2474	0,9855	7,2472	0,8823	2,1877	5,8979	5,7396	3,1332	1,9000	1,3339
08 13	2,2397	0,9855	7,2472	0,8823	2,1674	5,8979	5,5624	3,1332	1,9000	1,3341
08 14	2,2369	0,9855	7,2472	0,8823	2,2039	5,8979	5,7684	3,1332	1,9000	1,3364
08 15	2,2369	0,9855	7,2472	0,8823	2,2039	5,8979	5,7684	3,1332	1,9000	1,3364
08 16	2,2369	0,9855	7,2472	0,8823	2,2039	5,8979	5,7684	3,1332	1,9000	1,3364
08 17	2,2369	0,9855	7,2472	0,8823	2,2039	5,8979	5,7684	3,1332	1,9000	1,3364
08 18	2,2316	0,9894	7,3077	0,8867	2,1682	5,9216	5,7154	3,1314	1,9077	1,3313
08 19	2,2353	0,9894	7,3077	0,8867	2,2017	5,9216	5,7682	3,1314	1,9077	1,3268
08 20	2,2296	0,9894	7,3077	0,8867	2,2194	5,9216	5,8391	3,1314	1,9077	1,3240
08 21	2,2325	0,9894	7,3077	0,8867	2,2134	5,9216	5,8196	3,1314	1,9077	1,3310
08 22	2,2370	0,9894	7,3077	0,8867	2,2392	5,9216	5,8717	3,1314	1,9077	1,3318
08 23	2,2370	0,9894	7,3077	0,8867	2,2392	5,9216	5,8717	3,1314	1,9077	1,3318
08 24	2,2370	0,9894	7,3077	0,8867	2,2392	5,9216	5,8717	3,1314	1,9077	1,3318
08 25	2,2382	1,0249	7,6065	0,9239	2,2605	6,1341	5,8156	3,2436	1,9761	1,3426
08 26	2,2391	1,0249	7,6065	0,9239	2,2792	6,1341	5,8374	3,2436	1,9761	1,3433
08 27	2,2414	1,0249	7,6065	0,9239	2,2925	6,1341	5,9633	3,2436	1,9761	1,3459
08 28	2,2481	1,0249	7,6065	0,9239	2,2768	6,1341	5,9656	3,2436	1,9761	1,3439
08 29	2,2422	1,0249	7,6065	0,9239	2,2604	6,1341	5,9681	3,2436	1,9761	1,3464
08 30	2,2422	1,0249	7,6065	0,9239	2,2604	6,1341	5,9681	3,2436	1,9761	1,3464
08 31	2,2422	1,0249	7,6065	0,9239	2,2604	6,1341	5,9681	3,2436	1,9761	1,3464
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,2402	0,9978	7,3549	0,8949	2,2029	5,9715	5,7917	3,1600	1,9237	1,3295

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

³ Lt už 1 000 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁵ Lt už 1 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

³ LTL per 1,000,000 currency units.

⁴ LTL per 10,000 currency units.

⁵ LTL per 1,000 currency units.

Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius*

Advance Readiness (Release) Calendar*

Rodiklių grupė Data category	Pastabos Notes	Parengimo (paskelbimo) data** Readiness (release) date**			
		2003		2004	
		Spalis October	Lapkritis November	Gruodis December	Sausis January
Pinigų apžvalga <i>Analytical accounts of the banking sector (Banking Survey)</i>	1	24 (2003 09)	25 (2003 10)	24 (2003 11)	26 (2003 12)
Lietuvos banko balansas <i>Analytical accounts of the central bank (Balance Sheet of the LB)</i>	1	14 (2003 09)	14 (2003 10)	12 (2003 11)	15 (2003 12)
Palūkanų normos <i>Interest rates</i>	2				
Mokėjimų balansas: <i>Balance of payments:</i>					
Ketvirčio <i>Quarterly</i>	1			29 (2003–III)	
Mėnesio <i>Monthly</i>		13 (2003 08)	12 (2003 09)	12 (2003 10)	16 (2003 11)
Oficialiosios tarptautinės atsargos <i>International reserves</i>	1	7 (2003 09)	7 (2003 10)	5 (2003 11)	8 (2003 12)
Tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas <i>International reserves and foreign currency liquidity</i>	1	7 (2003 09)	7 (2003 10)	5 (2003 11)	8 (2003 12)
Tarptautinės investicijos <i>International investment position</i>	1			29 (2003–III)	
Bendroji šalies skola užsieniui <i>External debt</i>	1			29 (2003–III)	
Oficialūs užsienio valiutų santykiai <i>Exchange rates (Official Foreign Exchange Rates)</i>	3				
Akcijų kainų indeksai <i>Share price indices</i>	4				

* Kalendorius skelbiamas vykdant TVF patvirtintų Duomenų platinimo specialiųjų standartų (DPSS) reikalavimus. Jame pateiktos rodiklių grupių, už kurias atsakingas Lietuvos bankas, duomenų paskelbimo datos. **Visų DPSS apibrėžtų rodiklių grupių Išankstinis duomenų skelbimo kalendorius įdėtas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lt/statistics/calendar.htm>).** Finansų ministerijos interneto svetainėje skelbiamas fiskalinio sektoriaus duomenų, už kuriuos atsakinga ši ministerija, skelbimo kalendorius (<http://www.finmin.lt/liet/sddsl.htm>). Be to, ministerijos svetainėje (<http://www.finmin.lt>) skelbiami konsoliduotų bendro ir centrinio šalies biudžetų bei valstybės skolos duomenys.

** Pirmoje rodiklių grupės eilutėje nurodyta duomenų parengimo (paskelbimo) data, antroje – laikotarpis (arba data), kurio duomenys skelbiami.

Nurodytos datos prirėikus gali būti pakeistos.

Pastabos:

1. Nurodytos datos, kada duomenys yra parengti ir juos galima rasti LB interneto svetainėje, gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Duomenys skelbiami LB mėnesio ir (ar) ketvirčio biuleteniuose, kuriuos galima užsiprenumeruoti Lietuvos banke (Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius, tel. 2 68 04 03, faksas 2 68 04 28) arba įsigyti LB būstinėje.

* The Calendar is published to meet the requirements of the Special Data Dissemination Standard (SDDS) approved by the IMF. It presents the data release dates for data categories the Bank of Lithuania is in charge of. **The Advance Release Calendar for all data categories prescribed by the SDDS is posted on the LB's Internet website (<http://www.lb.lt/eng/statistics/calendar.htm>).**

The Advance Release Calendar for the fiscal sector data dissemination is posted on the Ministry's of Finance Internet website (<http://www.finmin.lt/eng/sddsen.htm>). In addition, Ministry's website (<http://www.finmin.lt/finhomeen.htm>) provides consolidated data on both general government and central government operations, and the state debt data.

** The first line for each data category shows the release date; the period (or date) to which data to be released relate is shown in parentheses in the second line.

All dates are expected dates of release and are subject to change.

Notes:

1. The dates are shown when the data are ready and are available on the LB's web site, or by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). The data are published in the LB's "Monthly Bulletin" and/or "Quarterly Bulletin" both of which are available by subscription from the Bank of Lithuania, Gedimino Av. 6, LT-2001 Vilnius (Tel. 370 5 2 68 04 03; Fax 370 5 2 68 04 28), or at LB headquarters.



2. Kiekvienos dienos palūkanų normas galima sužinoti komerciniuose bankuose. Mėnesio palūkanų normos skelbiamos interneto svetainėje, „Mėnesiniame biuletenyje“; jas galima sužinoti kreipiantis į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Vyriausybės vertybinių popierių pelningumo duomenis aukciono dieną nuo 12 val. galima rasti Reuters puslapyje LTBANK06, gauti telefonu ar faksu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą).
3. Oficialūs 25 užsienio valiutų santykiai kasdien skelbiami LB interneto svetainėje, dienraščiuose, Reuters puslapyje LTBANK10 ir Bloomberg puslapyje LITB. Be to, juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Dar 65 užsienio valiutų santykiai skelbiami kartą per savaitę. Kasdieniniai mėnesio valiutų santykiai skelbiami „Mėnesiniame biuletenyje“.
4. Lietuvos bankas, vykdydamas Duomenų platinimo specialiųjų standartų reikalavimus, suteikia informacijos naudotojams galimybę savo interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics>) susipažinti su akcijų kainų indeksais, kuriuos skaičiuoja ir kasdien skelbia Nacionalinė vertybinių popierių birža.
5. Atsakingi asmenys:
Gintaras Daugėla, Pinigų politikos departamentas
(Pinigų apžvalga, LB balansas, oficialiosios tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas)
Tel. 2 68 01 17
Faks. 2 68 01 44
El. p. gdaugela@lb.lt
Mindaugas Navys, Rinkos operacijų departamentas
(VVP pelningumas, oficialūs užsienio valiutų santykiai)
Tel. 2 68 06 21
Faks. 2 68 06 26
El. p. mnavys@lb.lt
Jurgita Maslauskaitė, Pinigų politikos departamentas
(Indėlių, paskolų ir tarpbankinės rinkos palūkanų normos)
Tel. 2 68 04 22
Faks. 2 12 04 98
El. p. jmaslauskaite@lb.lt
Raimundas Barzdžius, Pinigų politikos departamentas
(Mokėjimų balansas, tarptautinės investicijos)
Tel. 2 68 04 02
Faks. 2 68 04 26
El. p. rbarzdzius@lb.lt
Alfredas Jančaitis, Pinigų politikos departamentas
(Bendroji šalies skola užsieniui)
Tel. 2 68 04 12
Faks. 2 68 04 26
El. p. ajancaitis@lb.lt
6. Duomenų platinimo specialiaisiais standartais patvirtintų rodiklių grupių Lietuvos metaduomenys paskelbti TVF Duomenų platinimo specialiųjų standartų elektroniniame biuletenyje. Interneto svetainėje šį biuletenį galima rasti [www.tinkle \(http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata\)](http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata). Lietuvos metaduomenys jame prasideda rodiklių grupių sąrašu (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsountrycategorylist?strcode=LTU>). Šiame biuletenyje skelbiamas ir tų rodiklių grupių išankstinis duomenų platinimo kalendorius (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarlist?strcode=LTU>).
Visą šią informaciją TVF elektroniniame biuletenyje galima rasti ir LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/lb41.htm>).
7. Vykdamas DPSS reikalavimus, parengtas Nacionalinis suvestinių duomenų puslapis. Jis abipusiu ryšiu susietas su TVF elektroniniu biuleteniu ir skelbiamas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/nsdplt.htm>).
8. Lietuvos banko statistiniai duomenys skelbiami LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistika/index.htm>).
2. Not applicable, since daily data on interest rates are available at commercial banks on the same day. Monthly interest rates are disseminated on the LB's web site and in the "Monthly Bulletin"; they are available also upon request to the contact person (see note 5). On the Treasury bill auction day, data on yield are available at 12:00 (noon; local time) from the Reuters LTBANK06 page, by telephone or fax upon request to the contact person (see note 5).
3. *Official foreign exchange rate data for 25 currencies are released on the LB's web site, in the daily newspapers, Reuters page LTBANK10 and Bloomberg page LITB. The data are also available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). Data for another 65 currencies are announced once a week. Daily exchange rates for a month are disseminated in the "Monthly Bulletin".*
4. *The Bank of Lithuania, following the requirements of the Special Data Dissemination Standard, redisseminates on its Internet site (<http://www.lb.lt/eng/Statistics>) the daily share price indices, calculated and disseminated by the National Stock Exchange.*
5. *Contact persons:*
Mr. Gintaras Daugėla, Monetary Policy Department
(Banking survey, Balance sheet of the LB, Official reserve assets, International reserves and foreign currency liquidity)
Tel. 370 5 2 68 01 17
Fax 370 5 2 68 01 44
E-mail: gdaugela@lb.lt
Mr. Mindaugas Navys, Market Operations Department
(Yield of government securities, Official foreign exchange rates)
Tel. 370 2 68 06 21
Fax 370 2 68 06 26
E-mail: mnavys@lb.lt
Mrs. Jurgita Maslauskaitė, Monetary Policy Department
(Deposit and loan and interbank market interest rates)
Tel. 370 5 2 68 04 22
Fax 370 5 2 12 04 98
E-mail: jmaslauskaite@lb.lt
Mr. Raimundas Barzdžius, Monetary Policy Department
(Balance of payments, International investment position)
Tel. 370 5 2 68 04 02
Fax 370 5 2 68 04 26
E-mail: rbarzdzius@lb.lt
Mr. Alfredas Jančaitis, Monetary Policy Department
(External debt)
Tel. 2 68 04 12
Fax 2 68 04 26
E-mail: ajancaitis@lb.lt
6. *Lithuania's metadata for data categories prescribed by the Special Data Dissemination Standard are posted on the IMF's Dissemination Standards Bulletin Board (DSBB). The DSBB can be accessed at a WWW site (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata>) on the Internet. The metadata for Lithuania start with the Index of Data Categories (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsountrycategorylist?strcode=LTU>). The Advance Release Calendar for these data categories is also placed on the DSBB (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarlist?strcode=LTU>). The metadata and the Advance Release Calendar placed on the DSBB can also be accessed through the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/lb41a.htm>).*
7. *The National Summary Data Page, established following the SDDS requirements, hyperlinked to the DSBB home page, is downloaded on the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/nsdplt.htm>).*
8. *Bank of Lithuania's statistical data can be accessed at a WWW site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/index.html>) on the Internet.*

Kai kurie 2003 m. rugpjūčio mėn. duomenys išankstiniai ir ateityje gali būti patikslinti.
Kai kuriose lentelėse dėl apvalinimo eilučių suma nesutampa su duomenimis „Iš viso“.
Lentelių ir grafikų šaltinis, jeigu kitaip nenurodyta, yra Lietuvos banko departamentų duomenys.

*Some data given for August 2003, are preliminary and may be updated in the future issues of the Bulletin.
Some of the totals in the tables do not correspond to the sums of lines due to roundings.
The tables and graphs have been prepared on the basis of the data of the departments of the Bank of Lithuania,
unless stated otherwise.*

Biuletinį parengė Lietuvos banko Pinigų politikos departamentas.
Atsakingas už parengimą V. Trukšinas (tel. 2 68 04 00, faksas 2 68 04 28).

*The Bulletin is prepared by the Monetary Policy Department of the Bank of Lithuania.
V. Trukšinas (Tel. 370 5 2 68 04 00, Fax 370 5 2 68 04 28) is responsible for the preparation of the Bulletin.*

LIETUVOS BANKAS. MĖNESINIS BIULETENIS (2003–8)
THE BANK OF LITHUANIA. MONTHLY BULLETIN (2003–8)

2003 09 19
9 sp. l. Tir. 430 egz.
Užsakymas Nr. 294

Išleido Lietuvos bankas, Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius
Spausdino UAB „Baltijos kopija“,
Kareivių g. 13b, LT-2012 Vilnius